

# *La Vida Gallega en Cuba*

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE NATURALES DE GALICIA



SRTA. ESTRELLA IGLESIAS VICENTE  
MADRINA SOCIAL 1958

ENERO-ABRIL 1958

HE AQUI

LONGINES  
*Conquest*

Reloj impermeable especialmente estudiado, dotado de una esfera rica con dibujo exclusivo. Un medallón de esmalte tallado y oro incrustado en el fondo de la caja da a este modelo un estilo distinto.



Sello de garantía de oro  
de la  
*Conquest*  
en acero



Sello de garantía de oro  
de la  
*Conquest*  
18 quilates



LONGINES

EL MEJOR RELOJ

*Cuervo y Sobrinos*

LOS JOYEROS DE CONFIANZA

San Rafael y Aguila  
La Habana



República 381  
Camagüey

# Sociedad de Beneficencia de NATURALES DE GALICIA

De conformidad con lo que determina el artículo 6º del Reglamento y por acuerdo de la Junta Directiva, convocamos en primera convocatoria a los señores asociados a Junta General Ordinaria que se celebrará el miércoles día 28 del actual, a las ocho de la noche, en los salones del Centro Gallego, Paseo de Martí, 458, altos, con el siguiente

## ORDEN DEL DIA:

- 1.—Lectura de la Convocatoria y del Orden del Día.
- 2.—Lectura y discusión de las actas anteriores.
- 3.—Lectura de la correspondencia si la hubiere.
- 4.—Lectura del Informe del Director.
- 5.—Lectura del Informe de Intervención y del de la Comisión de Glosa.
- 6.—Lectura y discusión de las mociones que hayan presentado los señores asociados.
- 7.—Asuntos Generales.

En caso de no reunirse el quorum reglamentario se celebrará una hora más tarde en segunda convocatoria con el mismo Orden del Día, en el mismo local y en el mismo día. La Habana, 18 de Mayo de 1958.

Vto. Bno.:

Rosendo Varela Alvarez  
Presidente General

Jesús López Otero  
Director

Dr. Jaime Domínguez Durán  
Secretario de Actas y Certificaciones.

CORTESIA

**EL GATO NEGRO**

BILLETERIA

CASA CENTRAL: Obispo 307 - Teléfonos W-6363 y A-7780

SUCURSAL: Galiano y Zanja - Teléfono M-4298

Las Cosas Claras

y el CHOCOLATE...

# LA ESPAÑOLA

Un Producto de RUBINE, S. A.



## “LA CUBANA”

COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS  
(FUNDADA EN 1918)

**SEGUROS:**

INCENDIO — CICLON — RAS DE MAR — TERREMOTO —  
MOTIN — AUTOMOVILES — CRISTALES — ACCIDENTES

PERSONALES — VIDA — GRUPOS — TRANSPORTES TERRESTRE Y MARITIMO

TELEFONO :  
M-8226

A P A R T A D O  
2 5 0 9

A G U I A R 4 1 4  
H A B A N A

# LA DIAMELA

---

---

## F L O R E S



Permanentemente Abierto

**J. Padreda e Hijos**

2—LA VIDA GALLEGA EN CUBA

CALLE 12 Núm. 555

ENTRE 23 Y 25

TELEFONOS:

F-2712 - F-9457

VEDADO

# PICASSO en la Coruña

Extracto de un artículo del Individuo de Número de la Real Academia Gallega Don José Luis Bugallal

En el interesantísimo número conmemorativo del cincuentenario de la fundación de la Real Academia Gallega, entre los importantes trabajos que contiene, hay uno titulado "CUATRO RETRATOS Y CUATRO RETRATISTAS DE DON RAMON PEREZ COSTALES: MELENDEZ, PARDO REGUEIRA, PICASSO Y VAAMONDE" por el ilustre periodista coruñés, Académico de Número de la Real Academia Gallega, Sr. José Luis Bugallal, en el que se

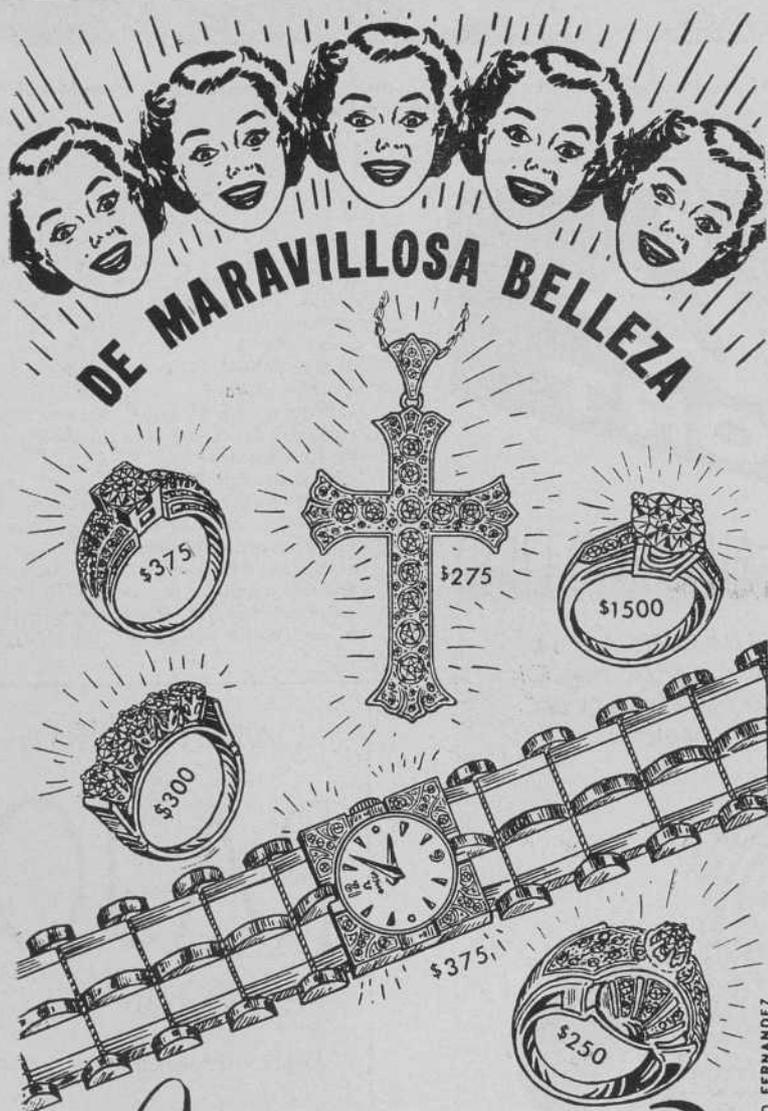
refiere a la estancia de Picasso en La Coruña, en donde se inicia en el arte pictórico en el que iba a alcanzar su tan discutida celebridad. Trabajo interesantísimo que demuestra las excelentes condiciones de tenaz y sabio investigador del Sr. Bugallal, de cuyo trabajo publicamos un extracto, por considerarlo de curiosa actualidad.

Habiendo obtenido, en marzo de 1891, por Real Orden, la plaza de Profesor de la clase de Dibujo de Figura y Adorno

de la Escuela Provincial de Bellas Artes de La Coruña, el pintor José Ruiz Blasco, de Málaga, se traslada, por mar, al otro extremo de España, con su esposa Doña María Picasso y sus hijos Pablo Ruiz Picasso, de diez años, Lalo, de siete y Concepción de cuatro, para ejercer dicho cargo.

Llegaron a Vigo aburridos y mareados, y decidieron continuar viaje por ferrocarril hasta La Coruña. Debía ser lloviendo también, aumentando así el disgusto de los viajeros (como sucedió a La Avellaneda agraviada ya por la adversidad amorosa que sufriera en La Coruña).

Llegaron a La Coruña en septiembre, instalándose en la casa número 14 de



*Joyería*  
**Norte**

GALIANO 412 A MEDIA CUADRA DE SAN RAFAEL

PUBLICIDAD OCTAVIO FERNANDEZ

## Bar FRANCO

— de —

Cándido y Emilio Dago

Comidas, Cenas y Lunch.  
Vinos Exquisitos importados  
por esta casa. Licores Patentes  
de todas clases

**ABIERTO DIA Y NOCHE**

Tabacos, Cigarros y Billetes  
en todas cantidades

**PARA COMER Y BEBER  
DEBE VISITAR EL**

**Bar FRANCO**

Monserrate y Lamparilla

## Mueblería ALCAZAR

De

A. BARRAL

**EXPOSICION Y OFICINA:**

NEPTUNO 621

(Entre Escobar y Gervasio)

**ALMACEN DE MUEBLES**

Teléfono U-2558

H A B A N A

la calle de Payo Gómez, próxima a la Escuela en que iba a profesar su asig-natura el Sr. Ruiz Blanco.

Esta mala impresión de su viaje se aumentó con la persistencia de la lluvia y el viento que inducía al padre a estar encerrado en casa, pues, según relata el mismo Picasso, apenas salía de ella para la Escuela, dedicando el resto del tiempo a mirar la lluvia desde la ventana a través de los cristales. Casi no pinta, de modo que de ciertos detalles, por no tener paciencia para terminarlos, los deja al cuidado de su hijo: "Mi padre, dice Picasso, cortaba las patas de una paloma muerta, las clavaba con alfileres en una tabla puestas en la situación que convenía y yo las copiaba minuciosamente hasta dejarlas a su gusto". Las palomas de Picasso se han hecho universalmente famosas, sin conocerse que eran coruñesas las primeras que había comenzado a pintar.

Esta cátedra la desempeñaba el señor Román García Navarro, y sustituía al padre de Picasso en sus ausencias por enfermedad o por otras causas; los unía cordial amistad.



María Picasso y José Ruiz Blasco, padres de Picasso, en 1895, cuando salieron de Coruña a Barcelona

# Mido

## MULTIFORT

### SUPER-AUTOMATICO



SE DA CUERDA SOLO  
POR LOS MOVIMIEN-  
TOS NATURALES DEL  
BRAZO.

PRECISO  
17 RUBIES  
IRROMPIBLE  
IMPERMEABLES  
ANTIMAGNETICO

**DISTRIBUIDORES**  
**PATIÑO Y COMPAÑIA, S. L.**  
OBISPO No. 509 **HABANA**

Al llegar a La Coruña, Picasso solo tenía aprobados sus estudios de ingreso en el Instituto de Málaga e ingresa para continuarlos en el Instituto Da Guarda de La Coruña y en la Escuela de Bellas Artes, en donde profesaba su padre, siendo aventajado alumno, obteniendo sobresalientes notas. Fueron sus profesores, además de Navarro, Emilio Fernández Deus e Isidoro Brocos; de éste adquirió algunos cuadros el Centro Gallego de La Habana, cuando tenía el propósito de hacer una Pinacoteca Gallega en sus salones.

El padre de Picasso inició su amistad con el médico coruñés Ramón Pérez Costales, cuya casa estaba próxima a la de él, cuando lo llamó para que atendiese a su hija menor, de 7 años, Concepción; padecía de angina diftérica y no pudo salvarla. Para corresponder a las generosas atenciones del Dr. Pérez

CARPINTERIA

# RAJO

de Ramón Rajo

Especialidad en Proyectos

PARQUE No. 714,  
Esq. a Vía Blanca

CERRO - HABANA  
TELEFONO IO-1266

# TRES RIOS

TINTO  
Y  
BLANCO



**BODEGAS GALLEGAS LTDA.**  
**LOS PEARES. ORENSE. ESPAÑA.**

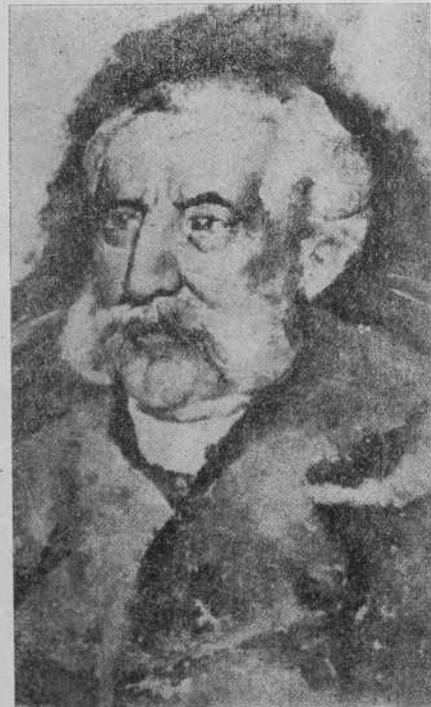
Costales durante la atención médica que dedicaba a su hermanita, Picasso quiso pintarle un retrato y le regaló otras "Tablitas", (que la cuñada de Don Ramón, en su ancianidad, malvendió misteriosamente), pues unía a ambos gran simpatía. Fué en su casa y con motivo de la llegada de Pi y Margall cuando Picasso vió por primera vez, banderas republicanas.

El doctor Costales nació en 1832 en Oviedo; estudió medicina en la Universidad Compostelana. Hizo oposiciones a Sanidad Militar, obtuvo el primer número, y solicitó desempeñar sus servicios en La Coruña. Años más tarde, por sus ideas republicanas renunció a su cargo militar y se dedicó al ejercicio popular de la medicina y a la política. Laboró intensamente en mítines, propaganda literaria y conspirando por el triunfo de su política liberal, por lo que tuvo que emigrar a Portugal en donde estuvo hasta el triunfo de sus ideas. Fué diputado a Cortes en tres legislaturas y en las Constituyentes y Ministro de Fomento y Bellas Artes en la efímera Presidencia de Pi y Margall. Restaurada la Monarquía volvió a La Coruña en donde era queridísimo. Ejercía su profesión médica con amorosa paternidad, dejando dinero en

la cabecera de sus enfermos pobres para sus medicinas. Invirtió la pensión que recibía como ex-ministro en el sostenimiento de una Escuela de Párvulos, regentada por Hermanas de la Caridad. La Condesa de Pardo Bazán, admiradora de él, representó su simpática personalidad en el "doctor Moragas", médico de Marineda (La Coruña) en su bella obra "La Piedra Angular" y en varios cuentos. Decían de él: "Erguido, gallardo, arrogante, guapísimo". Falleció en 1911.

Con este retrato a los 14 años de edad, Picasso inició su vida artística, tan discutida y comentada en sus nuevas normas de expresión de la belleza por medio de la pintura y el dibujo. El año anterior recibe de su padre los pinceles y las pinturas, apreciando sus condiciones de pintor y de dibujante. Había compuesto infinidad de dibujos en su estancia en La Coruña: "Cómo se bañan las de Betanzos", "Ya ha comenzado a llover", también ha comenzado el viento", "Cartel de las fiestas", "Boceto para una torre de caramelo..." (interpretación picasiana de la Torre de Hércules) un Oleo: "La chica de los pies desnudos", muy comentado por la crítica francesa.

El retrato de Picasso expresa carácter, personalidad, intensa vida. No lo



Dr. Ramón Pérez Costales, pintado por Picasso en 1895

entregó al doctor Pérez Costales. Lo conserva aún en su taller de París ¿quizá para concluirlo? que significaba su indecisión ante la impresión dolorosa, conservada toda su vida, de la muerte de su hermanita, de la cual compuso gran número de bocetos, en su agudísima sensibilidad emocional. Sobre su inconclusión dice algo, al parecer superficialmente, a su secretario Sabartés: ¿Cuándo has visto un cuadro terminado?... Ni un cuadro ni nada. Pobre de

En todo acto social está presente su sidra favorita...

LA INIGUALABLE SIDRA  
**"EL GAITERO"**  
 LA SIDRA EL GAITERO ALEGRA AL MUNDO ENTERO

**El Gallo**  
 TRAJES, PANTALONES  
 Y CAMISERIA

MONTE Y FIGURAS

HABANA

TELEFONO A5-4042

# Pantalones y Guayaberas

## SATURNO

Nuevos modelos de  
cuello y pliegues en las  
Guayaberas  
SATURNO y PACKARD

Todas las telas  
empleadas en la  
nueva colección  
de Pantalones  
SATURNO  
tienen mezclas  
de Dacrón, Orlón  
o Nylon, para su  
mejor resultado.

Guayaberas  
desde **5.00**  
a **12.00**

Pantalones  
desde **7.50**  
a **12.50**

**DE VENTA EXCLUSIVAMENTE EN LAS MEJORES CAMISERIAS**

## RETRATOS DEL DR. RAMON PEREZ COSTALES



PINTADOS POR:

MELÉNDEZ, EN 1883

PARDO REGUERA, EN 1894

VAAMONDE, EN 1897

tú el día en que se diga que estás acabado... ¿Terminar una obra? ¿Terminar un Cuadro...? ¡Qué tontería!... Terminar algo quiere decir acabar con ello, matarlo quitarle el alma... "L'Achever", como dicen aquí (París), es decir: darle el golpe de gracia; el más desgraciado para el pintor y para el cuadro"... "El valor de una obra está en lo que no está..."

Tenía el doctor Pérez Costales entre

sus buenas amistades, algunos pintores que hicieron su retrato:

Gerardo Meléndez Conejo, orensano, autor de cuadros de género y dibujos en boj poco conocido. Pintó en 1883, un retrato del doctor Costales.

Gumersindo Pardo Reguera, del Ayuntamiento de Cervantes, Lugo, doctor en Farmacia Premio extraordinario de la Universidad Compostelana, Catedrático de la Universidad de Granada; profesor

de Física, Química e Historia Natural en la Escuela de Artes Industriales de La Coruña, Profesor Popular en la de Bellas Artes de la misma ciudad, vocal de la Junta de Sanidad. Individuo de Número y Secretario de la Real Academia Provincial de Bellas Artes de La Coruña, Académico Correspondiente de la de Bellas Artes de S. Fernando, Madrid, y miembro de la Comisión Provincial de Monumentos de La Coruña.

CORTESIA DE LOS TABACOS

# HOYO de MONTERREY

Y DE LOS

# Cigarros GENER

**RELOJES DE ORO  
Y BRILLANTES**

La Casa Quintana ofrece una espléndida variedad de relojes de oro y brillantes, en creaciones de inigualable belleza y distinción.





Auto retrato de Picasso, en 1904

En 1887, primer premio en el Certámen Científico de Orense, pintó muchos retratos y entre ellos el del doctor Costales en 1894.

Joaquín Vaamonde Cornide, coruñés, acaso el de más fama de los gallegos de la "generación doliente" a la que pertenecían Ovidio Murguía, Carrero y Parada Justel, muertos todos en plena juventud de la misma enfermedad, tuberculosis. Nacido en 1871, estudió en la Escuela de Bellas Artes de La Coruña, con Isidoro Brocos. Muertos sus padres fué a Buenos Aires, trabajando de "Peón" de un pintor decorador y pronto, sus dibujos se publicaban en revistas y en periódicos y le compraban retratos al pastel, en cuyo género habría de consagrarse. De regreso a La Coruña, pinta el retrato de la Pardo Bazán, lo presenta a sus amistades de Madrid, pintando a la Princesa de Asturias y es el pintor de moda de la aristocracia. Muere a los 27 años en Madrid. La Condesa de Pardo Bazán lo

estimaba muchísimo y lo personalizó en el personaje "Silvio Lago" de su novela "La Quimera". Pintó el retrato del doctor Costales en 1897.

En 1895, Picasso, pinta al doctor Costales, no se sabe si en su casa o en la de aquél.

Picasso era un niño, solo tenía 14 años; los demás pintores tenían 26 o más años.

En este mismo año, 1895, se va a Barcelona con su padre, para ocupar la cátedra de Dibujo de Figura y Adorno en la Escuela provincial de Bellas Artes, que la había permutado con su compañero Román García Navarro, que la había obtenido por oposición. Llevó el triste recuerdo de su hermana muerta; el de las angustias de su familia, algunas pinturas de Navarro, entre ellas esquemas de caballos; sus dibujos iniciales, recuerdos de sus condiscípulos: Pombo, Sardiña Muiños y Pardo Reguera, y el retrato inconcluso del doctor Pérez Costales...

# FERRETERA SOLARES

A. SOLARES Y COMPAÑIA, S. en C.

CALZADA DE CONCHA No. 258 - HABANA

Teléfono 9-7563 (Pizarra) — Cable: FERSOLA

Almacenes: Velázquez 215 — Vía Blanca y Ave. de la Bahía

REPRESENTANTES Y DISTRIBUIDORES PARA CUBA DE:

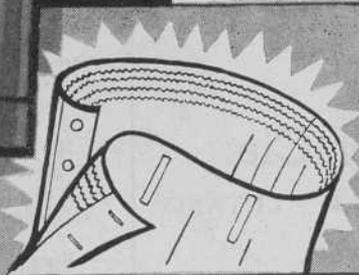
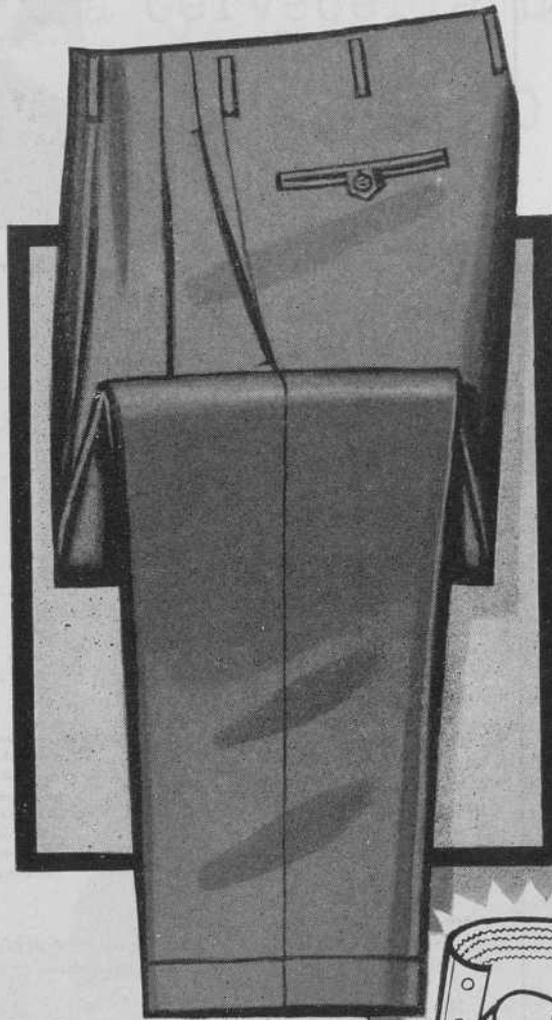
GRUAS "LORAIN"  
VALVULAS LUBRICADAS "NORDSTROM"  
VALVULAS DE ACERO "EDWARD"  
METROS CONTADORES "ROCKWELL"  
CABLE DE ACERO MACWHYTE "MONARCH"  
AMERICANO  
SURTIDORES DE AGUA PARA ENFRIADEROS  
"SPRACO"

MANOMETROS Y VALVULAS DE SEGURIDAD "LONERGAN"  
CARRETILLAS INDUSTRIALES "M/W"  
CILINDROS Y REGULADORES PARA GAS  
"WEATHERHEAD"  
EQUIPOS PARA GASOLINA "WHEATON" Y  
"BUCKEYE"  
BOMBAS ROTATIVAS "ROPER"

Anótelos bien en su mente.....

## Pedro I ¡Excelente!

Representante en Cuba: PAZOS Y CIA. — Oficinas 408 — Teléfono M-2781



**CON CINTURA MAGICA SNUGTEX**

PANTALONES

**PIONEER**

*en cada estilo una creación!*

MULTIPLE

LAMINAS PLASTICAS  
DECORATIVAS

AUTENTICO  
**ARBORITE**

100 BELLOS COLORES

- PARA MUEBLES

AUTENTICO  
**ARBORITE**

- PARA MOSTRADORES

AUTENTICO  
**ARBORITE**

R. Fernández y Cía.

REFORMA Y SAN LUCAS ● LUYANO

TELS.: X-1702, X-3616

Visite el Bar Restaurant "YUMURI"

Egido y Monte

DECORADO CON EL

AUTENTICO  
**ARBORITE**

Ante mi

Madre

Muerta



Milagros Garay Vélez

Envuelta en tu sudario ¡Madre del alma!  
angustiada contemplo todo tu ser,  
tu inmovilidad me hiere hasta las entrañas  
y siento que la razón voy a perder.

Te has muerto ¡Madre mía!  
ya, tus ojos no me mirarán más!  
no brillarán dulcemente al contemplarme  
amorosos, jamás... jamás!

Tus manos frías, yertas, enlazadas,  
nunca mi rostro volverán acariciar,  
y tus labios sellados por la muerte,  
¡Nunca más me volverán a besar!

Tu quietud me aterra, madrecita,  
nada es capaz de hacerte volver a la vida,  
ni mi tristeza, ni mis lágrimas,  
¡Nada conmueve tu palidez cadavérica!

Abre los ojos ¡Madre mía!  
abre tus dulces ojos y mírame,  
mis sienas estallan... mi corazón se desgarran,  
de este dolor... ¡Por compasión; apiádate!

No me dejes sola, madrecita,  
no me dejes sola con mi desesperación,  
que el mundo me asusta sin tu presencia,  
convirtiendo mi vida en cruda desolación.

Pues ¿Ves esta gente que compungida me rodea?  
cierto, que en este momento lloran junto a mí,  
pero mañana, madre adorada,  
mañana, ¿Quién se acordará de mí?

Con prolongados abrazos cumplirán el rito humano,  
y con estas frases me irán diciendo adiós:  
Ten calma, ten resignación, hay que ser valiente,  
¡Así es la vida! ¡Es la voluntad de Dios!

Y después, de espalda al mundo indiferente,  
tendré que apurar el cáliz de mi dolor,  
en una soledad quebrándome el alma,  
sola con tus recuerdos y sin tu amor.

¿Vivir así? ¿No verte más en la vida?  
¡Mil veces no; madre del alma,  
Y que esa rigidez que aprisiona tu cuerpo  
en el mío extienda su impenetrable drama!

Que esa voluntad que selló tus labios para siempre,  
cierre los míos sin compasión!  
Y me acose a mi también la muerte  
que paralizó tu bondadoso corazón!

La Cervecería La Tropical  
celebra su 70 aniversario  
ofreciendo al público  
lo que el público quería...

# Maltina

*La Legítima!*

Vea de Lunes  
a Sábado  
a Nelson  
Varela en  
"Deportivas  
Maltina"  
CMQ-TV  
1100 p.m.



Vigoriza mucho más y sabe mucho mejor!



Elaborada con extracto puro de la mejor malta tipo Munich, y amparada por el Certificado de Calidad de la Universidad de Villanueva.

Exija MALTINA: La Legítima...  
La Primera, La Unica,  
La que Vigoriza Mucho Más y Sabe Mucho Mejor.

M-2-58

# Super-Royal

## RUBIOS y SUAVES

LOS MEJORES CIGARROS AMERICANOS!



20  
CIGARROS  
15  
CENTAVOS

**Dan placer al fumador  
sin molestar la garganta**

Y así, juntos los dos cuerpos, ríos inmóviles,  
pálidos los rostros, ausente la respiración,  
y limpias las conciencias... ¡Qué hermoso  
llegar contigo a la Celestial Mansión!

Mas, ¿Qué veo? ¿Sonríes?  
o tal vez es un espejismo de mi angustia loca?  
pero no, los minutos pasan, y...  
¡Se ha fijado un rictus angelical en tu boca!

Y en mi sangre, un bullir extraño  
late, grita, dulcemente me sofoca,  
¿Qué es esto, madrecita?"  
¿Qué impresión desconocida a mi mente asoma?

Un murmullo suave, angelical,  
en una etérea sensación me trasporta,  
y un lenguaje profundo, divino,  
irradia de la serena sonrisa de tu boca.

¿Qué no sufra, me dices?  
Qué no angustie a mi corazón en esta pena honda?  
¿Qué ahuyente este amargo latir de mi mente  
qué hasta mi razón envuelve y ahoga?

¿Qué resignada en la voluntad de Dios,  
mire a la vida con sonrisas encendidas,  
y con valor en tu amada ausencia  
las lágrimas no alcanzan a mis pupilas?

Pero, que ternura tan grande,  
¡Qué amor tan sublime el tuyo, madrecita,  
que aún después de muerta,  
tu espíritu me consuela en la placidez de tu sonrisa!

Qué no sufra, que no lllore,  
que sea fuerte y que sonría,  
¡Cómo podré hacerlo si dentro de breves momentos  
se llevarán la razón de mi vida!

Si ya no tendré en tu cálido cariño  
el refugio de mis penas o alegrías,  
y hasta me arrebatan, este, mi último consuelo  
de besar y acariciar tus frías mejillas.

¿Y me pides que viva y ría?  
¡Maldita e hipócrita sonrisa,  
que el día que se asome a mis labios será  
para herirme más el alma mía!

No no temas, yo no he de quebrantar  
tu descanso eterno con mi dolorosa rebeldía,  
¿Quieres que viva? ¡Viviré!  
¡Reiré, si tú quieres que ría!

Pero, aquí, en lo más profundo del sentimiento,  
donde el mundo impasible no profundiza,  
déjame llorar, sufrir calladamente,  
sin que nadie observe mi tragedia íntima.

Déjame crear con éstas, ¡Tantas angustias de no tenerte!  
un hermoso ramo de rosas puras y muy blancas,  
y elevando mis ojos al cielo  
en ardientes oraciones transformarlas.

Eternamente frescas, olorosas,  
¡De tu recuerdo inolvidable impregnadas!  
¿Y qué importa que para que no se sequen  
todos los días tenga que regarlas con mis lágrimas!

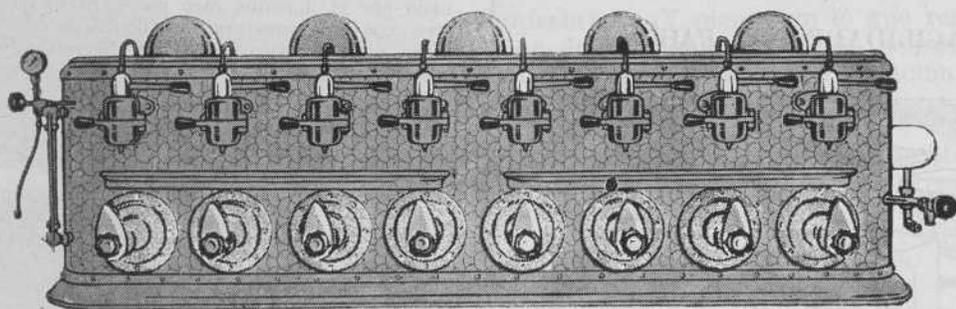
Adiós; madrecita, ya te llevan!  
Con el último beso que te doy, el corazón me arrancas.  
Hoy, en el cielo brillará una estrella más..  
¡Descansa en paz madre de mi alma!

MILAGROS GARAY VELEZ.

## Cuatro positivas ventajas!

pone a su disposición LA REINA CUBANA. Conozca las cinco positivas ventajas que le ofrece este nuevo y atractivo modelo de Cafeteras

# Nacional



Ultimo modelo de Cafeteras Nacional

Fábricas por:

**CAFETERAS NACIONAL**

**Reyes 53, Luyanó**

**Telfs.: X-4400 y X-3808**

**1** CUELA EN MENOS  
DE 25 SEGUNDOS  
CADA TAZA

---

**2** CUELA  
AUTOMATICAMENTE

---

**3** SIEMPRE DA  
CAFE CALIENTE

---

**4** SUPRIME  
EL CONTACTO  
CON LAS MANOS

---

# "La Esquina de Tejas"

— DE —

ROCHA, RODRIGUEZ Y CIA.

IMPORTADORES DE FERRETERIA  
EN GENERAL

Casa Fundada en 1888

MAXIMO GOMEZ 1170

H A B A N A

Almacenes:

VELAZQUEZ Nos. 25, 27 y 29

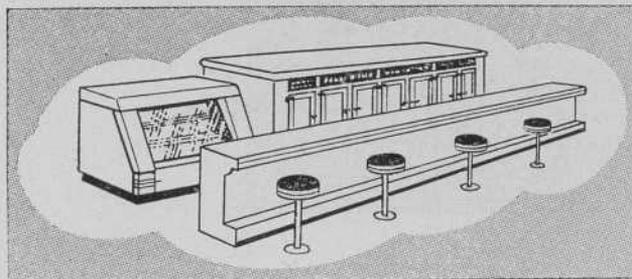
TELEFONOS: C. Privado: A-7617 - W-3967

CARPINTERIA EN GENERAL

## Refrigeración Comercial

S. GOMEZ Y CIA.

FACILIDADES DE PAGO



MEIRELLES Y MANUEL GONZALEZ

REPTO. ROSALIA

TELEFONO X13521 — HABANA

## Premio "Ramón Mourente"

PARA ARTICULOS SOBRE TEMAS ECONOMICOS  
DE GALICIA

Por generosa institución de D. Ramón Mourente, miembro distinguido de la colectividad gallega en Buenos Aires, durante el año 1958 se otorgará en Galicia un premio mensual de periodismo, para recompensar al autor del mejor artículo dedicado a tratar aspectos del desarrollo económico de la región. Será adjudicado con arreglo a las siguientes BASES:

**PRIMERA.**—La cuantía del premio será de 1.500 pesetas, cuya entrega efectuará la R. Academia Gallega, una vez emitido por el Jurado el fallo correspondiente.

**SEGUNDA.**—El tema será distinto cada mes, conforme a la especificación que figura al final. Aunque los artículos deben referirse a la materia señalada, no es necesario que se ajusten estrictamente a su enunciado, ni se limita su extensión.

**TERCERA.**—Durante el mes de febrero de 1958 se adjudicará el premio correspondiente a enero y así en los doce meses siguientes. El plazo de admisión se entenderá extinguido el día 10 del mes inmediatamente posterior a aquel en que se hayan publicado los artículos.

**CUARTA.**—La publicación de los artículos deberá hacerse, con preferencia, en la prensa periódica de Galicia o de las colectividades gallegas en América. También se admitirán los publicados en otras regiones españolas o países de Ibero-américa.

**QUINTA.**—Los artículos con los cuales se opte al premio deberán remitirse impresos, por duplicado, en recorte de la publicación que los haya insertado, con expresión del título, número y fecha de la misma, así como la dirección del autor y su nombre completo si hubiere firmado con seudónimo. El sobre se cubrirá con la leyenda "Para el premio Ramón Mourente", pudiendo dirigirse, indistintamente, a la Real Academia Gallega, Palacio Municipal, La Coruña, o a la Cámara Oficial de Comercio de Vigo, Velázquez Moreno, 22.

**SEXTA.**—Si el Jurado conociera la publicación de algún artículo ajustado a las condiciones del concurso que no hubiera sido remitido al mismo, podrá otorgarle el premio si lo juzgase con mérito superior a los recibidos.

**SEPTIMA.**—El Jurado se formará con un miembro designado por el donante, otro por la Real Academia Gallega y otro, conjuntamente, por las Cámaras de Comercio de Vigo y La Coruña, asistidos de un Secretario sin voto que los mismos elijan.

**OCTAVA.**—Se fijan para tratar en cada uno de los doce meses de 1958, los temas siguientes:

Enero.—Condiciones de la región para la localización de industrias.

Febrero.—Perspectivas de industrialización de Galicia, partiendo de su potencia hidroeléctrica, actual y futura.

Marzo.—Medios para elevar el nivel de vida de la población campesina.

Abril.—El impacto de la emigración en la economía de Galicia.

Mayo.—La riqueza ganadera: perspectivas de mejora en relación con la disponibilidad de piensos y pastos.

Junio.—La crisis de la sardina: posibilidades de remediarla y compensarla.

Julio.—La producción maderera: análisis de sus problemas.

Agosto.—Iniciativas para intensificar el turismo extranjero en Galicia.

Septiembre.—Productividad comparada de la pesca con paleta y "trawler".

Octubre.—La producción de minerales: posibilidades de su transformación en Galicia.

Noviembre.—Evolución de la pesca de túnidos y fomento de la exportación.

Diciembre.—Canalización del ahorro hacia la inversión en nuevas explotaciones industriales localizadas en Galicia.



HE AQUÍ una verdadera joya de porcelana para su hogar!...

## LIGHTOLIER

¡Admírela!... ¡Y piense en lo que realzará la distinción de su residencia!... Sí, señora: Pregúntele a su decorador... y su recomendación no será otra.

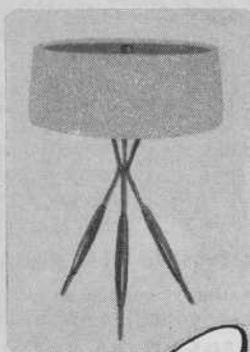
Venga y admire su atractivo y especial diseño:

La base está esculpida en forma de Melón Oriental, con un oscuro destello bronceado terminando en un pequeño pie de Ming.

Su tejido es matizado y sedoso... en un lavable vinyl...

Y su efecto total es fastuoso, delicado... ¡como usted lo desea!

Recuerde que "Lightolier" es la última palabra en lámparas para su hogar.



**INDEPENDENT**  
*Independent*  
 ELECTRIC Co.

Lo mejor en electricidad

23 y P, La Rampa,  
 Pizarra Rotativa: UO-9393



**Mack**  
 El camión  
 que usted  
 siempre  
 ha  
 querido  
 comprar  
**NO**  
**CUESTA**  
**MÁS**



MARINA Y VAPOR  
 TEL. U-2282 HABANA

# Vida Gallega, de Vigo

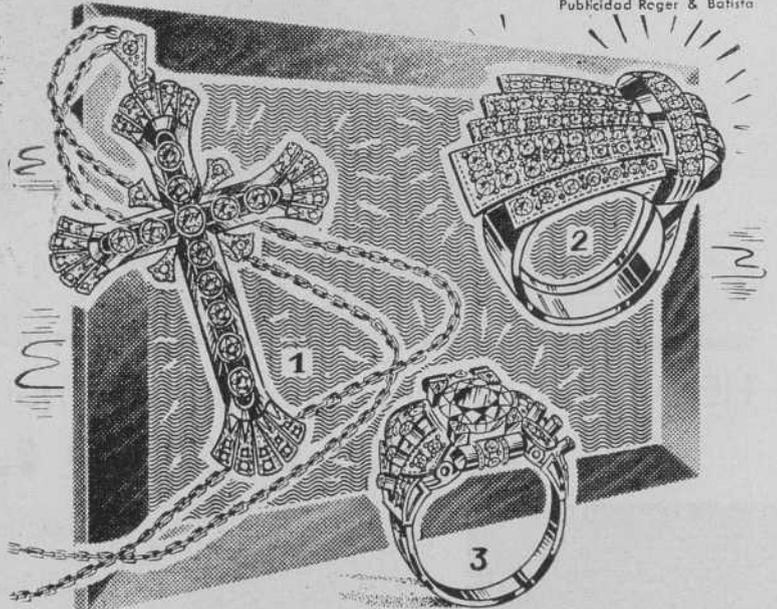
La interesantísima revista VIDA GALLEGA, de Vigo, continuación de la fundada y dirigida por Jaime Solá, lleva ya tres años de constante publicación, aceptada con agrado en Galicia y por los gallegos esparcidos por el Mundo.

Sigue editándose con el mismo lujo y elegancia con que se ha presentado en esta segunda etapa. Su información es interesantísima, comprendiendo todos los aspectos de la vida gallega: económica en sus variedades industrial, comercial, agrícola, ganadera, pesquera...; cultural, social e informativa de los acontecimientos de todo orden en cada provincia. Contiene selecta información de modas y notas folklóricas de la región. Cada número trae una información especial de los núcleos de población más importantes de Galicia.

Su director, Sr. José Iglesias Presas, dedica a su confección el mayor interés y demuestra en ello una inteligencia de primer orden.

Los que en Cuba deseen recibirla, deben dirigirse al Sr. José López García, Consulado 160, establecimiento de objetos de arte "Los Tres Hermanos", teléfono M-3534. La suscripción anual es de seis pesos, pagados por adelantado. Los del interior, deben acompañar la comisión bancaria, si fuere necesaria, y el franqueo para la contestación.

Publicidad Reger & Batista



1 - Hermosa cruz de platino con 42 brillantes.

2 - Preciosa sortija de platino con 54 brillantes.

3 - Valioso solitario de 2 K., montado en platino con 26 brillantes.

## Modelos exclusivos de "LA SULTANA"

Contamos con un extenso y variado surtido de artísticas joyas, en gran variedad de estilos y precios.

**CAMBIAMOS SUS JOYAS ANTIGUAS  
 POR MODERNAS  
 JOYAS Y DINERO SOBRE JOYAS**

**SUAREZ 13**  
 TEL. M-7791

# La Sultana



# Rodee su intimidad de Belleza



*Muebles antiguos,  
jarrones artísticos,  
lámparas de estilo  
y objetos ornamen-  
tales de elevado  
valor.*

OBJETOS DE ARTE, ANTIGUEDADES, JOYAS  
**LOS TRES HERMANOS**  
CONSULADO 160-162 TEL. M-3534

# EL VINO DE OPORTO

Por SOUSA COSTA

Sin duda alguna es la más grande de sus obras. Obra llevada a término en un país extranjero y llamada a tener extensa proyección universal. Sin embargo y a pesar de su irradiación hacia los cuatro continentes, raro es el mortal extraño a la región lusitana en que ella se yergue, formidable y suntuosa, que conozca sus orígenes. Lo que admira, lo que asombra es que, siendo esta obra el resultado del esfuerzo colectivo de los gallegos, y uno de los exponentes máximos del esfuerzo humano —mayor que la muralla de China, que los canales de Suez y Panamá, y hasta mucho mayor que el de las pirámides de Egipto— sea desconocida también por la propia Galicia.

Y es verdad. He conversado con hijos ilustres de Galicia, hijos con conocimiento de todo lo que respecta a lo temporal y a lo espiritual del patrimonio materno. Y saben todo cuanto ha pasado, cuanto pasa y pasará en las ciudades y villas de su mundo natal, mundo hechicero no sobrepujado por ningún otro en bienes de dulce y risueña belleza. Se les habla de Vigo. E inmediatamente nos encontramos en Pontevedra, en la Arosa, el paraíso insular de la Toja, en Santiago de Compostela, en la Coruña, en Lugo, en Orense: conociendo uno por uno los atributos de esos lugares santos; evocando sin la menor falla a

## BARNIZ "SUNTEX" UNIVERSAL

UN PRODUCTO HP DE SUECIA

MARINO Y DE INTEMPERIE

IDEAL PARA LANCHAS, YATES, PUERTAS EXTERIORES, PISOS DE  
MADERA Y RESIDENCIAS CERCANAS AL MAR  
Y EN GENERAL PARA TODOS LOS USOS

Representante en Cuba: **TOMAS GUILLEN**

CALLE 25 No. 516, APTO. 14 — VEDADO — HABANA

PUERTA CERRADA 418

Telégrafo: "ALESCO"

## ALONSO HERES y Cía.

MADERAS DE TODAS CLASES

TABLILLAS DE ACERO

TELEFONO A-2419

H A B A N A

# TRES COPAS

*Su pureza tiene origen en  
las uvas de Jerez!*



*...y cómo liga!*

**GONZALEZ BYASS = ABSOLUTA GARANTIA**

los más señalados varones y a los hechos más notables de cada uno de los rincones expuestos a la clara luz de su verbo.

No obstante, muchos de ellos ni siquiera sospechan la existencia de esa obra grandiosa, realizada a lo largo de décadas y décadas, por el brazo titánico de sus hermanos en territorio portugués. Y entre nosotros mismos, los portugueses, sólo la conocen en realidad los que conocen el territorio que ella engrandeció, honrándolo y dándole universalidad, y mejor aún, los que han podido testimoniar el trabajo de los obreros gallegos en la ejecución del prodigio.

Se trata de la obra constituida por el acervo de quintas con plantaciones de viñas y olivares en las pendientes montañosas del Alto Duero, en la región vinícola del norte de Portugal, en donde se cultiva y se obtiene el Port-Wine o Vino Oporto. De Oporto se le llama aunque nace y se elabora a más de cien kilómetros de la ciudad que le dió su nombre, por ser Oporto el puerto de embarque para las cinco partes del mundo. Y no es de Oporto por su nacimiento solamente, pues tampoco podría serlo por incompatibilidad de su sensibilidad de cuerpo y alma, por el suelo granítico y la atmósfera húmeda de la zona portuaria. Fuera tan imposible extraer vino de Oporto de esas ubres graníticas, respirando densas nieblas en este rincón marítimo, como conseguir un ananás, panal de miel de la América tropical, de las cumbres nevadas de los Andes. Este tipo de vino licoroso, de "peplum" dorado, no tiene el aroma aristocrático del "gentleman" nato y no prodiga sus virtudes superiores sino cuando nace en el país montañoso del Alto Duero, país en donde domina el "xisto precámbrico"; donde el aire es seco; en donde la temperatura en verano oscila, noche y día, entre los 40 y 45 grados centígrados; en donde las escarpas, de día se embellecen de sol y luego vomitan sol toda la noche.

Centenares de kilómetros cuadrados de altas montañas, cortadas en medio por el río Duero (de ahí la designación geográfica de Alto Duero) eran, antes de que fueran aradas las quintas, antes de que las agrestes escarpas fueran transformadas en lechos para las vides, antes todo era allí caos, rebeldía cólera, desorden, esterilidad, documento prehistórico de las grandes convulsiones geológicas en las edades primitivas de esta bola errante del sistema solar. Fué preciso, tal vez por re-

## "La Flor de Reina"

LA CASA DE LAS ESPECIALIDADES

DULCERIA Y REPOSTERIA

ESPECIALIDAD EN PRODUCTOS

ESPAÑOLES E ITALIANOS

REINA Y LEALTAD

TELF. M-4657

ESPECIALIDAD EN CAKES PARA BODAS  
Y CUMPLEAÑOS, CANGREJITOS, BOCADITOS,  
EMPANADAS, ETC. SERVICIOS ME-  
RIENDAS BUFFETS. PARA TODA CLASE  
DE FIESTAS

CONFIEENOS SUS ENCARGOS

Nuestros Dulces son elaborados por el Maestro  
Dulcero de la Antigua Dulcería del Café

LA ISLA

## OFERTA ESPECIAL

Gladys. Fina porcelana europea, decorada con motivos modernistas. 62 piezas. 49.50



Juego de Copa en cristal de Bohemia tallado, 30 piezas. 5 tamaños. 6 de cada uno. 19.45



Cubiertos de Roger's. Spring Flower, de novedoso diseño, Garantizados. Juego de 30 piezas, para 6 personas. 29.50

Puede adquirir las piezas adicionales que necesite.

JOYERIA

Versalles

Neptuno 164 entre Industria y Consulado

**Rosenthal**



CHIPPENDALE



GRECA ORO



WINIFRED

Ilustramos 3 finos modelos exclusivos de Vajillas de Porcelana "Rosenthal" ejecutadas en oro, entre la extensa variedad que le brindamos a nuestros clientes.

## Joyería LA ESMERALDA

SAN RAFAEL 105 - 107

HABANA

TELEF. 61-1373

SUCESORES DE

# Casteleiro y Vizoso, S. A.

IMPORTADORES DE FERRETERIA

♦  
AGENTES GENERALES EN CUBA

Máquinas de Escribir UNDERWOOD

Cajas y Bóvedas de Seguridad

THE MOSLER SAFE CO.

Archivos y Muebles de Oficina ALLSTEEL

♦  
LAMPARILLA NUM. 4

Tels. W-3983, W-4940, M-5986, M-5987, ML-0755

APARTADO 300 — HABANA

moto designio de Baco, pues sólo el sentido de un dios amigo del zumo de la uva pudo adivinar, ocultos en aquellas colinas de bronce, esos senos pletóricos de divinos néctares; fué preciso, decía, romper los flancos de esas colinas a sangre y fuego; convertir en tierra las pendientes rocosas; construir escalones que son los lechos en que las cepas se aduermen y procrean; sobreponer esos escalones en anfiteatros, mucho más imponentes que los de los circos romanos; fué necesario poner de pie esa obra costosa que parece sobrepasar los límites de las posibilidades humanas, para que del seno de las colinas se desentrañase el néctar de los dioses, el vino Rey que por vasallos tiene a todos los reyes del mundo.

¿Y quién ejecutó con su brazo la obra admirable que se nos aparece en su conjunto como una verdadera Iliada de los gigantes homéricos? Portuguesa es por la región que la venera para su gloria y su conservación. Pero Portugal no se la debe sólo al brazo portugués. Principalmente se la debe al gallego. Débesela casi exclusivamente a "ranchadas" de gallegos, humildes, simples y laboriosos jornaleros, los cuales, conducidos desde los poblados dependientes de Orense y Compostela, al mando de capataces ambiciosos, la aceptaron y la enfrentaron y realizaron a costa de ríos de sudor y heroicidades de epopceya, de sobriedad espartana y voluntad inquebrantable que, en décadas y décadas de trabajo ingente dejaron muy atrás a los trabajos de Hércules, trasformando montañas, altivas y rudas montañas, en pesebres, en altares, en fuentes de vida, en colmenas de miel.

Por eso, toda vez que yo subo al Alto Duero y contemplo esa maravilla, única de las Siete Partidas que nadie tiene en cuenta, al saborear un pequeño vaso de Oporto, pienso en el esfuerzo que le corresponde a cada gota del sabroso licor.

Por eso, cada vez que hago el balance de ese esfuerzo sobrehumano, pienso que debería ser obligatorio una peregrinación de los devotos del vino de Oporto, al menos una vez en la vida, a esos anfiteatros del Alto Duero, peregrinación equivalente a las que se realizaban a Santiago de Compostela en la Edad Media, y que fueron cumplidas con el designio místico de reverenciar al Sembrador evangélico de trigo sin cizaña en tierras ibéricas; y éstas deberían efectuar con el justo

## Compañía General de Seguros y Fianzas de Sagua La Grande, S. A.

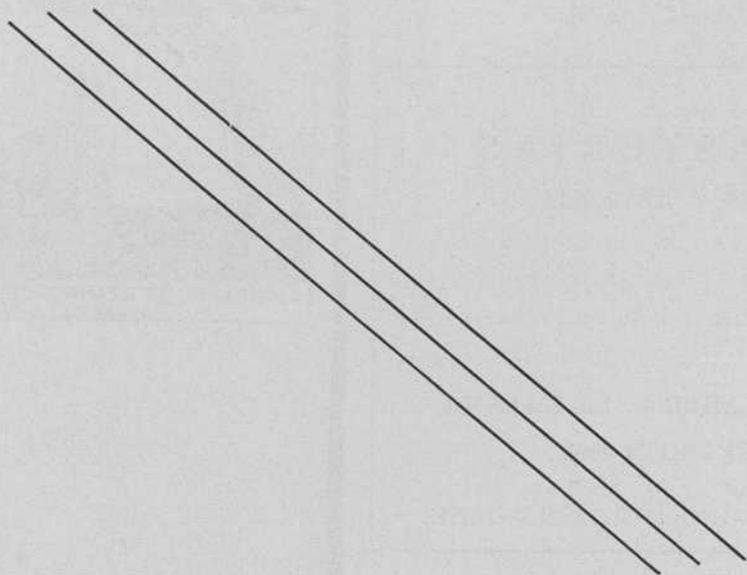
ACCIDENTES DEL TRABAJO — AUTO-  
MOVILES — MARITIMO — INCENDIO —  
CICLON — VIDA

SAGUA LA GRANDE — HABANA — HOLGUIN — CAMAGÜEY

*Aceite*

**OLIVEITE**

*es un deleite*



*Sí,*

**OLIVEITE**

*es un deleite!*

deseo de rendir homenaje a los ingloriosos campeones de tan gloriosa gesta.

Y por eso yo les digo siempre a los portugueses y los españoles que tienen por hábito irreflexivo despreciar al gallego, les digo que no existe bajo el sol que nos alumbra, criatura que más ennoblezca a la humanidad: tan grande por la fuerza de su brazo como por la luz de su cerebro, por la elevación de su ingenio como por el amor a su tierra. Porque el gallego no se limitó a construir las olímpicas escalinatas en las colinas del Alto Duero. La luz de su entendimiento alumbró ampliamente la obra expansionista de Isabel y Colón. La elevación de su ingenio compuso esa sinfonía en piedra que se llama la catedral de Santiago de Compostela y continuó sembrando de grandes obras todos los huertos artísticos de las Europas y las Américas. Y el amor a su tierra suspira y canta, hoy siempre, hasta la consumación de los siglos, en los Cantares de Rosalía, y en los Aires de Curros Enríquez, y aun desde lejos, más allá de los mares, nunca se olvida de engrandecerla con su culto, de enriquecerla con su amor.

Y por eso también digo: si llamé a la transformación de las pendientes montañosas del Duero la obra más grandiosa de Galicia, lo hice refiriéndome al significado material de dicha obra. Porque, en las esferas de lo espiritual son tantas y tan grandiosas... que no es fácil medirlas con el criterio de las dimensiones para señalar con acierto cuál de ellas es la mayor.

(De "La Prensa", Bs. As.)

## "BAR ASTURIAS"

CAMINO Y ALVAREZ

Especialidad en Comidas a la Criolla y  
Española - Lunch y Bebidas Patentes

ANIMAS Y BLANCO — LA HABANA

TELEFONO M-4563

ABIERTO DIA Y NOCHE

## Joyería Francesa, S. A.

SAN RAFAEL No. 162

TELEFONO A-0398

TELEGRAFO VENTARK

LA HABANA - CUBA

EL 20 DE ENERO

DE 1855

FUE FUNDADA EN LA HABANA



## SU CENTENARIO

ES LEGITIMO ORGULLO DE LA NACION

EMPEDRADO No. 312

HABANA

CERVEZA  
DE  
CATEGORIA  
es la cerveza  
*Polar*

8664



## Selección de Cien Artículos y Ensayos Cortos

Por José Rubinos, S. J.

Prólogo de GASTON BAQUERO  
La Habana, 1957.

Leímos sus artículos semanalmente en la sección de "Aguja de Marear", de Diario de la Marina. Eran comentadísimos, todos los leíamos con delectación. Pasados los días, volvemos a tenerlos, recogidos en un bello volumen.

Está a mano continuamente, no dormido en el mueble destinado a guardar

los libros, sino en una mesita, al lado del sillón de descanso, en nuestro hogar, para releerlos, y gustar de sus bellezas incomparables.

Esa sencillez en la expresión, esa limpieza de estilo, esa claridad de pensamiento que el alma trasluce tan nítidamente como si fuese a través de un cris-

### THE HOME INSURANCE COMPANY

Sucursal de Cuba

OBISPO 306 — LA HABANA — TELEFONO A-6057

SEGUROS DE:

INCENDIO — CICLON — MOTIN — TERREMOTO — MARITIMO  
TRANSPORTE TERRESTRE

Gerente en Cuba:

FRANCISCO E. LOPEZ CASTILLO

Oficina Principal:

59 MAIDEN LANE - NEW YORK

## PRIETO y VILABOY

ANGELES 112 - 114 — HABANA — TELEFONO A-8861

Máquinas SINGER para coser - Importadores Directos

GRATIS UN CURSO BORDADO Y 3 AÑOS SERVICIOS MECANICA  
COMPRANDO UNA MAQUINA

ACCESRIOS, MOTORES, AGUJAS, ACEITE, REPUESTOS LEGITIMOS

S I N G E R

MUEBLES: CUARTO, SALA, LIVING, COMEDOR, PIEZAS SUELTAS,  
COLCHONES

RADIOS, TELEVISORES, REFRIGERADORES, PLANCHAS,  
TOSTADORES, LAVADORAS ELECTRICAS

VENTAS A PLAZOS

# Hotel Lincoln

Administrador-Propietario: ANTONIO FERNANDEZ PRIETO



Ahora con sus nuevas suites de lujo, con teléfono, aire acondicionado y televisor.

150 habitaciones con aire acondicionado y teléfono.

Espléndido salón para banquetes y fiestas en el Roof-Garden.

Moderna cafetería en la terraza desde donde se contempla la bellísima perspectiva de la Habana en todas sus direcciones.

Servicio de Elevador, día y noche.

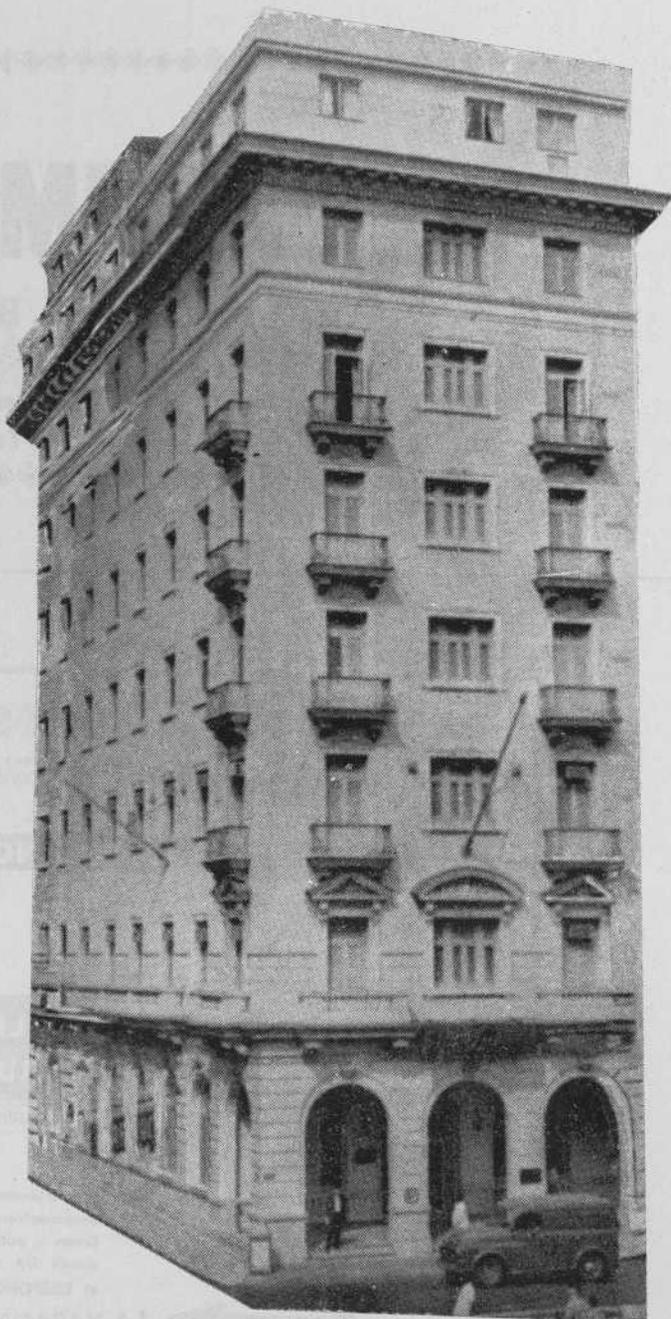
En su Planta Baja, un espléndido y confortable LOBBY.

Y un lujoso Restaurant, al frente de cuya cocina está el reputado maestro JUAN PEON.

El bar "Los Tres Monitos", aire acondicionado, ambiente agradable y discreto. Grata música para deleite de la distinguida clientela.

Este Hotel últimamente se ha habilitado con los más elegantes y modernos muebles; con aire acondicionado en todos los departamentos.

Sin duda es el más confortable, familiar y acogedor.



**SITO EN EL LUGAR MAS CENTRICO DE LA HABANA**

**Ave. de Italia y Virtudes**

**Teléfonos 6-9858 - 59 y 60**

tal, esas ideas que tan sin sentirlo trascienden a grandezas inmensas comprendidas fácilmente con nuestro asombro, obra taumatúrgica del gran didacta, son fuente de sugerencias de nuevas ideas que emanan de la lectura haciéndonos partícipes del goce de ser creadores de nuevos panoramas mentales, el goce sentido con inconsciencia, de ser artista; éste es el poder de la belleza, pura obra de arte, por donde parece que la Divinidad

se comunica con los hombres para hacerles disfrutar de una inefable y dulce felicidad.

Serán éstas, sutilezas mentales; pero es lo que acontece cuando contemplamos cualquier despliegue de belleza o cuando leemos este libro del P. Rubinos. Tal es su excelencia que no es necesario decirlo; todos la conocen y sienten estos sentimientos; pero no podemos evitar el deseo de compartir en voz alta con los

demás el gratísimo efecto que nos produce, sin artificio alguno, porque escribe como habla; parece que le estamos escuchando, arrobados en el encanto de su conversación.

El P. Rubinos nos ofrece en su bellísima "Selección de Cien Artículos y otros ensayos", la mejor lección de Periodismo, en su humildad, en su sencillez, en su sabiduría y en la grandeza de su corazón.



# LAGRIMA CHRISTI

## EL BATURRO

**Distribuidores R. Lalueza y Cia.**  
**Telf. A-4024 Habana**

SCHOOL of RADIO and TELEVISION      CAMPANARIO No. 164. (esq. a VIRTUDES)

CUBAN SCHOOL of RADIO and TELEVISION



"TIME IS MONEY. and MONEY MEANS"  
AUDIO-VISUAL SYSTEM

MODERNO METODO



CUBAN SCHOOL of RADIO and TELEVISION

INGLES

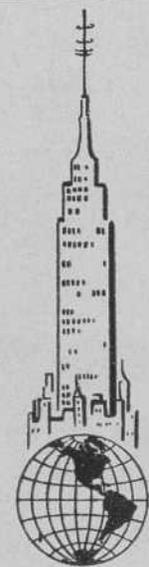
"AUDIO-VISUAL"

DIURNO      NOCTURNO

Sólo tenemos un empeño: alumnos satisfechos, triunfantes, que se desenvuelvan en los Estados Unidos de Norteamérica con pasos firmes y palabras claras, no con balbuceos infantiles, todo esto puede Ud. conseguirlo reservando su matrícula hoy mismo por el TELEFONO

5-2271

CUBAN SCHOOL of RADIO and TELEVISION



NEW YORK

S  
T  
R

CUBAN SCHOOL of RADIO and TELEVISION

LA HABANA - CUBA

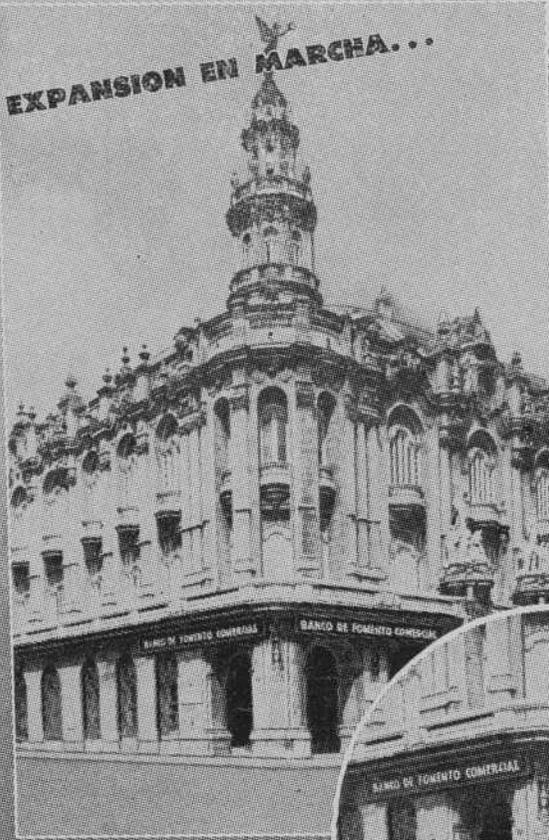
SCHOOL of RADIO and TELEVISION ,      CAMPANARIO No. 164. (esq. a VIRTUDES)

*Cortesía de la*

# CERVEZA HATUEY

*La Gran Cerveza de Cuba*

UN PROGRAMA DE EXPANSION EN MARCHA...



## APERTURA DE OTRA MODERNA Y CONFORTABLE SUCURSAL

**PALACIO DEL CENTRO GALLEGO**  
Prado y San José, La Habana

Continuando los propósitos de expansión que viene llevando a cabo, para ofrecer cada vez mejores y más amplios servicios, el **BANCO DE FOMENTO COMERCIAL** abre esta nueva Sucursal superando así otra importante etapa de su programa.

Enclavada en una de las principales zonas de La Habana, que circundan numerosas entidades comerciales y negocios de toda índole, el **BANCO DE FOMENTO COMERCIAL** brinda desde su moderna Sucursal del Palacio del Centro Gallego las máximas facilidades en todo tipo de operaciones bancarias.



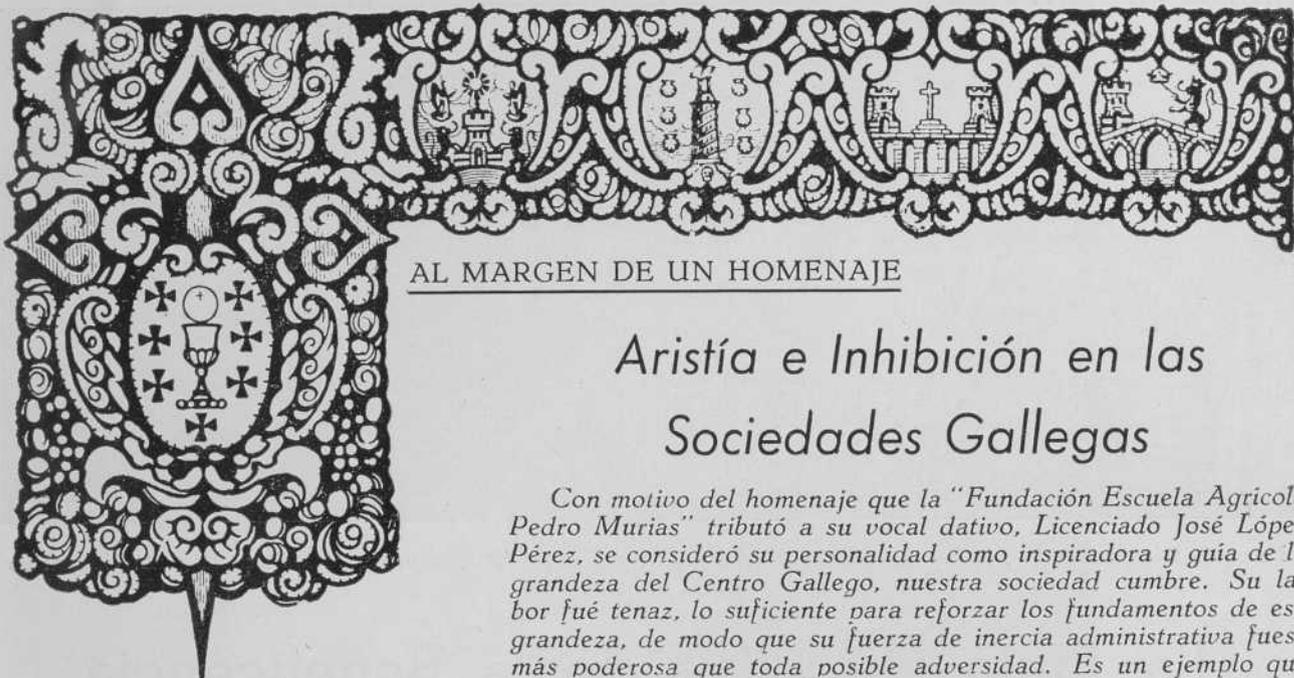
# BANCO DE FOMENTO COMERCIAL

*Miembro de la Asociación de Bancos de Cuba*

Obispo 252 • Centro Privado: M-5645 - M-5646 y M-5647 • Habana

SUCURSALES: Ave. Gral. Batista (Linea) y M, Vedado • Telfs. F-5354 y F-6144

Nueva Gerona, Isla de Pinos • Telf. 140



AL MARGEN DE UN HOMENAJE

## Aristía e Inhibición en las Sociedades Gallegas

Con motivo del homenaje que la "Fundación Escuela Agrícola Pedro Murias" tributó a su vocal dativo, Licenciado José López Pérez, se consideró su personalidad como inspiradora y guía de la grandeza del Centro Gallego, nuestra sociedad cumbre. Su labor fué tenaz, lo suficiente para reforzar los fundamentos de esa grandeza, de modo que su fuerza de inercia administrativa fuese más poderosa que toda posible adversidad. Es un ejemplo que interesa a todas las Sociedades.

Para evitar que esa fuerza que mueve su régimen administrativo, no fuese sólo de inercia, es decir, originada por el impulso anterior que, al cesar, continúa su acción; sino que fuese por impulsos renovados, por la dinámica de su mismo núcleo social y de sus dirigentes, concibió la idea de evitar el factor sorpresivo y azaroso en el acuerdo de unas juntas a las que concurrían una mínima parte de los millares de asociados, y propuso la selección de los mejores por medio de un sistema representativo, que diera participación extraoficial al núcleo social por medio de asociaciones que recogiesen las distintas tendencias de opinión sobre orientación social, y éstas se manifestasen serena y reflexivamente en las sesiones conjuntas de sus respectivos representantes. Se han sucedido largos años de experimento para conocer su conveniencia. Pero, hay que tener en cuenta que, generalmente, las ideas que se exponen para su planificación, no llegan íntegras y en todo su poder de eficacia a la última fase de reglamentación, las adherencias son muy retardatarias y envolventes, pero no pueden impedir que la idea prístina refulja deslumbrante sobre el oscuro farrago, dudoso y ambiguo, en que la aprisionaron, tan sólo para manifestar su presencia y estar latente hasta el momento de su libre y adecuada aplicación.

Entre los obstáculos que encontró el Lcdo. López Pérez en la aplicación de su genial concepción social figuraban los derivados de la inhibición, que impedía lograr una buena selección. Muchos repugnaban la violencia incontenible que llegan a alcanzar las multitudes, o las dialécticas apasionadas y se retiraban, se inhibían de participar en la actividad social, con detrimento del mejoramiento del régimen que se veía privado de excelentes cooperaciones. La inhibición es siempre causa letal.

La cuestión es muy interesante para todas las sociedades y bien merece que se estudie por todos. Ese homenaje al Lcdo. José López Pérez nos invita a contemplar su vida social como una lección viviente del arte de organizar y gobernar las Sociedades, para conseguir del modo más perfecto el ideal de la Asociación, condensado, más o menos perfectamente, en las finalidades reglamentarias.

### La Vida Gallega en Cuba

Publicación Trimestral

ORGANO OFICIAL DE LA  
SOCIEDAD DE BENEFICENCIA  
DE NATURALES DE GALICIA

Año VI — Núms. 14 y 15  
Enero y Abril de 1958

#### CONSEJO DE DIRECCION

Presidente:

SR. ROSENDO VARELA ALVAREZ

Administrador:

SR. ALVARO RODRIGUEZ  
SALVATIERRA

Tesorero:

JESUS GOAS LOPEZ

Secretario:

SR. JESUS LOPEZ OTERO

Director:

SR. FRANCISCO CARBALLAS  
FEIJOO

Dirección:

Prado y San José (Centro Gallego)  
Teléfono: A-6703

#### SUSCRIPCION

Anual ..... \$2.00  
Número Suelto ..... 0.50

Acogida a la franquicia Postal e inscrita como correspondencia de segunda clase en la Admón. de Correos de La Habana.

AL HACER SUS COMPRAS PREFIERA A NUESTROS ANUNCIANTES



La nueva Directiva de la Beneficencia Gallega, elegida en Noviembre de 1957, al tomar posesión en la Junta General de Enero de 1958.

## La Junta Directiva de la Beneficencia Gallega en 1958

El día 4 de Enero del año actual tomaron posesión, en sesión extraordinaria de Junta General, los señores que la Comisión Electoral proclamó electos por aclamación en virtud de lo que determina el art. del Reglamento para renovar los cargos vacantes reglamentariamente en la Junta Directiva.

El día 7 del mismo mes se nombraron las Comisiones permanentes de la Junta Directiva de la Beneficencia Gallega, quedando ésta constituida en la forma siguiente:

**Presidente General:** Sr. Rosendo Varela Alvarez.  
**Vicepresidente Primero:** Sr. Baltasar Graña Dopico.  
**Vicepresidente Segundo:** Sr. Francisco Carballas Feijoo.  
**Director:** Sr. Jesús López Otero.  
**Vicedirector:** Sr. Elías González Roca.  
**Tesorero:** Sr. Jesús Goas López.  
**Vicetesorero:** Sr. Antonio M<sup>o</sup> Souto Pena (en uso de licencia).  
**Vicetesorero p.s.:** Sr. Luis Cotarelo Reinante.  
**Interventor:** Sr. Alvaro Rodríguez Salvatierra.  
**Vice interventor:** Sr. José R. Deiros López.

### COMISION DE BENEFICENCIA:

**Presidente:** Sr. Baltasar Graña Dopico.  
**Vicepresidente:** Sr. Jesús Goás Anido.  
**Secretario:** Sr. Gerardo Sánchez Soto.  
**Vicesecretario:** Sr. Apolinar Gallego González.  
**Vocales:** Señores: Celestino Cuervo Rodríguez; José Sánchez López; José Purriños Souto; José Gómez Sánchez; Antonio Barral López; Manuel Crespo Millor; José M<sup>o</sup> Fraguío Gómez; José M<sup>o</sup> Yáñez Fanego; Ricardo Gómez Iglesias; Manuel Gómez Quevedo; Santiago González Seoane; José Leal Tenreiro; Roberto Flores Hermida; José M<sup>o</sup> Rey Castro; Manuel Martínez Regueiro; Manuel Sieiro Cambeiro; Manuel Suárez Rodríguez; Arturo González Mazaira; José M<sup>o</sup> Cuesta Acevedo; Manuel Pernas Rey; Edelmiro Fernández y Prieto; Antonio M<sup>o</sup> Otero-Souto.

### COMISION DE RECURSOS Y PROPAGANDA:

**Presidente p.s.:** Sr. Francisco Carballas Feijoo.  
**Vicepresidente:** Sr. Manuel Muíño Camiño.  
**Secretario:** Sr. José R. Deiros López.

**Vicesecretario:** Sr. Julio Vila Rodríguez.

**Vocales:** Señores: José Vázquez Otero; Ramón López Prado; Luis Cotarelo Reinante; José Aguiar Gaute; Antonio Vázquez Rodríguez; Eloy Piñeiro Rodríguez; David Mosquera de Dios; José Canedo Nimo; Alberto Fernández Méndez; Manuel Casas Incio; José Cuba López; Salvador Alejandro Fernández; José Rey Cordal; Rogelio Deán Sánchez; Francisco Freire Framil; José A. González Siaba; Juan Luis González Siaba y Sergio González Siaba.

### COMISION DE INMUEBLES:

**Presidente:** Arq. Tomás López Méndez.  
**Secretario:** Sr. Ramón Rajo López.  
**Vocales:** Señores: Manuel Gómez Blech; Ramón Paredes Paz y Avelino Rego Moreda.

### COMISION DE PANTEON:

**Presidente:** Sr. Juan Vidal Conde.  
**Secretario:** Sr. Nicolás Blanco Herva.  
**Vocales:** Señores: Jesús Purriños Souto; Antonio Cabanas Ares y José Debasa Rodríguez.

### COMISION DE HACIENDA Y PRESUPUESTOS:

**Presidente:** Sr. Rosendo Varela Alvarez.  
**Secretario:** Sr. Jesús López Otero.  
**Vocales:** Señores: Jesús Goás López; Alvaro Rodríguez Salvatierra; Gerardo Sánchez Soto; Manuel Muíño Camiño; Arq. Tomás López Méndez y Sr. Juan Vidal Conde.

### VOCALES NATOS:

Señores: Gerardo Caamaño Yáñez; Rosendo González Otero (ausente); José Fernández Mallo; Modesto Gómez Quiza y Baltasar Graña Dopico.

### SECRETARIO DE ACTAS Y CERTIFICACIONES:

Dr. Jaime Domínguez Durán.

Dado el entusiasmo de los que vienen a formar parte de este organismo por primera vez y la experiencia de los que actuaron en otras ocasiones, la gestión de esta Junta promete ser muy provechosa a los intereses sociales.

COMITE DE DAMAS DE LA "SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE NATURALES DE GALICIA"



El Comité de Damas de la "Sociedad de Beneficencia de Naturales de Galicia" al constituirse nuevamente con motivo del inicio de los trabajos de organización de la Fiesta de Caridad que se celebraría en los jardines de La Tropical el 14 de Abril de 1957. Preside la Sra. Carmen Pazos de Lovelle, acompañada de las Vicepresidentas, Sra. Angelita García de Jover y Flora Matos; Vicesecretarias, Esperanza Rivera López y Concepción Camblor de Fernández; Vicetesorera: Marina Iglesias Matanzas (Presidente de Honor del Comité); Vicecontadoras: Loló Bahamonde y Blanca Rosa Delgado. Entre las Vocales: Ma. Dolores Ferrán de Sampayo; Teresita Cué de López Prado; Victoria Iglesias Vicente, Estrella Iglesias Vicente que había de ser nombrada Madrina Social 1957; María Alvarez González de Sánchez; Francisca Matanzas; Hilda Torres de Aguiar, y las demás cuyos nombres se relacionan en el lugar correspondiente de la Memoria Social en esta revista. Invitada, Sra. Ascensión Sedeño, ex miembro de la Beneficencia Cubana en Madrid. Con ellas, el Presidente General, Rosendo Varela Alvarez, el de la Com. de Recursos, Ramón López Prado y el Sr. Manuel Casas Incio, Presidente de la Sociedad Cultural Rosalía de Castro.



Banquete en homenaje a la Sra. Carmen Pazos de Lovelle, Presidenta del Comité de Damas de la Beneficencia Gallega, con motivo de su viaje a España, acompañada de su esposo, Sr. José Lovelle Vázquez, con quien contrajo matrimonio días antes.

## HOMENAJE A CARMEN PAZOS DE LOVELLE

En muy pocas ocasiones, como en la Presidencia del Comité de Damas de la Beneficencia Gallega en estos dos últimos años, en relación con la Presidencia del Sr. Ramón López Prado en Recursos y Propaganda, se ha puesto de relieve la actividad acertada, inteligente, constante e incansable de la Sra. Carmen Pazos de Lovelle.

Demostró la razón de los títulos honoríficos de la Sociedad de Ribadavia, de la Artística Gallega, de Rosalía de Castro, las distinciones del Centro Gallego e Hijas de Galicia y el nombramiento de Presidenta de Honor del Comité de Damas de la Beneficencia Gallega.

Y por ello, el éxito del banquete, organizado apresuradamente, en el lujoso restaurant "El Jardín", del Vedado, con motivo de su matrimonio en la Notaría del Dr. Bruno Gavica, con el hombre de negocios corruñés, Sr. José Lovelle y de su inmediato viaje a España.

Acompañaban en la presidencia a los homenajeados señores Pazos-Lovelle, las organizadoras del acto, Teresita Mosquera, Secretaria del Comité; Angelita García de Jover, Vicepresidenta, y Margarita Darna de Díaz, Tesorera y Dama de Honor.

En otras mesas: Sres. Ramón López Prado; Manuel Alvarez Lueiro; Manuel Casas Incio; Juan González; Emilio Linde; José Sampayo; José Vázquez Otero; Antonio Vázquez; José Aguiar Gaute; David Mosquera; Julio Villarino; Manuel Carril, representando al Sr. Angel Pérez Cosme, presidente del Centro Gallego, Ramón Díaz Romero; Ricardo F. Durán; Enrique Vilacoba; José Menéndez; José Fraguío.

Conchita Vila; Estrella Iglesias; Magaly Guerra; Magdalena Capetillo; Marina Iglesias Matanzas; Lolina Rodríguez; Loló Bahamonde; María Dolores Ferrán; Teresita Cué; Hilda Torres; Francisca Matanzas; Aurora González de Menéndez Dra. Carmen Vázquez de Balach; Ofelia Ortoño de Fraguío; Sary Fernández de Mosquera; Elena Rodríguez; Violeta Iglesias; Dra. Gómez Mena; María A. Timiraos; Rosaura Núñez; Olga Estévez; Alejandrina Romero; Mercy Aguilar; Fina Aguilar; Jesusa Prado; Elena López Prado Anita García López; Amada Ramos; Aurora Caballero; Marina Permuy de Blanco Bonome...

El Vicepresidente de la Beneficencia Gallega Sr. López

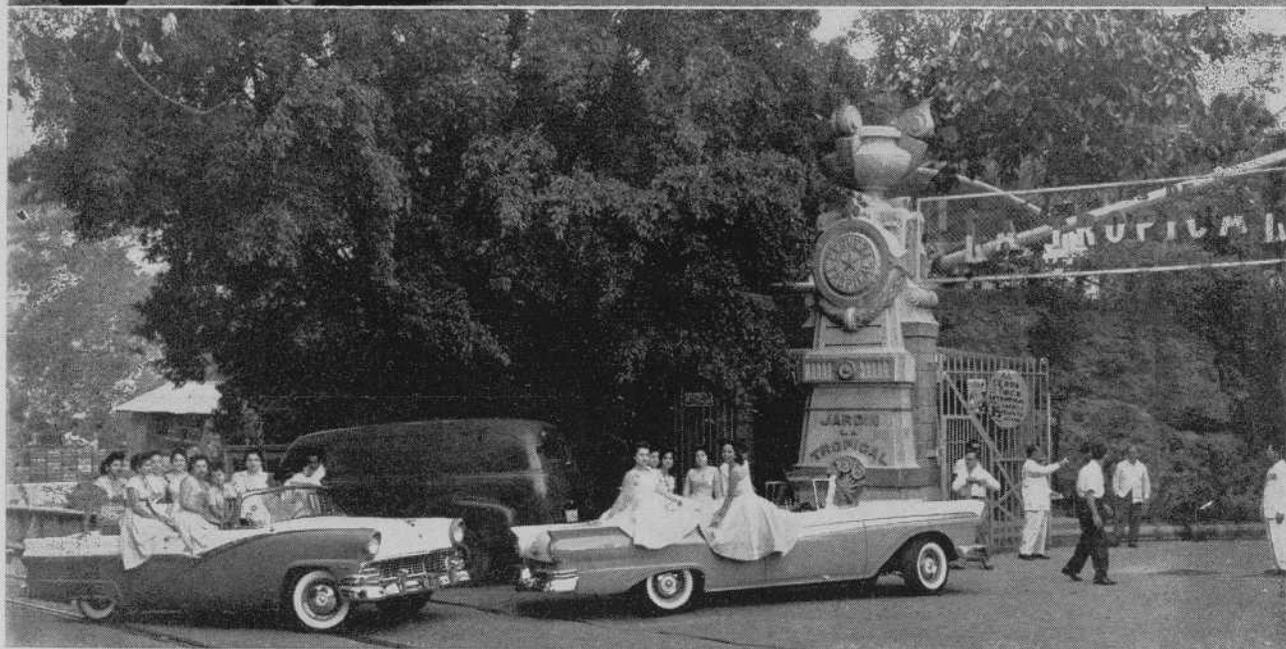
Prado, ofrece el acto a la Sra. Pazos en homenaje de amistad y de gratitud, extendiéndolo a su digno esposo, Sr. Lovelle, por su excelente labor en beneficio de los pobres de la Beneficencia Gallega. Agradece a todos su asistencia para hacer patente esta alta muestra de consideración y de aprecio por sus méritos personales y sus valiosas condiciones sociales.

La Sra. Pazos agradece este acto: siente placer en realizar el bien aún a costa de los mayores sacrificios. Saluda muy efusivamente a los cronistas de Sociedades Españolas de los diarios habaneros por las constantes atenciones que le dedicaron.

Fué obsequiada con un valioso anillo de oro, símbolo del título de Presidenta de Honor del Comité de Damas de la Beneficencia Gallega que muy justamente se le ha otorgado.



La Presidenta del Comité de Damas de la Beneficencia Gallega, Sra. Carmen Pazos de Lovelle, recibiendo el obsequio floral de sus compañeras la Secretaria del Comité Teresita Mosquera Fernández, con la Tesorera del Comité Margarita Darna de Díaz Romero y la Vicepresidenta Angelita García de Jover.



La interesantísima caravana de la Beneficencia Gallega, saliendo del Centro Gallego, al iniciar el recorrido de las calles de esta capital hacia los jardines de La Tropical. El Presidente de la Com. Organizadora, Sr. Ramón López Prado, dirigiendo el desfile (parte superior). Llegada de la caravana a los Jardines de La Tropical; en primer lugar el lujosísimo automóvil "Ford", 1957, de los distribuidores de la "Ford" "El Relámpago", primer premio del sorteo que se efectuará en dicha fiesta.

### EN LOS JARDINES DE "LA TROPICAL"

## La Fiesta de Caridad de la Beneficencia Gallega

LOS acontecimientos sociales más notables y destacados en las actividades de la población gallega de La Habana, son los organizados por la Beneficencia Gallega. Suele celebrarse, el primero, en los Jardines de "La Tropical", para recaudar fondos destinados a engrosar la cantidad que destina esta Asociación a su grandiosa obra benéfica. El se-

gundo, complementario de éste, es la entronización de la Madrina Social de la Beneficencia y sus Madrinas de Honor.

El de este año fué extraordinario. Más de doce mil personas ocupaban totalmente los bellísimos y amplios Jardines de "La Tropical", paseaban por sus avenidas, bailaban en los distintos salones destinados a ello, o se sentaban en los millares de



D<sup>a</sup> Teresa Alvarez, viuda de Varela Grande, Madrina de Honor de la Beneficencia Gallega, acompañada del Administrador de "La Tropical", Sr. Rafael Baguer, miembros de la Directiva y del Comité de Damas, al iniciar la fiesta de caridad "Un Día na Eira do Trigo" izando la bandera de Cuba (al centro), la de España, (a la derecha) y la regional de Galicia, (a la izquierda).

merenderos que están colocados en la dulce umbría de frondosos árboles, rodeados de aromáticas y coloridas flores con que las rarísimas plantas tropicales, hacen de aquellos parajes un lugar encantador.

#### La Caravana.

A las 9 a m. del 14 de Abril, salen del Palacio del Centro Gallego, la Directiva de esta sociedad, la Madrina Social de la Beneficencia Gallega y sus Damas de Honor, el Comité de Damas y gran número de asociados, para ocupar los automó-

viles que los esperaban y formar una gran caravana que los iba a conducir a los Jardines de "La Tropical". Abría la marcha un potente amplificador gentilmente cedido por la empresa que fabrica la insustituible pasta dental "Gravi". Le seguía un camión engalanado con flores y laureles que llevaba el Coro Típico Gallego "Aires da Terra", de la sociedad cultural "Rosalía de Castro" con sus gaiteros. El lujoso automóvil "Ford" del 1957, cedido por la prestigiosa agencia distribuidora "El Relámpago", en el que se sentaban la Madrina Social 1957, Srta. Estrellita Iglesias Vicente y sus Damas de Honor: Conchita Vila Castro, Magaly Guerra Méndez, Mercedes Vázquez y M<sup>a</sup> Magdalena Capetillo, bellísimas y luciendo elegantísimos trajes.

Varios convertibles con miembros del Comité de Damas, de la Directiva y de la Comisión Organizadora, bajo la suprema



El Coro Típico Gallego "Aires da Terra", en uno de los merenderos de La Tropical.



En uno de los Merenderos de La Tropical.—El Presidente General de la Beneficencia Gallega, Sr. Rosendo Varela Alvarez, con su familia y amistades.



Aspecto del público en la escalinata del Anfiteatro de La Tropical presenciando el sorteo.

dirección del eficientísimo presidente Sr. Ramón López Prado, Presidente de la Comisión de Recursos y Propaganda y de la presidenta del Comité de Damas, la activísima e incansable Carmen Pazos de Lovelle.

En medio de la más jubilosa alegría llegan a los Jardines de "La Tropical" entre las aclamaciones de los que habían llegado ya a disfrutar sus delicias.

#### Inicio de la Fiesta.

A las doce en punto de la mañana, al son de sus respectivos himnos se izan las banderas de Cuba, España y la regional de Galicia, en las astas que se yerguen en los altos del anfiteatro, ondeando sobre los jardines.

La de Cuba, por nuestra Madrina de Honor, D<sup>a</sup> Teresa Alvarez, viuda de Varela Grande, acompañada de la Presidenta de Honor del Comité de Damas, D<sup>a</sup> Rosario Martínez de Fernández Mallo, la Secretaria del Comité, Srta. Teresita Mosquera y la Sra. Teresa Cué de López Prado, ante el Administrador General de La Tropical, Sr. Rafael Baguer, Directivos de la Sociedad y del Comité de Damas.

#### Los Merenderos.

Ya están ocupados los merenderos, sobre las amplias mesas en que despliegan su apetitoso atractivo los ricos manjares, empanadas, pollos y pernils asados, etc., preparados en los respectivos hogares, corre a raudales la riquísima cerveza "Cristal" y "Tropical" y la dulce y nutritiva "Malta Tropical".

El Coro Típico recorre todos los jardines cantando lindas canciones gallegas, acompañado de las melodiosas gaitas, que evocaban los dulces recuerdos de la juventud en la tierra añorada.

#### Bailes.

En el Salón Tropical estaba la "Sonora Matancera" alternando con "Almendra" deliciosos ritmos cubanos. En el Mamoncillo, bajo la sombra de la centenaria Ceiba, Belisario López y Agustín Quintana y sus Jóvenes del Cayo. En el "Ensueño", el quinteto de Antonino Silva. Los mejores bailarines, entretienen a millares de parejas toda la tarde.



El Coro Típico gallego "Aires da Terra" de la Sociedad Cultural "Rosalia de Castro", en sus exhibiciones de canto y baile en el Anfiteatro de La Tropical.



Colocando las Bandas a la Madrina Social 1957 y sus Damas de Honor en el acto de proclamación de las mismas en La Tropical. Desde la Izq.: Martha Picanes, Madrina Social 1956 a la Dama de Honor, Magdalena Capetillo Valdés, Ma. Teresa Mosquera Fernández, Madrina Social 1956, a la Primera Dama, Conchita Vila Castro; Carmen Pazos de Lovelle, Presidenta del Comité de Damas, a la Madrina Social 1957, Srta. Estrella Iglesias Vicente; Sra. Teresita Cué de López Prado a la Dama de Honor Magaly Guerra y la Pdta. de Honor del C. de Damas Marina Iglesias Matanzas a Mercedes Vázquez.

#### Proclamación de la Madrina Social y sus Damas de Honor.

A las cuatro de la tarde, las escalinatas del anfiteatro, el Prado que lo rodea y la balconada del Bar que forma uno de sus lados, están repletos de gentío. En el centro un amplio tablado que ocupa el Coro "Aires da Terra" de la Sociedad Cultural "Rosalia de Castro". Lo dirige el insustituible e inspiradísimo Maestro Verdini. Comienzan los cantares gallegos, cuya dulzura y encantadoras melodías encantan y alegran al enorme gentío. El primitivo y dulzón sonido de la gaita acompaña a los cantores, evocando gentilmente escenas gratas de la lejana Galicia. Gallegos y de otras tierras, todos gustan de estas escenas populares, que llevan en sí, arraigadísimos, la más pura esencia del arte. Las parejas de bailes, jóvenes bellísimas y ágiles frente a mozos vigorosos y esbeltos, danzan al estilo antiguo, como preludio del inmortal amor... La gente aplaude y aclama.

Después la bellísima oriunda mugardesa, de la dinastía de los Vascos, Consuelito, recita como una rapsoda clásica el poema "Canto a Galicia", del inmortal cubano Gustavo Sánchez Galarraga, cuyo último apellido tan dignamente hicieron sonar sus antecesores en el milenario ambiente de Santiago de Compostela.

Seguidamente ocupan el tablado el Comité de Damas de la Beneficencia Gallega con los dirigentes de la Sociedad, para proclamar Madrina Social 1957 a la angelical señorita Estrellita Iglesias Vicente y sus Damas de Honor, Conchita Vila Castro, Magaly Guerra, Mercedes Vázquez y Magdalena Capetillo. Lucían bellísimas. Les colocan las bandas simbólicas correspondientes a tan honrosos títulos, la Presidente del Comité, Sra. Carmen Pazos de Lovelle, la tesorera, Sra. Margarita Darna de Díaz, la dama, Teresa Cué de López Prado, y las Madrinas Sociales 1956, María Teresa Mosquera Fernández y Martha Picanes García. Todas fueron homenajeadas con lindísimos ramilletes de hermosos claveles y gardenias.

#### Los Marqueses de Vellisca.

A las cinco y media de la tarde llegan a las puertas de los Jardines los Marqueses de Vellisca, Excmo. Sr. Juan Pablo de Lojendio, Embajador de España, y su esposa, María del Consuelo Pardo Manuel de Villena, Dama de Honor del Comité de Damas de esta Asociación. Fueron recibidos por el Presidente General, Sr. Rosendo Varela Álvarez y sus compañeros de Directiva, la Presidente del Comité de Damas, Sra. Carmen Pazos de Lovelle con sus compañeras de Comité.



La Madrina Social 1957 y sus Damas de Honor, con las Madrinas 1956, después de impuestas las bandas de sus títulos, con la Presidenta del Comité de Damas, el Presidente General, Sr. Rosendo Varela y el de la C. de Recursos, Sr. Ramón López Prado.



El Comité de Damas de la Beneficencia Gallega, la Madrina de Honor de la Sociedad, D<sup>a</sup> Teresa Alvarez, viuda de Varela Grande y miembros de la Directiva, con la Madrina Social 1957 y su Corte de Honor.

Los gaiteros del Coro Típico Gallego tocaron la Marcha Real Española el estilo de Galicia.

En el trayecto al Anfiteatro eran saludados con aclamaciones por los concurrentes a la fiesta, y los que estaban en los merenderos. Al subir al Anfiteatro las aclamaciones fueron clamorosas y entusiastas. La Presidente del Comité de Damas, Sra. Pazos de Lovelle, coloca a la Marquesa de Vellisca, un lindísimo ramillete, y la Secretaria del Comité, Teresita Mosquera, a la Madrina de Honor, D<sup>a</sup> Teresa Alvarez, viuda de Varela Grande.

llega tiene abiertos los brazos, generosa y permanentemente para acoger a todos los desamparados, para aliviar a todos los que sufren, sin distinguir a los que en una vida laboriosa consumieron sus energías sin alcanzar seguridad para su vejez, a aquellos que habiendo obtenido mayor o menor éxito perdieron por cualquier causa el fruto de sus esfuerzos, a los que disiparon sus energías sin tener, en su egoísmo, un instante de piedad para nadie; a las viudas de los que un día fueron ricos improvisores y a los que siempre vivieron un ambiente

#### Discurso del Presidente Social.



El Sr. Rosendo Varela pronuncia el siguiente discurso:

“La “Sociedad de Beneficencia de Naturales de Galicia”, que me honro en presidir, agradece muy acendradamente a todos la asistencia a este magno festival de caridad que celebramos anualmente con el doble propósito de vigorizar los vínculos de amistad que como asociados nos unen, y para que, con sus productos se engrandezcan las posibilidades benéficas de esta Asociación. Enviamos nuestra fervorosa gratitud a los ausentes, que han cooperado al mejor resultado de este festival.

Gustoso presento, en representación de todos los presentes, nuestros más afectuosos respetos, a los Marqueses de Vellisca,

Excmo. señor Juan Pablo de Lojendio, Embajador de España y su dignísima esposa, Dama de Honor de nuestro Comité de Damas. Ambos representan a nuestra querida España, que recordamos con cariñosa devoción. SS. EE. se complacen en compartir las actividades de estas Asociaciones que tanto contribuyen al bienestar moral y material de los que viven en Cuba, de modo que la España que está en los corazones, está presente en todos los actos de los españoles en Cuba y de sus descendientes, por medio de su representación.

Dentro de pocos años esta Sociedad Benéfica cumplirá el centenario de su magnífica obra caritativa, que es la realización de una utilísima labor de asistencia social, amparando a los que están afligidos por el infortunio. La Beneficencia Ga-



La Secretaria del Comité de Damas de la Beneficencia Gallega coloca un bello ramillete de violetas, como homenaje del mismo, a la Madrina de Honor de la Sociedad, Sra. Teresa Alvarez, viuda de Varela Grande.



Los Marqueses de Vellisca, Embajador de España, Excmo. Sr. Pablo de Lojendio y señora, Dama de Honor del Comité de Damas de esta Asociación, al entrar en los Jardines de La Tropical, siendo recibidos por el Presidente general, Directiva y Comité de Damas.

de modestia que, con los años, se convirtió en desolada necesidad. La Beneficencia Gallega es la madre amorosa que no distingue la calidad de sus hijos para consagrarles su cariño y animarlos con el calor de su vida. A esta obra dedica anualmente más de \$33,000.00 que son distribuidos cada mes, entre ellos. Nunca es suficiente lo que se da, porque son muchos y aspiramos a darles más para que nuestra obra sea lo más completa posible.

Entre las Sociedades Gallegas de La Habana ésta es la única que practica esta obra, en igual forma que cuando se fundó hace 76 años. Continuarla es nuestro más excelso timbre de honor.

Estoy en el deber de ofrecer a vuestra admiración a este dinámico conjunto de damas cubanas y españolas que constituyen nuestro Comité de Damas, que sin reparar en sacrificios y fatigas, han cooperado radiantes de alegría y de entusiasmo al mejor resultado de este acto.

Son nuestros deseos que todos disfrutéis de un día gratuito y que el bien que producís con vuestra generosidad haga rebosar de felicidad vuestras vidas y hogares."



Las Damas del Comité Femenino de la Beneficencia Gallega atendiendo a los Bombos del Sorteo y los niños que han de extraer los números.



Celebración del sorteo en el Anfiteatro de La Tropical, bajo la presidencia del Embajador de España y la Directiva de la Beneficencia Gallega. El Delegado del Director de la Lotería, inspecciona el sorteo.

Teresa Mosquera.

En nombre del Comité de Damas, la Secretaria del mismo, Srta. Teresa Mosquera, pronuncia las siguientes palabras de salutación a la Marquesa de Vellisca, Dama de Honor del Comité:

"El Comité de Damas de la Beneficencia de Naturales de Galicia, a la que distinguís con ser una de sus componentes con el título de Dama de Honor, se complace en expresaros su más honda gratitud por compartir con nosotras la grandeza de esta gran fiesta de caridad que celebramos para aumentar nuestros recursos dedicados al auxilio de centenares de personas cubanas y españolas que sufren de infortunio.

Los apellidos que ostentáis, de altísima alcurnia, nos evocan períodos gloriosos de la Historia de España. La Nación que distinguió a aquellas eminentes personalidades con honrosos títulos de vigencia perpetua para consagrar hechos meritorios de modo que sean ejemplo y guía a los demás ciudadanos a través de los siglos y para que la sirvan y dignifiquen con sus actos. Así actuamos nosotras en otro plano más reducido, pero no menos importante como es el de la caridad, para infundir alguna felicidad y consuelo a muchísimos infortunados en una acción que es continua a través de los años, sirviendo del modo más eficaz que nos es posible a esta Sociedad de Beneficencia en ese objeto que es el exclusivo de su existencia, para que sirvan de ejemplo, a las que nos sucedan.

Estamos muy orgullosas de que nos acompañéis en este Comité y os rendimos homenaje de acendrado afecto y alta consideración, deseando con nuestros más vivos anhelos, que esta visita os sea muy grata".

#### El Embajador de España.

El Excmo. Sr. Juan Pablo de Lojendio, Embajador de España, Marqués de Vellisca, hace uso de la palabra con gran



Teresita Mosquera

elocuencia, agradeciendo las frases amables y las aclamaciones con que recibieron a su esposa y a él y expresa grandes elogios a la obra caritativa que realiza la Beneficencia Gallega. Dedicó un recuerdo muy emocionado a la personalidad de don Juan Varela Grande, ex-presidente que ha impulsado muy considerablemente su grandeza, hasta alcanzar las considerables proporciones actuales. Exalta la armonía entre españoles y cubanos que comparten las mismas actividades sociales en una unanimidad cordial, propia de una misma familia. Elogia la organización de la fiesta y desea un feliz resultado de la misma. Entre sus premios figura un gran automóvil que, después de recorrer esta bellísima Cuba recorrerá en sus ruedas la arena de sus caminos, para confundirla luego con la de los de España.

Cada uno de estos discursos fueron acogidos con grandes aplausos y aclamaciones.

#### El Sorteo.

Estaba presidido por el Excmo. Sr. Embajador de España y la Marquesa de Vellisca, el Presidente General de la Sociedad, Sr. Rosendo Varela Alvarez y miembros de la Directiva. Daba fe del acto el Notario Dr. Mario Pereira Gallart. Representaba al Director de la Lotería el Dr. Humberto Menéndez.

Frente a la Presidencia, en el tablado del Anfiteatro, estaban los cinco bombos con los guarismos correspondientes para formar los números premiados, bombos generosamente cedidos por el Administrador de "El País" y "Excelsior", los populares diarios vespertino y matutino respectivamente. Los hacían girar las damas del Comité, y niños, llamados de entre



Excmo. Sr. Pablo de Lojendio



Los Marqueses de Vellisca, Invitados de Honor a la Fiesta de Caridad que en La Tropical celebró la Beneficencia Gallega brindando con la Madrina de Honor Da. Teresa Alvarez, viuda de Varela Grande, directivos de la Beneficencia Gallega y del Comité de Damas, al finalizar la fiesta.



El Vicepresidente de la Comisión de Recursos y Propaganda, Sr. Francisco Carballas Feijoo, con el Presidente General Sr. Rosendo Varela y el Comité de Damas, entregando los pasajes, ida y vuelta, a Miami, en los aviones de la Compañía Cubana de Aviación, a la Tesorera del Comité, Sra. Margarita Darna de Díaz Romero y la ex-presidenta del Comité, Sra. Marina País de Caballero, premiadas en el concurso de venta de entradas de la Fiesta de La Tropical.

el público eran los encargados de extraer de las urnas los números que compondrían el premio.

Iniciado el acto, se extrajeron en cada vez los guarismos que dieron por resultado los siguientes números: Primer Premio: 11,918. Segundo Premio: 23,239 y Tercer Premio: 22,153. El Sr. Aguiar Gaute anunció que los premios se entregarían a los interesados el día 21 en el local social que ocupan las oficinas de esta Asociación en el Centro Gallego, de cuyo resultado se da cuenta en el informe de la Comisión de Recursos y Propaganda en el lugar correspondiente de la Memoria de esta Asociación, anexa a esta revista.

Seguidamente se retiraron los señores Marqueses de Vellisca, acompañados del Presidente General y miembros de la Junta

Directiva y del Comité de Damas, al merendero reservado a este efecto, en donde se conversó animadamente y se brindó por Cuba, por España y por la prosperidad de la Beneficencia Gallega.

**Fin de Fiesta.**

Con el día cesó la música y la fiesta. Alegres y cantando va el inmenso gentío saliendo hacia sus hogares respectivos, contento de haber disfrutado de un día felicísimo en los jardines de "La Tropical", bajo el nombre de la Beneficencia Gallega.

## Agrupación de Detallistas, S. A.

Importadores de Viveres — Unicos Representantes y Distribuidores en Cuba de



Gran coñac  
Almirante



Ponche  
Real Tesoro



Coñac  
Real Tesoro



Manzanilla  
La Bailadora

Lombillo 455 al 459, Cerro.

Teléfonos: U-8726 y U-8095



*Doña Teresa Alvarez,*  
*Vda. de Varela Grande,*



Dama de la Orden Nacional de Mérito

**CARLOS MANUEL DE CESPEDES**

**D**ONA Teresa Alvarez, viuda de Varela Grande, Madrina de Honor de la "Sociedad de Beneficencia de Naturales de Galicia", ha sido distinguida con el ingreso, como Dama, en la Orden Nacional de Mérito CARLOS MANUEL DE CESPEDES por el Jefe Supremo de la Orden, Honorable Sr. Presidente de la República, Mayor General Fulgencio Batista y Zaldívar.

El Dr. Anselmo Alliegro y Milá, Presidente del Senado, en su admirable y elocuentísimo discurso pronunciado en la Velada de Santiago, celebrada el 25 de Julio de 1956, al cantar las excelencias y glorias de esta Sociedad de Beneficencia y hacer referencia a las virtudes de las mujeres cubanas y españolas que la forman y se dedican a modular la ingente obra que las Sociedades Españolas realizan, impregnándolas de su exquisita espiritualidad, escogió a Doña Teresa Alvarez, viuda de Varela Grande, por concentrarse en ella todos los afectos correspondiendo en gratitud sus generosas cooperaciones a la grandiosa obra que realizan, "como ejemplo y espejo de lo que ha sido, es y será siempre la nobilísima, virtuosa, inconfundible mujer española, para ser presentada a la consideración nacional, en cuanto de grande, de limpio y objetivo nos ha evidenciado en sus obras y acciones y atesora en su alma", por lo que promete solicitar para ella la Cruz de Carlos Manuel de Céspedes. "¡Mujeres de su talla y estirpe, fabrican y agrandan Sociedades!"

La autorizada palabra del eminentísimo político cubano que otea desde las cumbres del gobierno de la nación el concierto de elementos que le son favorables o adversos a su mejor desenvolvimiento, que presencia, ajeno a su mecánica, esta cooperación desinteresada, entusiasta, vigorosa, de efectos permanentes a la grandeza de la Patria cubana, es el crisol del que se eleva purísima una inefable emoción social y patria que satisface el sentir y el deseo de todos.

La Sociedad de Beneficencia de Naturales de Galicia se siente muy honrada en esta preeminencia otorgada a una de sus Damas más distinguidas.

El distintivo de esta meritísima Orden Cubana, consiste en la efigie del héroe nacional Carlos Manuel de Céspedes en el centro de una joya casi circular con bordes de hojas de laurel, unida en su base por un lazo de oro. Al reverso, aparece sobre fondo de esmalte blanco el Escudo Nacional. Le será impuesto a doña Teresa en una ceremonia solemne que tendrá lugar en los salones del Centro Gallego a la



cual serán invitados los millares de asociados de la Beneficencia Gallega, y de las demás Sociedades Gallegas de La Habana.

ANIMAS No. 166  
Esquina a Industria

TELEFONO M-3315  
HABANA

**"LA FAVORITA"**

DE  
**BALSEIRO Y PUENTES**  
PRESTAMOS Y JOYAS

- ◆ JOYERIA
- ◆ OBJETOS DE ARTE

- ◆ MAQUINAS DE ESCRIBIR
- ◆ EQUIPAJES EN GENERAL

# *Madrina Social 1957*

DE LA SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE NATURALES DE GALICIA  
Y SUS DAMAS DE HONOR



Conchita Vila Castro  
Dama de Honor



Magaly Guerra Mendez  
Dama de Honor



Estrella Iglesias Vicente  
Madrina Social 1957

Mercedes Vázquez Valdés  
Dama de Honor

Ma Magdalena Capetillo  
Dama de Honor





Presidencia y aspecto de una de las alas del Salón de Fiestas del Centro Gallego en la Velada de Entronización de la Madrina Social 1957

## Entronización de la Madrina Social 1957 y su Corte de Honor

EL suntuoso salón de fiestas del Centro Gallego revistió su más esplendorosa belleza con motivo de la solemne Velada que la benemérita Beneficencia Gallega celebró para entronizar a su Madrina Social 1957, señorita Estrellita Iglesias Vicente y su Corte de Honor señoritas Conchita Vila Castro, Magaly Guerra Méndez, Mercedes Vázquez y María Magdalena Capetillo, elegidas entre las componentes del Comité de Damas, con motivo de la fiesta de caridad "Un Día na Eira do Trigo", celebrada por dicha Sociedad en los Jardines de La Tropical, el día 14 de abril.

El escenario, parte principal de la grandiosa ceremonia, estaba artísticamente decorado con adecuada escenografía y bellísimas flores y plantas tropicales, en medio del cual estaba instalado el trono que iban a ocupar las bellísimas damas referidas.

Ambas alas del salón, completamente ocupadas por millares de personas, ofrecían un espectáculo imponente.

### En la Presidencia:

Acompañaban al Presidente de la Sociedad señor Rosendo Varela Alvarez, el Cónsul General de España doctor Manuel Alabart, que ostentaba la representación del Ministro Consejero señor Conde de Portalegre; doña Teresa Alvarez, viuda de Varela Grande, Madrina social de la Sociedad; el Director de la Sociedad señor Elías González Roca; el vicepresidente social señor Jaime Domínguez Rodríguez y su esposa señora María Durán; el Presidente del Centro Montañés señor Rogelio Maza Zorrilla y su esposa señora Lolita Podadera; el presidente de "Hijas de Galicia", señor Vicente Barro Torrente; el Secretario de Actas de la Sociedad doctor Jaime Domínguez Durán y señora María de los Angeles Dolset; el Viceinterventor del Centro Gallego señor Salustiano Díaz Fontela; el Tesorero social señor José López Fernández; el Presidente de Inmuebles del Centro Gallego señor Humberto López y su esposa señora Lidia López; el Presidente del Banco de Fomento Comercial Ing. Basilio del Real y señora Da.

María Teresa Cuervo; Arsenio Pacheco Ortiz, Oswaldo Saura y señora Berta Gutiérrez; Félix Hernández Tellaeche, José Ma. Guane y señora Carmiña Varela, Primera Presidenta del Comité de Damas; doctor Ramón Bajuelo y señora Aurelia Pérez; el Presidente de Honor de la Agrupación Artística Gallega, José Rivera Luaces; el Presidente de Unión Villalbesa Juan A. Fraguó Vázquez y señora Ofelia Ortoño; David Mosquera de Dios, de la Comisión Organizadora; señora Covadonga García de Bello, expresidenta del Comité de Damas de la Agrupación Artística Gallega; Ramón López Prado, Vicepresidente social; Francisco Carballas Feijóo Vicepresidente de la Comisión Organizadora y Jesús López Otero, Presidente de Honor de Unión Murense, y secretario de dicha Comisión.

### Desfile de la Madrina y su Corte de Honor

Inicia el acto la orquesta dirigida por el Maestro Roberto Ondina con los himnos nacionales de Cuba, y de España y el regional de Galicia, que los concurrentes escuchan en pie.

Seguidamente comienza, desde un extremo del salón, sobre una espléndida alfombra cubierta de flores, el desfile de la Madrina Social y sus Damas de Honor hacia el trono, en el orden siguiente:

Cuarta Dama: Srta. María Magdalena Capetillo Valdés, con su padrino Sr. Eduardo Muñoz; tercera dama, Srta. Mercedes Vázquez con su padrino Sr. José Menes Bastos; segunda dama: Srta. Magaly Guerra Méndez con su padrino Sr. Celestino García Rodríguez; Primera dama: Srta. Conchita Vila Castro, con su padrino Sr. Aquilino Vila Castro. Por último la Madrina Social 1957, Srta. Estrellita Iglesias Vicente, con su padrino Sr. Manuel Casas Incio, presidente de la Sociedad Cultural "Rosalia de Castro", a la que precedían los pajes Olguita Prieto y Toni Valdés.

Vestían lujosos trajes de gala y estaban bellísimas, recibiendo a su paso por el salón, sendas aclamaciones de la concurrencia.



La Madrina Social 1957 de la Beneficencia Gallega, Srta. Estrella Iglesias Vicente, en el trono acompañada de sus Damas de Honor (de izq. a der.) Mercedes Vázquez y Conchita Vila; a la dra. Magaly Guerra y Ma. Magdalena Capetillo. Junto al Trono, los pajes Tony Jover y Olguita Prieto.

#### Entronización de la Madrina Social 1957 y su Corte de Honor

Al llegar al trono las Damas de Honor, acompañadas de sus padrinos, ocupaban los lugares que les correspondían. Por último, la Madrina de Honor 1957, Estrellita Iglesias se sienta en el trono, en medio de prolongados aplausos.

Las Madrinatas Sociales 1956, Teresa Mosquera Fernández y Martha Picane García, colocan la corona de Madrina Social a la Srta. Estrella Iglesias, y la Presidenta del Comité de Damas, Srta. Angelita García el anillo correspondiente a su título.

María Teresa Mosquera coloca los anillos a las Damas de Honor Conchita Vila Castro y Mercedes Vázquez.

Martha Picanes García coloca los anillos a las Damas de Honor Magaly Guerra Méndez y Ma. Magdalena Capetillo Valdés.

#### Homenaje a Damas del Comité

Para distinguir la eminente labor realizada en la consecución del mejor resultado de la Fiesta de La Tropical se acordó otorgar distintivos honoríficos a las señoras Teresa Cué de López Prado, Flora Matos, Ma. Dolores Ferrán de Sampayo e Hilda Torres de Aguiar, que le fueron entregados respectivamente por la señora Angelita García, Presidenta del Comité de Damas; Esperanza Rivera Madrina Social 1955; Marina



La niña Olguita Prieto Coto y el niño Tony Jover, que precedían a la Madrina Social 1957, cubriendo de flores la senda al trono y portando la Corona.

Matanzas, Presidente de Honor del Comité e Hilda Otero, Madrina Social 1952.

Seguidamente les fueron entregados sendos ramilletes de flores, homenaje del propio Comité, por sus compañeras, Sonia Fernández Cambor, Lourdes Martínez, Gladys Rivera y Marina Iglesias.

#### Premios de Propaganda

En este año, les correspondió por segunda vez a los señores Eloy Piñeiro y José Sampayo, por haber sido quienes inscribieron más de 25 asociados que mantuvieron su constancia como tales. El premio, consistente en sendos anillos de oro, le fueron entregados por el Presidente de la Comisión de Recursos y Propaganda, señor Ramón López Prado.

#### Discurso del Presidente Sr. Rosendo Varela

Entre grandes aplausos sube a la Tribuna el Presidente General de la Beneficencia Gallega y pronuncia el siguiente discurso:

Sres. Invitados de Honor.  
Señoras y Señores:

La "Sociedad de Beneficencia de Naturales de Galicia", que me honro en presidir, os saluda muy cordialmente y estima grandemente que hayais venido a dar a este acto el esplendor y la grandeza que requiere la solemnidad que siempre ha ostentado, y a acompañarla en la expresión pública y solemne de su acendrado agradecimiento a todos aquellos que le ofrecen de algún modo su cooperación generosa para que realice su grandiosa obra de caridad.

La Beneficencia Gallega, como madre amantísima de todos aquellos a quienes las circunstancias de la vida fueron adversas, abre sus brazos para acogerlos amorosamente en su seno y darles el calor de su corazón para aliviar su dolor, infundiéndoles confianza en la vida, iluminándola con destellos de felicidad al hacer renacer en ellos la esperanza de mejores días y el consuelo de no sentirse solos y desamparados.

Este mismo amor lo extiende la Beneficencia Gallega a todos los que hacen posible con su filantropía que esta labor

benéfica se sostenga perennemente y sea fecunda. Este es el Día de nuestra Gratitude.

En el año 1871 se fundó esta Sociedad en memorable sesión celebrada en el Teatro Albu. Un selecto grupo de personalidades destacadas en el Comercio, en la Industria, en la Banca y en el Trabajo, estimulados por su amor a Galicia, por sus nobles sentimientos de piedad para sus compañeros de inmigración caídos en desgracia, se reunieron para constituir esta Sociedad. Días más tarde, volvieron a reunirse en mayor número en los salones del Casino Español. El acto estaba revestido de emocionada grandeza: Entre discursos elocuentes por la belleza de la palabra o por la intensidad emocional, poesías inspiradas por el patriotismo y la Caridad y aclamaciones entusiastas, se redactó el primer reglamento que se mantuvo inalterable en su única finalidad hasta hace dos años. Conservamos, como joya valiosísima, en Libro de Oro, esas primeras actas, primorosamente caligráficas, con las firmas de los que asistieron a las mismas que, en facsimil, se reproducen en las primeras páginas de nuestros reglamentos.

Fué éste un gran acontecimiento en la población gallega de la Habana y de Cuba, acogido con fervoroso entusiasmo. Era la segunda sociedad regional española que se constituía: la primera fué la Beneficencia Catalana en 1840. En 1877 se fundaron la Beneficencia Asturiana y la Vasco-Navarra. En 1883, la Beneficencia Montañesa, y luego, la Castellana, la Aragonesa, la Andaluza, la BURGALESA. Es significativo el hecho de que la idea básica que inspiró la fundación de estas Sociedades de Beneficencia, sea la Caridad, que se mantiene inalterable en todo su vigor dignísimo y ennoblecedor.

Durante sus primeros diez años, como única Sociedad Gallega, atraía la atención de todos y a ella se dirigían para que patrocinase múltiples iniciativas, como el establecimiento de un régimen médico y hospitalario, que era una necesidad urgentísima, a las cuales se opusieron sus dirigentes, considerando que otros fines más o menos brillantes y necesarios, llegarían a desvirtuar el sacratísimo fin de la Caridad a que estaba consagrada exclusivamente.

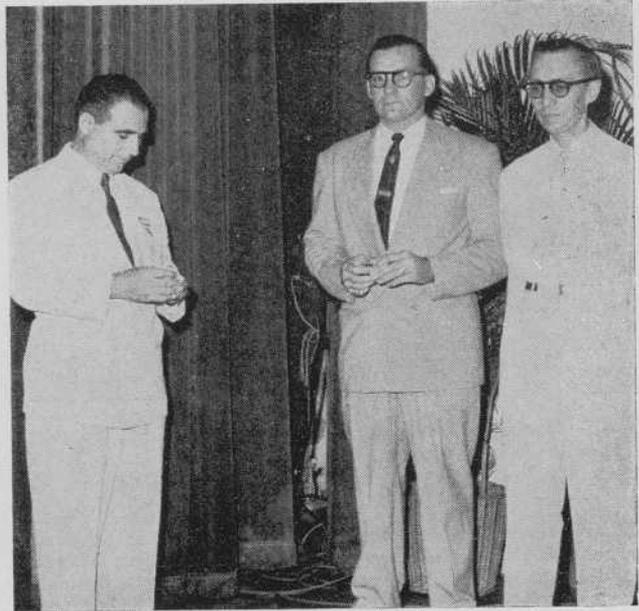
Podría esta Sociedad, con esas nuevas iniciativas, aumentar considerablemente su lista de asociados, acrecentar sus recursos económicos; pero, se temía que esas nuevas actividades absorbiesen toda la atención social y quedase relegada a segundo término esa misión exclusiva de la Caridad, la única de ese concepto que existía y existe aliviando la aflicción del necesitado. Subsistió con un promedio anual de más de mil asociados. Eran lo más selecto de los gallegos de La Habana, los generosos, los altruistas, los que se complacían en amparar a los pobres. Con sus cuotas, sus donativos, legados y festivales anuales se llegó a constituir un capital de más de \$300,000.00, con un valor real muy superior a esa cifra. Hoy distribuimos por toda clase de Auxilios más de \$32,000.00 anuales.



Rosendo Varela Alvarez

De ese altísimo criterio que los primeros dirigentes de esta Sociedad sostuvieron para mantener invariable la finalidad bondadosa de la Beneficencia Gallega, nació el Centro Gallego que alcanzó un florecimiento extraordinario con sus servicios culturales y sanitarios, y fué lo mejor que podría haber ocurrido. Cada Sociedad debe conservar su finalidad característica y mantenerla constante para que cada una concentre todo su poder de organización en perfeccionar el cumplimiento del objeto a que está destinada.

Nada hay más hermoso ni que más glorifique a los gallegos de Cuba que la práctica de esta misión de la Caridad por medio de la Beneficencia Gallega. La invocación de la Caridad y del altruismo es lo único que justifica los ingentes esfuerzos de las dignísimas personas que nos precedieron en la directiva de esta Sociedad y es la que mueve a los actuales a esos enormes trabajos, realizados modesta y silenciosamente, cuya



El Presidente de la Comisión de Recursos de la Beneficencia Gallega, Sr. López Prado, entrega a los asociados José Sampayo y Eloy Piñeiro los premios que le corresponden por haber inscripto mayor número de asociados durante el año de 1956.

grandeza apenas puede describir la palabra más elocuente. Pedir para los pobres no avergüenza a nadie, es un orgullo para el que lo practica.

La Beneficencia Gallega no tiene otro medio para corresponder a la utilísima colaboración de los que contribuyen a esta santísima obra, que manifestar su agradecimiento; exponer sus personalidades como casos ejemplares de los que comparten su pan con los pobres, de los que no viven exclusivamente para su propio bienestar y quieren convivir con personas contentas, de los que consideran que su bienestar se obtuvo a causa de sus relaciones con los demás, que es la base de la producción de la riqueza y les parece justo distribuir algo de sus excedentes económicos con los que no tuvieron la capacidad o la suerte de que sus empresas, su trabajo o sus condiciones personales les fuesen favorables.

Este es, pues, el Día de la Gratitude de la Beneficencia Gallega, que todos los años celebramos con estos actos esplendorosos.

Condensamos el homenaje cordialísimo de esta Sociedad, en el Comité de Damas, hermoso ramillete de distinguidas y hermosísimas señoritas, que se dedican con abnegado afán y sacrificio a una ardua y fatigosa labor de propaganda, venta de entradas para nuestros festivales, solicitud de cooperaciones y donativos y creación de simpatías para nuestra obra benéfica.

En su Belleza y en su Bondad condensan el inmarcesible esplendor de nuestra Beneficencia Gallega. Lo Bello y lo Bueno, ellas y nuestra obra de amor y de caridad, constituyen la más alta expresión del ideal estético humano.

En representación de este Comité, presentamos rodeadas de majestad y de flores a las cinco damas que más se destacaron en su humanitaria labor. Su hermosura nos maravilla más que la de las flores. Estas se marchitan en un día, la de ellas trasciende en el tiempo. El recuerdo de éstas queda imborrable y perenne en nuestras almas como gratísima ilusión, mientras vivimos, y en nuestro historial social, compendiado en nuestras Memorias anuales, para siempre. Sus nombres, como el de sus compañeras, serán evocados con la misma lozanía en el elogio y en la admiración que ahora.

Sentadas en el Trono, en la Majestad de su Gloria, están la Madrina Social de este año, Estrellita Iglesias Vicente que en sus quince años inicia su vida social con esta labor meritoria. La Primera Dama de Honor, Srta. Conchita Vila Castro, cuyo esfuerzo ha sido notabilísimo, obteniendo en méritos una cifra no superada por las madrinan anteriores, figurando también muy honrosamente en certamen similar en el Centro Gallego. La Segunda Dama de Honor, Srta. Mercedes



Desfile hacia el Trono de la Madrina Social 1957 y sus Damas de Honor, acompañadas de sus padrinos: Magdalena Capetillo y Eduardo Muñoz, Mercedes Vázquez y José Menes Bastos, Magaly Guerra con Celestino García Rodríguez, Conchita Vila y Aquilino Vila Castro, la Madrina Social Estrellita Iglesias Vicente y Manuel Casas Incio.

Vázquez, cuyo esfuerzo es digno de los más altos encomios. La Tercera Dama de Honor, Srta. Magaly Guerra Méndez, que desde hace años coopera generosamente en la brillantez de estos actos con su magnífico arte coreográfico, y la Cuarta Dama de Honor, Srta. Magdalena Capetillo Valdés que comienza a consagrarse a esta labor con entusiasmo y amor a esta Sociedad.

Pertenecientes al Comité de Damas se le ha tributado en esta noche un homenaje especial: a la Sra. Flora Mato, cuya labor fué muy destacada, Sra. Teresita Cué, de López Prado que donó a los fondos del Comité de Damas el importe del viaje a México en avión de la Compañía Cubana de Aviación; como premio a su ingente labor; Sra. María Dolores Ferrán de Sampayo que también se destacó en favor del mejor resultado de la Fiesta de La Tropical y a la Sra. Hilda Torres de Aguiar, con iguales méritos.

Entre los caballeros obtuvieron sendos premios, por segunda vez, por haber inscripto el mayor número de asociados en el año último, los Sres. Eloy Piñeiro y José Sampayo, laboriosísimos asociados que están atentos a nuestras inquietudes sociales y al engrandecimiento de nuestra obra benéfica. Ambos pertenecen a la Comisión de Recursos y Propaganda.

Incluimos en nuestra gratitud a los componentes de la Comisión de Recursos y Propaganda, de la Comisión de Beneficencia, de la Comisión de Inmuebles y de Panteón que presiden respectivamente los Sres. Ramón López Prado, Jaime Domínguez Rodríguez, José Bargueiras Barreiras y el Pte. Mérito Baltasar Graña Dopico, quienes ejercieron su labor de un modo muy satisfactorio para los intereses sociales, lamentando no mencionar algunos nombres más por no cansar vuestra benévola atención.

A ese glorioso conjunto de artistas, todos estrellas de primera magnitud que muy pronto van a ofreceros para vuestro

deleite, los encantos de su arte, rendimos el homenaje de nuestra gratitud por la generosidad y el agrado con que cooperan al esplendor de este acto.

A los que han cooperado muy activamente por el mayor éxito de la Fiesta de La Tropical, como el doctor Luis Martínez Reyes que con su simpática amabilidad facilitó nuestra labor muy eficazmente; al Sr. Carlos Alonso, gerente de "El Relámpago", distribuidor de los automóviles Ford que ofreció un hermosísimo automóvil Ford 1957 en condiciones muy favorables para ser sorteado en la Fiesta de La Tropical y, en virtud de haber quedado desierto el primer premio a que correspondía, admitió su devolución sin recargo alguno, devolviendo, además, el pagaré que en garantía de su pago firmé particularmente con el Sr. Jesús López Otero, digno secretario de la Comisión de Recursos y Propaganda; al ilustre hombre de negocios Sr. José López Vilaboy, dignísimo Presidente de la Compañía Cubana de Aviación, que nos ofreció en favorables condiciones, dos viajes a España, ida y vuelta, y además un viaje a México y dos a Miami, ida y vuelta, en los magníficos Super-Constellation de la floreciente compañía que preside muy ejemplarmente. Al Sr. Gonzalo García Pedroso, Director General de la Lotería Nacional, por las facilidades que nos dió para el Sorteo de los premios en la referida fiesta de La Tropical.

A los asociados que favorecen a esta Sociedad con sus cuotas extraordinarias, cuyos nombres están relacionados en nuestra Memoria anual, y en general a todos nuestros consocios por su valiosa cooperación ordinaria y extraordinaria.



Las Madrinatas Sociales 1956, Martha Picanes García y Teresita Mosquera Fernández, colocando la Corona de Madrina Social 1957 de la Beneficencia Gallega a su sucesora, Estrellita Iglesias Vicente.



Con lindos anillos de oro se corresponde a la labor de las señoras Teresita Cué de López Prado, Flora Matos, María Dolores Ferrán de Sampayo e Hilda Torres de Aguiar, para la consecución del mejor resultado de la Fiesta de La Tropical, siéndoles entregados por Angelita García de Jover, Esperanza Rivera López, Marina Iglesias Matanzas e Hilda Otero Vázquez, respectivamente.

ARTISTAS QUE ACTUARON EN LA VELADA DE LA BENEFICENCIA GALLEGA



Gina Cabrera



Delia Valladares



Mitsuko-Miguel



Martha Picanes



Isidro Cámara



Zoraida Beato



Zoila Potts



El Niño Leonardo



Luis Estrada



Conchita Carballeda



Consuelito Vascós



Los Riojanitos



El coro típico gallego "Aires da Terra" de la Sociedad Cultural "Rosalía de Castro", y su director Maestro Verdini que actuó magistralmente en la Velada.

A los periodistas, Cronistas de Sociedades Españolas, dignísimos biezbros honorarios de esta Asociación, por su labor utilísima, superior a todo encomio que tributamos muy cordialmente.

Este es el Día de Gratitud de la Beneficencia Gallega. La ofrecemos de todo corazón a todos en nuestro nombre y en el de los centenares de personas que reciben nuestra consoladora asistencia en la adversidad de sus vidas.

Muchas gracias.

#### La Parte Artística

Bajo la dirección del aplaudido Joaquín Riera, profesor de la Academia de Bellas Artes del Centro Gallego, desfilaron los eminentísimos artistas siguientes que aceptaron cooperar generosamente a la mayor brillantez de la Velada, en atención a sus fines benéficos.

Gina Cabrera, primerísima actriz de Radio, Televisión y Teatro; Zoraida Beato, la eminentísima cantante cubana; la encantadora Martha Picanes, Madrina Social 1956 de esta Sociedad, perfecta artista de la Danza clásica y popular; Delia Valladares, aplaudida cancionera; Conchita Carballeda, notabilísima tiple cantante; Onelia Quevedo, dulcísima soprano; el interesantísimo grupo de baile "Mitsuko y Miguel"; Isidro Cámara, famoso cantante; el Niño Leonardo, mago de la guitarra; Conuelito Vascós, recitadora genial; Zoila Potts, deliciosa soprano; Los Riojanitos, grupo artístico muy aplaudido; Luis Estrada, el gran artista de la canción española.

Cierra el acto, una escena popular gallega desarrollada con arte insuperable por el Coro "Aires da Terra" de la Sociedad Cultural "Rosalía de Castro" que dirige con irreprochable acierto el Maestro Verdini. Se presentaron, desfilando por el salón, al son de la gaita, siendo acogidos con prolongados



J. L. González Quevedo  
Animador

aplausos. En el escenario cantaron lindísimas canciones gallegas e hicieron exhibición las parejas de baile que acompañan al coro de "La Muiñeira" y la "Jota", estilizada a lo gallego. Aplausos estruendosos cierran este acto y con él la Velada.

Animaron este acto la Srta. Margarita Prieto y el notable locutor Sr. José González Quevedo. La orquesta era dirigida por el prestigioso conductor Maestro Roberto Ondina.

La organización de la Velada constituyó un triunfo para sus coordinadores, Sres. Fausto Picanes, David Mosquera y José Aguiar Gaute, que fueron muy felicitados.

## La Maxima Calidad en Plywood

En muebles finos:  
Limba — Sapeli  
Caoba — Macoba

En Carpintería en  
Blanco  
Okoume  
"ROUGIER"



Alemania



Francia

De venta en los principales Almacenes de Maderas

Agente Exclusivo:

**M. R. PUJOL**

Lealtad 415. — Telf. M-8550 — Habana

**AL COMPRAR, PREFIERA A NUESTROS ANUNCIANTES**



Presidencia del acto de homenaje a la memoria del Lcdo. José López Pérez, Secretario que fué de la Junta de Patronos de la Fundación: Escuela Agrícola: "Pedro Murias", activo gestor de su constitución y propulsor de su grandeza.

LA FUNDACION: ESCUELA AGRICOLA: "PEDRO MURIAS"

# Homenaje al Licenciado José López Pérez

EL día 18 de febrero, celebró la "Fundación Escuela Agrícola: "Pedro Murias" el acto solemnisimo de colocación en el local que ocupan sus oficinas, del retrato al óleo del Licenciado José López Pérez que fué el gestor eficaz de su constitución legal, vocal dativo y Secretario letrado, de su Junta de Patronos, inspirador de sus normas administrativas que harán posible el pleno desarrollo de la idea que

inspiró a Pedro Murias a instituir esta Fundación sobre la base del capital que con ese objeto destinó al fallecer.

Tuvo efecto en el salón de sesiones del M.I. Centro Gallego. Ocupaba la presidencia el Presidente de la Fundación que lo es por derecho propio el Presidente del Centro Gallego, señor Ceferino Pérez, acompañado por el Presidente de la Beneficencia Gallega que es, también, reglamentariamente Se-

cretario-Tesorero; de la Junta de Patronos de la Fundación; el doctor José López y G. de Villalta hijo del homenajeado, que es Secretario de Actas, de dicha Junta; el Presidente del Círculo Habanero, señor Antonio Dorrego, vocal, también reglamentariamente y el doctor Francisco Rodríguez Couceiro, vocal de la Fundación, por nombramiento de la propia Junta de Patronos; Doña María Lina García de Villalta, viuda de López Pérez; su hija señora Claudina López G. de Villalta; Tarsila González de López y G. de Villalta, Saturnino Pestonit, tesorero del Centro Gallego; doctor José Argote, Magistrado de la Audiencia de La Habana; Emilio Lavín Solana, vicepresidente de la Beneficencia Montañesa; Antonio Ma. Souto Pena y Narciso Ma. Rodríguez, Presidentes de Honor del Centro Gallego y expresidentes de la Fundación; José Pérez Rivas, Presidente de la Asamblea de Apoderados del Centro Gallego; José Ma. Rey Castro, vicepresidente de la misma; doctor René Fuentes, Secretario General del Centro Gallego; doctor Sabino Arbesú, Director de la Casa de Salud "La Benéfica"; Baltasar Graña Dopico, Vicepresidente y Pte. de Mérito de la B. Gallega ex-secretario-tesorero de la Fundación; Segundo Formoso Carballo, viceinterventor del Centro Gallego; Francisco Docal, Pte. de Cultura del Centro Gallego; Pegerto Gallego, Presidente de la S de Orden del Centro Gallego; doctor Francisco de la Fuente, excompañero de bufete del doctor López Pérez, y señora Hortensia Martínez; José García Moure, Secretario de la Asamblea de Apoderados del C. Gallego; Sr. Modesto Gómez Quiza, Presidente de Mérito de la Benf. Gallega y exsecretario-tesorero de la Fundación; Da. Teresa Alvarez viuda de Varela Grande, Madrina de Honor de la Beneficencia Gallega; Doña Josefa Pazos de Souto y otras ilustres personalidades, admiradoras del homenajeado, que ocupaban totalmente el salón y que la falta de espacio no nos permite relacionar.

#### Sr. Ceferino Pérez.

Abierta la sesión por el Presidente de la Fundación, señor Ceferino Pérez, manifiesta que la viuda del Lcdo. José López Pérez, a quien se va a rendir el homenaje acordado, pasa por el dolor de haber fallecido en el día de ayer su hermano, Ing. Octavio García de Villalta González, cuyo entierro se efectuará en la tarde de este mismo día y ruega a todos los presentes que, puestos en pie eleven una oración a Dios para que acoja en su Gloria el alma del finado, y se asocien al dolor de sus familiares.

Luego, continúa exponiendo las virtudes y méritos que contrajo el Lcdo. López Pérez en las Sociedades Gallegas y en la Fundación Escuela Agrícola Pedro Murias que fué uno de sus principales propulsores. Al constituirse, disponía de un capital valorado en \$144,818.18 que se elevó en la actualidad a \$677,115, apreciando un aumento de \$522,297.10, en cuyo aumento tomó participación el Licenciado José López Pérez a quien rendimos este homenaje de recordación y de gratitud y anuncia que en nombre de la Junta de Patronos va a hacer uso de la palabra el Sr. Rosendo Varela Alvarez, Secretario-tesorero de dicha Junta.

#### Sr. Rosendo Varela Alvarez.

Señoras y Señores:

Uno de los momentos más gratos de mi vida es éste en que me corresponde hacer públicamente el elogio de este hombre doctísimo, espejo de virtudes que se llamó Ldo. José López Pérez. No me imaginé nunca que se me ofreciera esta ocasión que acepté con júbilo porque esta eximia personalidad está vinculada a mi vida desde la niñez. Su nombre se mencionaba constantemente en mi hogar. Mi inolvidable y queridísimo padre Don Juan Varela Grande (q.e.p.d.) que vivía

para su familia, sus negocios y la patria, la adoptiva Cuba y la natal, representada por las asociaciones gallegas, como una trinidad sentimental que constituía la razón de su vida; se refería diariamente al Ldo. José López, comentando con gran veneración y cariño sus grandes ideas y sus vastísimos proyectos para el progreso del Centro Gallego, su admirable labor jurídica, su sabio y prudentísimo consejo en los negocios, su conducta caballerosa; de modo que la personalidad se convirtió en un ideal que representaba en grado supremo la virtud, la sabiduría, la inteligencia y la probidad. Tenía en él una confianza tan arraigada que nos emocionaba intensamente.

Al transcurrir los años, al relacionarme con él directamente, pude apreciar en toda su ingente magnitud el prestigio inmaculado y la eficacia de su acción en el ejercicio de su profesión y en su asombrosa acción social. A ésta es a la que voy referirme, pues es lo que atañe a este solemne acto dedicado a la exaltación honorífica de su nombre, de su personalidad.

En 1893, al concluir sus estudios de Derecho en la Universidad de la Habana, ingresa como socio en el Centro Gallego. Al año siguiente, según consta en la Memoria referente a este año, se le elogia especialmente por haber intervenido con éxito en un caso legal. En 1895, se le nombra Socio Honorario y su actuación profesional se califica de desinteresada. En 1896 entra de lleno en la acción social como vocal de la Sección de Instrucción, hoy llamada de Cultura; transcurren unos años, en que estudia la organización del Centro Gallego y los resultados que podrían obtenerse del mutualismo, fuerza social considerable que brotó con efectividad a la superficie de la vida política y social de las naciones en la profunda revolución sociológica del siglo XIX, y llega el momento de sus gigantescos planeamientos que podrían dar al Centro Gallego una grandeza inmensurable, si los ejecutores de su organización pudiesen comprender su trascendencia provechosa, dentro de la pureza acrisolada de sus asombrosos propósitos.

Favorecía este planeamiento el ansia de superación que se avivó en la opinión pública en forma real y con el advenimiento a la Presidencia de la Nación Cubana del ejemplar ciudadano D. Tomás Estrada Palma, especialmente siendo el Centro Gallego la primera entidad española que, inmediatamente, sin titubeos y muy cordialmente, se une al júbilo popular y abre sus salones con un gran baile para recibir solemnemente al nuevo Presidente de la República de Cuba, a cuya prosperidad habían de colaborar todos los españoles, conscientes de que ese acontecimiento era otra fase de la evolución de la civilización europea que España había desarrollado en América, y los acontecimientos que lo lograron significaban los dolores del desprendimiento maternal.

En 1902, es vocal de la Junta Directiva y Presidente de la Sección de Instrucción, dejando establecida la creación de las clases diurnas para la primera enseñanza de ambos sexos, que se puso en práctica el año siguiente.

En 1903 es Secretario del Centro Gallego y Presidente de la Sección de Fomento, a cuyo nombre dió su verdadera significación para encauzar su función dentro de las normas que debían corresponderle y concibe su planeamiento en una sólida base económica que consistía en la fundación de un Banco Gallego al servicio del Centro Gallego y de la población gallega de Cuba. El Centro Gallego tendría a su disposición en el Banco los recursos económicos que necesitase, en forma más accesible, y podía ofrecer a sus asociados las ventajas de un Banco para financiamientos más favorables a sus negocios. El propio Centro Gallego funda la "Caja de Ahorros de los Socios del Centro Gallego" en agosto de 1903, presidido por su iniciador Ldo. José López y Pérez y siendo Secretario el señor Jesús Ma. Bouza, que a los cuatro años, tenía un capital de dos millones de pesos. En este mismo año se efectúa la operación de compra del Teatro Nacional y los edificios adyacentes, para la construcción del nuevo edificio social que se



Rosendo Varela



Ceferino Pérez,  
Presidente C. Gallego



Concurrentes al homenaje al Lcdo. José López Pérez, en el salón de la presidencia del Centro Gallego de La Habana.

proyectaba. Todas estas gestiones se efectuaron bajo la presidencia del Lcdo. Secundino Baños, de quien el Ldo. José López Pérez fué un colaborador asiduo y muy eficaz.

En 1907 ocupa la presidencia del Centro Gallego y en aquel mismo año, con las características de un acontecimiento nacional, al que concurrió el Jefe de la Nación, que entonces era el Intermentor Americano, Mr. Magoon, y las personalidades más prestigiosas de Cuba en la Habana, se colocó la primera piedra del Palacio Social, un bloque de granito ígneo, extraído de las montañas de Lugo, en el que se colocaron los recibos de cuota social del socio número Uno, D. José María Allegue y el de la eximia escritora gallega, Condesa de Pardo Bazán.

Aquel Palacio tenía que ser una maravilla de arte arquitectónico que resumiese la alta expresión estética del alma gallega, que fuese un honor y orgullo de Cuba, y comprendiese la grandeza de la obra de los gallegos en esta querida Nación. Y he ahí la magnífica joya de piedra y mármol que resume la esquizite espiritual del pueblo gallego cubanizado: Allí, el alma se forma recia y vigorosa en aquel suelo primigenio, nacido en la primera solidificación de la Tierra, en el crisol telúrico de su formación, modulándola el contraste de la purísima dureza de su basamento y la suavidad de su suelo en tierra fecunda y fértil que le ofrenda la riqueza de sus frutos y le hace grata la vida con sus bellezas naturales. Aquí, esas almas se endulzan con las edénicas delicias tropicales: clima acariciador y delicioso, un suelo blando y fácil que le brinda generosa y abundantemente los más ricos dones y una naturaleza nada exigente que hace feliz su estancia. El simbolismo de este Palacio que tardó tiempo en proyectarse, se manifiesta artísticamente en las piedras y mármoles de su fachada y de su conjunto: Un monumento al trabajador gallego y a la hospitalidad del suelo cubano. Tal era la grandeza de la concepción social del Lcdo. José López Pérez.

En este mismo año, engrandece "La Benéfica": Construye uno de sus magníficos pabellones, cierra las calles que cruzaban las manzanas en que estaba instalada, las rodea del muro y verjas actuales y construye monumental entrada por la Calzada de Concha, con los dos edificios laterales, dejando la Quinta en el estado y forma actual, a excepción de los pabellones de Hidroterapia y de Unidad Quirúrgica, y otros, que se construyeron posteriormente.

En 1908, la Asamblea General, en la que participaban millares de socios, sin limitación alguna, lo nombraron, por unanimidad, Presidente de Honor del Centro Gallego.

En 1909, como Presidente del Centro Gallego, acompaña el cadáver de Manuel Curros Enríquez, el gran poeta y escritor gallego, a la Coruña, para inhumarlo en su ciudad amada, pagando los gastos de su propio peculio.

El señor Angel Barros Freire, en el banquete celebrado en el Teatro Nacional en homenaje a su Presidente de Honor, Ldo. Secundino Baños y al Presidente electo, Ldo. José López Pérez, en la semblanza que hizo de él, dice: "... "La cualidad en él sobresaliente —es que cifra su orgullo y su delicia— en amar a su padre y a Galicia".

En 1913, con Mañach, de la Fuente, Bugallo y Aenlle integra la Comisión de Reforma de Reglamento del Centro Gallego, que hiciese posible la vastísima empresa que, para

la grandeza de los gallegos de Cuba, había concebido y le da la forma selectiva que, en 1915, Mañach aprovecharía para su proyecto definitivo de dar al régimen de Gobierno la forma parlamentaria que es la que rige actualmente.

Desde entonces, sólo actúa su sabio consejo, cuando sus dirigentes estiman que para una buena actuación no bastan sus criterios propios y solicitan, con sabia y prudente humildad, la opinión más autorizada.

En el año 1900 ingresa en la Sociedad de Beneficencia de Naturales de Galicia, siendo su Letrado Honorario, su consejero legal gratuitamente hasta su fallecimiento, rindiéndole servicios inestimables. Fué nombrado Socio Meritísimo. A ella donó el importe de los honorarios de un pleito que le correspondía cobrar del Centro Gallego, constituyéndolo en depósito en la Caja de Ahorros y Banco Gallego, del que aún sigue cobrando sus productos dicha benéfica asociación.



Ldo. JOSE LOPEZ Y PEREZ  
Pte. de Honor del Centro Gallego.

De la "Caja de Ahorros y Banco Gallego", continuación de la "Caja de Ahorros de los Socios del Centro Gallego", fué su Secretario hasta que 20 años después, por las circunstancias económicas de la época y por las incidencias que produce la inestabilidad de las iniciales normas de gobierno, causadas por el cambio continuo de personas en la dirección de estas entidades colectivas que llegan a sustituir el objeto fundamental de su existencia por su criterio propio, dejó interrumpida la función de dicha Caja bajo la dirección titular del señor Francisco García Naveiro, sustituido en aquellos momentos por el Vicedirector señor Benigno Varela, para convertirse en otra entidad que administrase los bienes constitutivos del Capital al suspenderse sus actividades, con cuyos productos va pagando semestralmente la totalidad de los depósitos de ahorros y devengando intereses el resto; solución acertadísima y original que ofreció nuestro homenajeado y, para realizarla, encontró la generosa cooperación de mi querido padre D. Juan Varela Grande que se sacrificó patrióticamente a dar su nombre y su contribución crematística, ocupando la Dirección de la Caja de Ahorros y Banco Gallego, en sustitución del señor Benigno Varela, en aquellos momentos angustiosos para salvar los intereses de tanto humilde depositante.

Fué uno de los primeros socios de la Asociación Iniciadora y Protectora de la Real Academia Gallega, fundada en esta capital en 1905 por Manuel Curros Enríquez y José Fontenla Leal. La docta Corporación, con sede en la Coruña, que fué la base de la unificación y permanencia de la Cultura Gallega, presidida por el ilustre historiador gallego Don Manuel Murguía, lo nombró Miembro Correspondiente de la misma.

Fué cofundador con Don Mariano Aramburu, de la Academia Social Católica de la Habana.

En noviembre de 1906, fallece, en la Habana, el gran hombre de negocios, riquísimo tabacalero y preeminente en la dirección de nuestras Sociedades Gallegas, Don Pedro Murias y Rodríguez, dejando instituido un Legado para la fundación de Escuela Agrícola, de igual tipo que la Agrícola de Ruysselede en Bélgica, que llevaría su nombre, en un lugar de la parroquia de Santa Eulalia de la Devesa, en donde había nacido, próxima a Ribadeo, Lugo. Los Albaceas testamentarios fallecieron durante la tramitación de la herencia y el Juez nombró albacea para sustituirlos al Licenciado Estanislao Cartaña que continuó su tramitación, interrumpida por diversas partes y con varios motivos, hasta que gracias a los esfuerzos del Centro Gallego y de la Sociedad de los Naturales de la Devesa, logró apresurarse su tramitación quedando resuelta y redactado su reglamento en todo lo cual influyó el Ldo. José López Pérez, gracias a lo que se constituyó el 12 junio de 1913 la "Fundación: Escuela Agrícola: Pedro Murias" de cuya Junta de Patronos, en número de cinco fué nombrado el Ldo. José López Pérez, comenzando su labor de organización y encomendando al señor José Acevedo Martínez la adquisición en la Devesa de los terrenos en los cuales se construyeron amplios edificios para la instalación de la Escuela Agrícola, residencia del personal, laboratorios, establos, mobiliario y material docente, aperos de labranza, ganado vacuno, caballar y avícola, pudiendo en corto plazo iniciar sus labores, bajo la inspección del representante de la Junta de Patronos de la Fundación. Para lo futuro, se siguió el consejo acertadísimo del Ldo. José López Pérez, de aumentar en todo lo posible el capital rentable para que, acrecentados sus productos pudiesen establecer la Escuela Agrícola en las grandiosas proporciones que señalan los deseos del Fundador Pedro Murias, con todos los adelantos técnicos, llegando a ser un centro de Enseñanza e industrialización agrícola y pecuaria del que obtuviesen el mayor provecho los naturales de La Devesa, su comarca y la región gallega. Y así se viene efectuando, con una administración ejemplar, pues de un capital inicial de \$145.000.00 su balance actual alcanza a \$667.993.37 que incluye \$50.144.74 valor de lo existente en la Devesa.

Este es el gran hombre a quien homenajeamos: Licenciado José López y Pérez. Sus padres: José López y Núñez, natural del pueblo de Carreiras, parroquia de Zas, ayuntamiento de Corcubión, en La Coruña y Claudina Pérez Eguía, de Rivadavia, Orense, de estado muy humilde, aunque la madre era nieta del famoso General Eguía, muy destacado en las guerras dinásticas del siglo XIX en España. Su padre pertenecía al Ejército y fué destinado a Madrid, acompañándolo su esposa, en donde nació nuestro homenajeado el día 16 de febrero de 1872, en la calle Mancebos 81, en uno de los barrios más típicos de Madrid. A los dos años de edad, llegó con sus padres a Cuba, quedando huérfano de madre, casi inmediatamente de su llegada. Estudió la primera enseñanza en una Escuela Pública del barrio de Jesús María, cuyo maestro, un navarro, de carácter enérgico, pero bondadoso, informó al padre que debía dar una carrera a su hijo, en vista de la gran capacidad intelectual que demostraba y de su afición a la lectura. Después de algunos esfuerzos, el padre consiguió una beca para él en el Colegio de Belén donde estudió la Segunda Enseñanza, siguiendo después los estudios de Derecho en la Universidad de la Habana, graduándose de abogado en 1893, con excelente expediente.

Su vida fué un espejo de ejemplaridad moral. Casado con la dignísima señora Doña María Lina García de Villalta, tuvo dos hijos: el doctor José López y García de Villalta que después de cursar la primera y segunda enseñanza en la Habana y los estudios de Derecho en la Universidad de Santiago de Compostela, hasta obtener el título de Abogado que revendió en la Universidad de la Habana. Más adelante obtuvo el nombramiento de Notario continuando de su padre, en el ejercicio de estas profesiones, las reglas de severa y estricta rectitud en todos sus procedimientos y en su conducta, lo que constituye una eficaz garantía de certeza y seguridad para



Sra. María Lina García de Villalta, viuda de López Pérez, descubriendo el retrato y la tarja de bronce que en homenaje a la memoria de su esposo colocó, en su local social en el Centro Gallego, la Junta de Patronos de la Fundación Escuela Agrícola Pedro Murias.

sus clientes; y la señora Claudina López y G. de Villalta que cursó sus estudios en la Escuela Normal de Maestros de la Habana, y hoy es inspirada poeta y digna profesora del Plantel "Concepción Arenal" del Centro Gallego.

Mucho me complace este justísimo homenaje que tributa al Ldo. José López Pérez la Junta de Patronos de la Fundación Escuela Agrícola "Pedro Murias", a la cual me honro en pertenecer como Secretario-Tesorero. Sus valores morales e intelectuales constituyen una luminaria que ha de señalar perennemente, entre las colectividades Gallegas de la Habana, una verdadera guía de acción dirigente de las mismas, cuyo código de conducta aún está por escribir, aunque en la práctica ha dado lecciones magníficas de esta difícil experiencia. Como Abogado ejercía la profesión como un fidelísimo guía del que necesita de Justicia por la senda que lo conduce directamente a ella, confortándolo en sus angustias y animándolo en sus esperanzas de posesión de la verdad. El Licenciado José López Pérez nunca vistió la toga para engalanarse; su color negro intensificó la austeridad de su carácter, la rectitud de su conducta y la humildad de su persona, lo que no impedía que su competencia fuese tan alta que a él acudieran en consulta eminentes juristas y que el resplandor de la Gloria, avivado por su preclara inteligencia y su acrisolada virtud, aureolase su nombre para siempre.

Este homenaje al Ldo. José López Pérez se realiza a propuesta del vocal de la Junta de Patronos de la Fundación, aprobada por unanimidad y con aplauso por sus compañeros, doctor Francisco Rodríguez Couceiro, cultísimo abogado, cuya agradable elocuencia hemos acogido con emocionado entusiasmo en todas las ocasiones que nos fué posible oírlo; estudioso y de relevante talento se abre a su porvenir un horizonte amplísimo de éxitos y de notoriedad y le estamos muy agradecidos por su iniciativa, por que ese era el deseo vehemente de todos sus compañeros. Supo captar, en su sutil perspicacia, la influencia beneficiosa del Licenciado José López Pérez en nuestras asociaciones españolas y, refiriéndonos a este momento, estimar que es tan importante el que instituye un legado por muy cuantioso que fuere, como aquél que se ha esforzado en realizarlo, pues determinó las normas del recto cumplimiento de la última voluntad hasta más allá de sus iniciales posibilidades económicas fundacionales, y con más trascendencia y esplendor en el desenvolvimiento de su iniciativa que la que el legatario hubiere imaginado en vida, como

sucede en el caso del Ldo. José López Pérez, a quien homenajeamos en este acto.

Al terminar este discurso, la dignísima viuda del Licenciado José López Pérez, Doña María Lina García de Villalta, develará el retrato del que fué su amantísimo esposo, que permanecerá expuesto permanentemente a la admiración de todos los que le conocimos en toda la grandeza de su ingente labor y de los que nos sucedan que lo admirarán más, ante el considerable aumento que progresivamente irá adquiriendo la obra, cuyas normas de desarrollo ha trazado nuestro homenajeado.

Concluirá el acto, haciendo el resumen del mismo, su querido hijo doctor José López y García de Villalta, Secretario de Actas y Correspondencia de la Fundación.

A los cronistas de Sociedades Españolas de los diarios habaneros, que nos honran con su asistencia a este acto, expreso mi más acendrada gratitud. Ellos darán a este acto el aspecto más importante de su solemnidad que radica en la publicación de este acontecimiento, de modo que se conozcan sus detalles en Cuba, en España y en todos los ámbitos del Mundo, que exponen uno de los ejemplos más notables de la magnífica labor de los españoles en América para gloria y provecho de las naciones que habitan.

He dicho.

Dr. José López y G. de Villalta



Dr. José López y G. de Villalta

Está muy emocionado por el homenaje que se rendía a su querido padre, y en su nombre, en el de su madre y de su hermana, expresa su más acendrado agradecimiento a su buen amigo, Dr. Francisco Rodríguez Couceiro, por haberlo propuesto, a sus compañeros de Patronato de esta Fundación por haberlo acordado y a todos los presentes por haberse adherido a él con su presencia, revistiéndolo de la mayor solemnidad. Se refiere a los inmigrantes españoles en Cuba, cuya labor emprendedora, de constante creación, está inspirada por la Caridad.

A esa gran legión pertenecía su padre, por eso, este ambiente español y gallego, de inagotables actividades creadoras, daba origen a este acto, y por ello entendía que este homenaje, aunque dirigido nominalmente a glorificar la memoria de su padre, comprendía a todos ellos, gallegos y españoles.

Termina exhortando a los cubanos que para encontrar su camino, deben reiniciarlo desde sus orígenes y con la misma unión, volviendo sus ojos a España.

Develamiento del retrato y de la tarja

A continuación los concurrentes se dirigen a las oficinas de la Fundación Escuela Agrícola Pedro Murias en el edificio del Centro Gallego en donde está expuesto el retrato del Ldo. José López Pérez, pintado por el profesor de Dibujo y Pintura del Plantel "Concepción Arenal" del Centro Gallego señor Juan Martínez Buján, y la tarja de bronce que dice así: "La Junta de Patronos de la Fundación Escuela Agrícola Pedro Murias, en sesión celebrada el 27 de diciembre de 1957 acordó honrar la memoria del Licenciado José López Pérez, colocando en este lugar su retrato y placa en reconocimiento a que gracias a su patriótica y perseverante labor se logró la constitución de dicha Fundación y la creación de la Escuela objeto de ella".

La Viuda del homenajeado, señora María Lina García de Villalta, descorrió el velo que cubría el retrato de su esposo, Ldo. José López Pérez y la tarja conmemorativa del homenaje, entre grandes aplausos.

La concurrencia fué obsequiada con sabroso buffet.



SIEMPRE LO MAS NUEVO

236-147

CAMISAS DE SPORT

Siempre lo mas Nuevo!

Golden Crown  
Cancha

by

ERIO EN CUBA

**Cancha**

**GALIANO 205**

**CASI ESQUINA A VIRTUDES**





EL DIA DE DIFUNTOS EN LA BENEFICENCIA GALLEGA.—Parte Superior: Ante el Panteón en donde está inhumado Don Juan Varela Grande, Presidente de Mérito, después de la ceremonia religiosa, su viuda, Da. Teresa Alvarez, Madrina de Honor de esta Sociedad, sus hijos, Directivos de la misma y del Centro Gallego. Al centro, de izq.: ante las tumbas del Benfactor de esta Sociedad, D. Jesús Novoa Castro y del Benfactor del Centro Gallego, D. Antonio Abad, en todas las cuales el Capellán de Honor de la Beneficencia Gallega rezó sendos responsos. En la parte inferior: El Rev. P. José Rubinos, oficiando la misa en la capilla del Panteón de la Beneficencia Gallega.



El Alcalde de Lugo, D. Luis Ameijide Aguiar en su discurso al descubrir la placa que da el nombre de Venancio Senra a una de las calles de dicha capital. El Presidente del Centro Gallego de Madrid, Constantino Lobo Montero, elogiando al homenajado. El Sr. Venancio Senra dando las gracias al Ayuntamiento de Lugo, por el homenaje que se le tributara. (En este acto formaron parte los Gigantes y Cabezudos, costumbre de algunas fiestas europeas).

LUGO HONRA A SUS HIJOS ILUSTRES

## CAMIÑO DE VENANCIO SENRA

*El 5 de octubre, festividad de San Froilán, Patrono de Lugo, el Ayuntamiento de esta capital presidido por el Sr. Ameijide Aguiar, tributó merecido homenaje al distinguido lucense D. Venancio Senra Varela, dando su nombre a una de las calles del barrio de la Estación, descubriendo la placa nominadora, a cuyo acto asistieron además de la Corporación Municipal, el Presidente de la Diputación General Manso, el Presidente del Centro Gallego de Madrid, Sr. Constantino Lobo Montero con nutrida representación del mismo, el presidente de los Coros de Rosalia de Castro en Madrid, Sr. Clemente García, el Director de la Hemeroteca Nacional Sr. Fernández Pousa y distinguidas personalidades lucenses. En este acto, el ilustre escritor, D. José Ibáñez Fernández, autor del "Diccionario Gallego da Rima" leyó la siguiente semblanza:*

Senra espaventou as somas medoñentas dos abisos que arredaban en Madrid os destiños dos galegos. Apontou a idea con arelanzas racias e dixo:

Dende hoxe Pena Galega, socios fundadores e de número, xantaremos xuntos. Non hai cuota, somentes hai amor a terra.

E Senra trazou un camiño, que asegún vota pra diante dunha n'outra xornada, vaíse alongando, alongando, e a Pena é xa unha Penedía. Eu chámolles ós compañeiros "Penedos".

Senra ten sempre un sorriso na faciana. As veces o xantar non é moi enxebre, que fitemos, porque nistes xuntoiros trocase o nome nativo por tídoos eistranxeiros; pero o fato rí, rímos todos.

Xantamos no Hotel Inglés, os camareiros son algúns andaluces, hai un de Tarancón, o viño é de Valdepeñas ou de Manzanares, ó menú é francés ou vasco, e así tudo, pero é o mesmo, o camiño foi aberto.

O día que hai caldo galego, caldo de nabizas ou de repolo, cachucha ou lacón, grelos con patacas de Lugo e freixos con bón viño do Ribeiro de verdade, ise día Senra ten a faciana mais leda, mais alongada, e rí mellor que nunca. De cotío nistes borios non se atopa unha cadeira valeira, e aló vai Senra a pé axeitando a xente pra que'a arranxada sexa dina xeira das que il argalla ardidamente nun alborexar de ideas límpidas de poeiradas políticas, futbolísticas, tourísticas e demais ísticas.

Eu escolco o camiño de Venancio Senra en Madrid e o camiño de Venancio Senra en Lugo, dibuxándose sua figura no intre de cada un, e as veces parece Senra direitor dunha banda de música, que dispois que todos teñen o instrumento axeitado, dalle a tónica i entran arreo.

Houbo concertos gastronómicos inesquecentes. Senra acenaba e a demosa entraba Santalices votando unha gaitada, tras dil o tamboril i en ringla os camareiros ca piperetada fumegante; cachucha de porco e grelos de Lugo, e todolos "penedos" batendo as mans e afiando os dentes.

Houbo algún que dixo: Senra, iste cachelo non é de Lugo. ¿Quen che o dixo? Viñeron onte a noite dáló.

Entón é un descastizo, dígoche que non é baloca, porque as de Lugo esfarélanse no garfo i esto é un nabo.

E alguén dixo ó rentes: pero sendo de Lugo, é o mellor.

E Senra que non fixo os cachelos nin a cacheira, cando algún lle dí que a non atopa entre os grelos, rí e rí, co sorriso de bondade fraterna.

Senra axuntóu ós homes de todàlas bisbarras, de totalas ideas e totalas fachendas.

Senra fixo o milagre de poñer ós galegos en roda, sin que ningún proteste nin desafiuce.

E fixo o milagre de acalar as queixas ceifando as faladurias dos lingoateiros, abrindo o peito cas chaves que se forxaron entre os muros romaos de Lucus, berce esgrevio da nosa raza, de esa raza que levamos no sangue quente, e que ás veces ferve a cachón, sen achegala ó lume.

O darmos conta do camiño aberto, que deschoeu a foupá galega de Senra, alongando a face cara a nós, é cando xurde a risada aberta de boizán.

Senra, ¿Quen hai no Ministerio da Facenda?

Senra, ¿Que "penedos" hai na Renfe?

Senra, ¿I en Capitanía Xeral?

E as veces penso ¿I él non será outro Pepe Benito? ¿Non? ¿Sí? Pepe Benito argallaba votos e unía ós galegos, Venancio Senra argalla larpeiradas co mesmo fin.

Descomasí no concello de Ministros de certa data dixo o Conde de Romanones: "Esto o non amaña nen Pepe Benito de Lugo". Tamen dicimos en Madrid: Se non tés quen, vai ver a Venancio Senra.

Polo sí ou polo non, viñemos dendes Madrid a axudar a abril' o portelo do camiño dun fillo de Lugo, o camiño de Venancio Senra, porque o de Madrid, choido dendes fai séculos, abriuno Senra cas mans no curazón pra honra de Lugo, e axuntóu nun ramellete ós galegos espallados lonxe da terra, poñéndose no meio da roda como corola de frol, cun sorriso meigo que agarima as saudades e as inquedanzas de Galiza refrexadas na sua faciana longa e petrucil, símbolo da raza celta, esa caste que latexa en todos nós, e que nos leva, non somentes a Lugo, senón o fin do mundo, cando Galiza nos chama.

JOSE IBÁÑEZ FERNANDEZ.

Lugo, 5/10/57.

# Ramón Fernández Mato

## Sus Bodas de Oro con la Literatura

En España se ha destacado la noticia de que el ilustre escritor Ramón Fernández Mato había cumplido el día 8 de Marzo cincuenta años de haber iniciado su pública actividad literaria que se elevó rápidamente a la cumbre de la notoriedad y de la preeminencia y se sostiene constante en ella.

En dicho día de 1908 apareció por primera vez en un periódico su firma al pie de una poesía dedicada a la muerte de Curros Enríquez, acaecida el día anterior en La Habana. Este trabajo poético, producido en la agitada vehemencia emocional de aquella juventud tan sensible a las heroicas rebeldeas se publicó en "La Gaceta de Galicia", diario de Santiago de Compostela, en cuya Universidad cursaba Fernández Mato sus estudios de Medicina. Aquel periódico tenía una excelente tradición de prestigio literario, cuya continuidad cuidaba celosamente; en sus columnas habían colaborado Vázquez de Mella, Valle-Inclán, Bugallal y otros escritores notables de la época.

Terminada la carrera y cursando el Doctorado en Madrid, ingresa en "El Liberal", entonces el diario de mayor autoridad literaria de España. A la vez, publica su primer libro "El Atrio Profanado", con prólogo de Gómez Carrillo (1913).

Va a Buenos Aires y allí colabora en "La Nación", "Caras y Caretas", "Crítica", etc. al mismo tiempo que la insigne actriz Lola Membrives estrena sus obras teatrales.

De regreso a España y, al margen de su carrera política (esperó a su mayoría de edad para ser elegido Diputado Provincial de La Coruña) colaboró en las grandes revistas madrileñas "Blanco y Negro", "Nuevo Mundo", "La Esfera" y "Mundo Gráfico".

En 1924 fundó y dirigió el rotativo de Vigo "El Pueblo Gallego", aportando una de las principales bases económicas de la empresa; para su redacción habían venido jóvenes que adquirieron posteriormente alta reputación: Eugenio Montes, Francisco Luis Bernárdez, "Augusto Assia", Evaristo Correa Calderón, Rafael Dieste y otros.

Estrenó en La Coruña el drama "Heroica cobardía" (1922). Publicó: "Patriotismo", Lugo, 1916. "Cartas", Mondoñedo, Madrid, 1924. "La Tragedia del Delantero Centro", Vigo, 1929. "Titeres del corazón", poesías, 1931. Ha compuesto el drama, en verso, en tres actos, "Estirpe", en colaboración con el gran poeta colombiano Gómez Jaime, cuyo cadáver ha sido tendido no hace mucho en el Capitolio Nacional de Bogotá; "El Altar", "Yo quiero ser monja" y "La Montaña", que fueron aplaudidas por el público y elogiadas por la crítica.

En el Teatro Nacional de La Habana fué conocida y aplaudida, en dos sucesivas temporadas, su comedia en tres actos "Muros de Oro" que sigue, de tiempo en tiempo, representándose aquí.

Su actuación política ha servido para destacar notablemente sus excelentes condiciones diplomáticas, resolviendo complica-



RAMON FERNANDEZ MATO,  
interviniendo en un acto de una Sociedad  
Española.

das situaciones con gran habilidad e inteligencia, siempre en un plan de armonía y de conciliación del que obtuvo un éxito eficazísimo. Francia lo distinguió nombrándolo Miembro de la Legión de Honor y concediéndole las Palmas Académicas de Oro. De Cuba luce la Cruz de Honor y Mérito de la Cruz Roja; de España, altas condecoraciones civiles y militares.

La Real Academia Gallega le nombró Miembro Correspondiente y es también Miembro del Instituto Histórico do Minho, filial de la Academia de Ciencias de Portugal, y ostenta otras distinciones de instituciones literarias.

Su residencia en Cuba ha cumplido los 21 años y su labor literaria en ella es muy notable. Colaboró con interesantísimas crónicas en "Diario de la Marina", durante la dirección del gran "Pepín" Rivero, de imperecedero gratísimo recuerdo, muchas de las cuales reunió en un libro bellísimo: "España, con los ojos del recuerdo", agotado rápidamente. Publicó una admirable revista "Raíz-España en América", que aparte de sus altos méritos literarios, constituye una incomparable obra de arte, digna prueba de la perfección de las Artes Gráficas en Cuba, cuando son regidas por un gran Director. Hoy colabora en "Prensa Libre", el gran diario cubano que dirige el magnífico Sergio Carbó.

Generoso, elocuente, pródigo de su capacidad de servicio en ser útil a los demás, modestísimo, ameno conversador, de cultura vastísima, su presencia es siempre acogida con agrado. Siempre aceptó, sin reparo alguno, gustoso, intervenir en la tribuna y en cuantos actos de la Colonia Española se solicitó y su elegante pluma estuvo atenta constantemente al ensalzamiento y a la defensa de sus instituciones.

Algunos amigos y admiradores suyos de esta capital, al conocer la noticia de sus Bodas de Oro con la Literatura, decidimos aprovechar esta ocasión para corresponder a la inagotable bondad y al gentilísimo señorío de Fernández Mato y enaltecer sus méritos literarios, para lo cual estamos organizando un sencillo homenaje que de algún modo recuerde en su hogar el gran aprecio en que le tenemos sus lectores y amigos.

Antonio do Campo.

### CAFE "EL NACIONAL"

D E

FIDALGO Y MOSQUERA

DULCERIA Y REPOSTERIA FINA. ESPECIALIDAD EN CAKES  
DECORADOS PARA BODAS, CUMPLEAÑOS Y BAUTIZOS —  
PRUEBE Y SERA EL MEJOR PROPAGANDISTA DE ESTA CASA

BELASCOAIN Y SAN RAFAEL

TELEFONO U-1520 - U-6884

A un Neniño Norteamericano Dormido en un Avión

Por

José Rubinos, S. J.

La poesía que publicamos pertenece a un libro que mereció el primer premio de poesía en concurso promovido por UNITY GALEGA de Nueva York. Se titula el libro "DIAL POETICO DA VIAXE D'UN GALEGO POL-OS ESTADOS UNIDOS — Diario poético del viaje de un gallego por los Estados Unidos". Es la primera poesía de las veinte de que consta. Está traducida por la distinguida escritora norteamericana Lorna de Sosa. Ella es también la traductora de otras 17 poesías del libro. Las restantes están traducidas por el poeta y profesor Hutchings de la Universidad de Cincinnati.

NOITE. VOO DE MIAMI A WASHINGTON

NIÑO DORMIDO EN UN AVION

"Son neniño da terra  
e do estrelado ceo".

—Epigrama grego—

VERSION CASTELLANA DEL MISMO AUTOR

De noche, en vuelo de Miami a Washington en un avión de la Eastern Air Lines

¡Qué folgo tan calado e tan mainiño!  
¡Qué latexar soavísimo da y-alma  
na morna beira do niño  
que fan os beizos!

¡Quedísimo, vizoso como unha rosa,  
teu corpiño ceibe  
e escoado no amolecido asento,  
agora mesmo foi feito  
pol-a gris dos ceos  
e pol-o folgo branquísimo das nubes.  
Estás na tua rexión, neniño:  
achégaste ao azur infindo  
e vas facéndote anxiño  
en vida de soavísima quedanza.

Tí daslle vida  
tenra e querendosa  
a este páxaro de ferro,  
e vas nele  
como pombiño nas áas  
dunha pomba grandeira e prateada.

—“Non fagas rezugueiros  
cando folguexes no sono  
—díxote o teu Anxiño—;  
só os ancians refolguexan  
cando durmen;  
teñen fadiga de camiño longo  
e unha costa moi alta  
van rubindo.

Tí, non: pol-o teu viero esbaras  
con soavidade de nube  
e ar moi velaíño.

Teus rosadíños pes  
pol-o cristal escorregan  
madidos d'orballeda  
e de zume de rosas.”

Neniño: cando o silencio durme  
sobor dos liliños que'abotúa a noite,  
como ése teu, é seu mainiño sono.  
Se un anxiño dende o ceo descese  
pra xogar c'os neniños,  
e o durmir dos neniños imitase,  
como tí durmes, durmiría.

C'os olliños pechados  
e c'o teu fondo non facer nada,  
es tí noso piloto.  
A mirada de Deus  
faite búxola, estrela e anxiño.  
Segue durmido na fondeza,  
meu neniño,  
¡teremos unha viaxe ventureira!

Xullo, 1949.

JOSE RUBINOS.

“Soy niño de la tierra  
y del estrellado cielo”

—Epigrama griego.

¡Qué alentar tan callado y tan tranquilo!  
¡Qué aleteo levísimo del alma  
en el borde del nido de los labios!

Quietísimo, fresco como una flor,  
tu cuerpecito todo suelto y derramado  
en el mullido asiento,  
acaba de ser creado  
por las brisas celestes  
y por el aliento blanco de las nubes.

Estás en tu región, oh dulce niño;  
te acercas al infinito azul  
y te angelizas en vida de suavísima quietud.

A este pájaro metálico  
tú lo haces tierno y cálido de vida  
y vas en él como pollito entre las alas  
de una inmensa paloma plateada.

Te dijo el Angel:

—No hagas ruido

Cuando respire en el sueño;  
sólo los viejos ruidosamente respiran  
cuando duermen:  
están fatigados del camino largo  
y van subiendo una muy larga cuesta.

Tú, no, por tu camino resbalas  
con suavidad de nube  
y céfiro suavísimo.

Tus rosados pienesitos  
se deslizan por un cristal,  
humedecidos de jugo de rosas  
y de rocío”.

Oh, niño: cuando el silencio duerme  
sobre los lirios que la noche abrocha,  
es como el tuyo su tranquilo sueño.  
Si un ángel para jugar  
con los otros ángeles,  
el sueño de los niños imitase,  
como tú duermes, dormiría.

Con tus ojos cerrados  
y tu hondo no hacer nada,  
eres nuestro piloto.  
La mirada de Dios  
te hace brújula y estrella y Angel.  
Sigue hondamente dormido,  
oh dulce niño:  
¡Tendremos feliz viaje!

Julio, 1949.

JOSE RUBINOS.

# La Lágrima

El ilustre orensano, Monseñor Antonio Rey Soto, uno de los mejores poetas contemporáneos de España, al traducir al castellano esta poesía del genial portugués Guerra Junqueiro, ha hecho de ella una gran creación, conservando en el castellano, la dulzura exquisita y la grata eufonía del gallego-portugués en que fué concebida y escrita.

Espléndida mañana de Junio. Un sol triunfal,  
una pelada loma y un camino real.

Tierra estéril, cubierta de miserables retamas  
que comen roca y polvo, y de sol beben llamas.

Sobre las hojas ásperas de una higuera bravía  
que de larvas y guijarros se nutría,  
desprendió dulcemente la compasiva aurora

una lágrima enorme, etérea y fulgida,  
que semejaba, trémula, clara, límpida y bella,  
de cerca, un gran diamante; de lejos, una estrella.

Pasa un rey con fastuoso cortejo en seguimiento:  
yelmos, lanzas, clarines, cien pendones al viento...

—En mi corona—dice, parándose a mirar—  
hay zafiros sin cuenta y diamantes sin par;

—hay rubís orientales, gemas ensangrentadas,  
como llamas de besos de amor, cristalizadas;

hay perlas que son lágrimas de una amargura inmensa  
lloradas por la luna y que la mar condensa.

Pues diamantes, rubís y perlas del Ofir,  
todo eso doy, ¡oh lágrimas!, si vienes a fulgir  
en esta mi corona, olímpica y suprema,  
viendo el mundo a mis pies, desde tu alta diadema.

Y la celeste lágrima, ingenua y luminosa,  
oyó, sonrió, tembló... y quedó silenciosa.

De hierro acorazado, épico y deslumbrante,  
en su trotón de guerra va un caballero andante;

y el caballero dice a la estrella irisada:  
—Ven a arder, por Jesús, en la cruz de mi espada!

Fulgirás como un rayo, de victoria en victoria,  
al sol de Palestina, de la Fé y de la Gloria.

y al volver, guardaráte mi prometida, ¡oh, astro!  
en su seno auroral, de rosa y de alabastro;

y así será la antorcha, tu ardiente resplandor,  
de mil combates de héroes, y mil sueños de amor.

Y la celeste lágrima, ingenua y luminosa,  
oyó, sonrió, tembló... y quedó silenciosa.

En una mula parda iba por el camino,  
cierto judío viejo, avariento y mezquino,  
y detrás, otras mulas llevaban su tesoro:  
grandes arcas de cedro abarrotadas de oro.

Y el viejito andrajoso, delgado como un junco,  
con los ojos febriles y con el belfo adunco,  
exclamó al ver la estrella: —¡Oh, qué gran maravilla!  
Y cómo resplandece y tremeluce y brilla!...

Con el oro que guardo, se podrían comprar  
imperios de la tierra y naves de la mar;



Monseñor Antonio Rey Soto

pues por ese diamante, espléndido trocará  
mi oro sin medida, mi seca mano avara.—

Y la celeste lágrima, ingenua y luminosa,  
oyó, sonrió, tembló... y quedó silenciosa.

Debajo de la higuera, un cardo quemado  
a la lágrima entonces dijo, todo angustiado:

—La tierra que da vida desde el cedro a la hiedra,  
para mí, tuvo siempre el corazón de piedra.

Si en queja, alzo los brazos al cielo, por acaso,  
me envía el cielo en premio, el fuego en que me abraso.

Nunca, pobre de mí, cancerado y roído,  
escuché los gorjeos musicales de un nido;

nunca, pobre de mí, en noches estrelladas,  
oí pasar cantando grupos de enamoradas.

Vuela el aire en lo azul, y lejos va el amor;  
porque jamás dí sombra, y jamás tuve flor!

¡Oh, lágrima de Dios, astro de luz serena,  
desciende hasta el profundo de esta infinita pena!

Y la celeste lágrima, ingenua y luminosa,  
tembló, tembló, tembló... y cayó silenciosa.

Tiempo después, el cardo, a quien colmó el dolor,  
reverdeciendo, daba una sangrienta flor,

de un rojo macerado, dolorido y deshecho,  
cual las llagas que tiene Jesucristo en el pecho.

Y al cáliz virginal de aquella flor bermeja,  
iba a buscar, zumbando, dorada miel la abeja.

GUERRA JUNQUEIRO.

Traducción castellana de  
Antonio Rey Soto.

# Ilmo. Sr. Cayetano García Lago

EL 1º de Abril fué inhumado en el Panteón que la Sociedad de Beneficencia de Naturales de Galicia posee en la Necrópolis de Colón, a petición propia, el Ilustrísimo señor Don Cayetano García Lago. Fué su última expresión de cariño a sus paisanos, los gallegos; quiso seguir entre los suyos después de muerto.

A su entierro asistieron millares de personas pertenecientes a sociedades cubanas, todas las sociedades gallegas, las de otras regiones de España, industriales, comerciantes, amigos personales... Mientras vivía, los salones del Centro Gallego reboaron de gentío para tributarle homenaje de amistad y simpatía; eran muy fuertes y acendrados esos sentimientos cuando al morir, inerte, en su féretro, sin poder servir a nadie, se acrecentaron considerablemente. Muy fecunda en bienes fué su vida cuando la necesidad de su permanencia se hizo tan patente y tan deseada.

Despidieron el duelo, el Rev. P. José Rubinos, profesor del Colegio de Belén, el Dr. Carmelo Urquiaga, por el Centro Gallego; el Dr. Sabino Arbesú, por el Cuerpo Médico de "La Benéfica"; y el Embajador de España, Excmo. Sr. Juan Pablo de Lojendio, Marqués de Vellisca.

Cayetano fué un caudillo. Sus excepcionales condiciones de mando, realizadas por su capacidad de servicio efectuado cumplida y generosamente, y por su espíritu de bondad y su inteligencia privilegiada, hicieron eficaz su vigorosa personalidad.

Nació en Mugia, en las ásperas costas del Atlántico, en donde la dureza ignea del suelo compite con la fiereza del mar. Buen crisol para grandes hombres. En 1903, a los 12 años de edad, llega a Cuba con sus hermanos Aureliano y José para iniciar su vida de trabajo como dependiente de bodega. Su padre, el bondadoso José García Rey, al ver sus condiciones de trabajador constante, fiel y de iniciativa de decidida ejecución, lo estableció en Bodega propia, en donde, con su carácter llano y abierto, adquirió rápidamente simpatías y amistades entre su clientela, ampliándolas a todas las esferas sociales. Es cuando despliega sus magníficas actividades, sin dejar su categoría de "bodeguero" con la que se sentía honrado.

En 1921 es nombrado Consejero de "La Nueva Fábrica del Hielo, S. A.", que fabrica las ricas cervezas "Tropical" y "Cristal", en cuyo cargo con carácter ejecutivo continuó hasta el último día de su vida.

En 1931, después de haber desempeñado el cargo de vocal, fué electo Presidente del Centro de Detallistas, emprendiendo durante su mandato la construcción de su Palacio Social, sito en Reina 410 y 412, siendo luego nombrado Presidente de Honor y Vocal Nato.

Fué Fundador y Vicepresidente de la "Primera Agrupación de Detallistas", creada para hacer de los bodegueros sus propios proveedores, de donde nació la actual "Agrupación de Detallistas, S. A.", de la cual era accionista.

Era Fundador y Consejero de la poderosa Compañía de Seguros "Comerciantes y Detallistas de Cuba".

Fué Directivo del Círculo Militar y Naval, en donde era muy estimado.

En donde su actuación tuvo más resonancia pública fué en el Centro Gallego, en el que ingresó en el mismo día de su llegada a La Habana. Comenzó su actividad dirigente como vocal de la Sección de Sanidad, y sucesivamente, miembro de la Asamblea de Apoderados, Presidente de la Sección de Propaganda en la Comisión Ejecutiva, tesorero en 1935, Vicepresidente primero, pasando a ocupar la Presidencia General del Centro Gallego, al sustituir al Sr. Antonio Rodríguez Vázquez que había renunciado. En 1937 es electo Presidente General y reelecto en 1939, terminando su mandato en 1941.

Durante este período presidencial de García Lago, se construyó el Pabellón de Hidroterapia, el pabellón de Enfermedades Infecciosas de las Vías Respiratorias. Introdujo amplias reformas y adaptaciones en el resto de los pabellones de la Casa de Salud "La Benéfica", equipándolos con los más mo-



ernos aparatos científicos que requerían las distintas especialidades médicas.

La administración fué tan excelentemente conducida que, además de pagarse las amortizaciones correspondientes a la deuda hipotecaria que grava el Palacio Social, dejó en la Caja Social la cantidad de trescientos mil pesos en efectivo, con el cual se construyó, bajo la presidencia de D. Juan Varela Grande, que le sucedió, y ocupando Cayetano el cargo de Presidente de la Sección de Sanidad, el gran pabellón de "Unidad Quirúrgica", de cinco plantas, que es la mejor instalación científica de las clínicas regionales y de casi todas las particulares de la Habana. La Asamblea de Apoderados, agradecida, por moción presentada en la Junta General de Socios, lo nombró Presidente de Honor, cuyo diploma se le entregó en un acto magno.

En 1943, es reelecto para la presidencia de la Sección de Sanidad, siendo tan intensa e importante la labor realizada en dicho cargo que la Asamblea de Apoderados lo nombró Presidente de Honor de la referida Sección.

En 1945 es electo Vicepresidente Primero y ocupa de nuevo la Presidencia General del Centro Gallego en el que cesó el año 1949, continuando luego en la Sección de Sanidad y alternando con la Vicepresidencia, cargo que ocupaba el día de su deceso.

Complemento de sus funciones en el Centro Gallego, es su labor de dirección en el partido mayoritario del Gobierno del Centro Gallego: "Afirmación y Defensa" Número Dos, del que fué su rector y director durante muchos años, manteniendo en perfecta y disciplinada cohesión el núcleo de sus componentes, gracias a lo cual el partido pudo hacer una obra de gobierno constante y continuada. Se le nombró Presidente de Honor y se le otorgó el símbolo de la Asociación consistente en una Mariposa y el número Dos, superpuestos en una preciosa joya de oro y brillantes, que se le entregó en un acto de imponente magnitud.

Fuó socio fundador y Presidente de "Hijos del Partido de Corcubión", su región natal.

Para enaltecer su merítima labor, el Jefe del Estado Español lo nombró Caballero de la selectísima Orden "Cardenal Cisneros".

Más tarde, el propio Jefe del Estado Español le da ingreso en la merítísima Orden de Isabel la Católica en grado de Comendador con Placa. Esta condecoración fué impuesta en un grandioso acto en el Centro Gallego por el Embajador de España, Excmo. Sr. Juan Pablo de Lojendio, siendo mantenedor el Vicepresidente de la República, Dr. Rafael Guás Inclán. Las insignias, en oro y brillantes, le fueron obsequiadas por el Partido "Afirmación y Defensa".

La Beneficencia Gallega en la que se inscribió en 1916 y a cuyo engrandecimiento contribuyó en todas las ocasiones que se le ha pedido, hace expresión de su más sentida condolencia presenta sus respetos a su vida, Ilustrísima Sra. Pura Tormo, López, de alto abolengo español, y a sus hijos, Sra. Pura García Tormo de Castell y Sr. Cayetano García Tormo, miembro de la Asamblea de Apoderados del Centro Gallego.

## HOMENAJE A LOS SRES. OSVALDO FARRÉS Y FINA DEL PESO



Con motivo de la cooperación generosa y entusiasta que el inspirado compositor Osvaldo Farrés y su digna secretaria, Srta. Fina del Peso, aplaudida artista, a los actos de la Beneficencia Gallega, ésta le ha rendido fervoroso homenaje de admiración y gratitud, que renovamos, gustosos, en esta ocasión.

### MARIO VELOSO

MADERAS DEL PAIS Y EXTRANJEROS  
CARPINTERIA EN GENERAL

PINO DEL PAIS  
PINO DEL NORTE

CEDRO  
MADERAS DURAS

PATAS DE MARCO  
PLYWOOD

DIEZ DE OCTUBRE 1859, VIBORA, HABANA — TELEFONO X-7980

# A Primaveira, o Miño e a Lamprea

El señor Alfonso Vázquez Martínez, de Arbo, Pontevedra, hijo del notable abogado, orador y poeta José Vázquez Estévez, es profesor, por oposición de la Cátedra de Geografía e Historia del Instituto de Orense, del que, además, es Director. Publicó notabilísimas obras y artículos sobre distintos temas literarios e históricos en distintas revistas. Tiene a su cargo la publicación del Boletín de la Comisión de Monumentos de Orense, una de las de más prestigiosa tradición culta en la Historia de Galicia y en la de España. Tiene en preparación: "Historia de Arbo" que promete ser interesantísima y muy útil para la comarca, cuya publicación constituirá un homenaje a su labor, pues ha de ser costeada por sus amigos, admiradores e hijos de Arbo, habiéndose constituido en La Habana una Comisión presidida por el señor Antonio do Campo, Jefe de Redacción de esta Revista, encargado de recibir los donativos que se hagan con tal fin.

**C**ORTA é a tempada, pois corre dendo o 15 de febreiro deica o 15 de Maio e n-ela pódese saborear o rico peixe que, pescado no Miño, coñécese, co nome de Lampreia-Petromizo.

As mañás fânse ledas e suaves; no claro amanecer, brincan pronto os raios solares na outa montana e dalle côor o amarelo das acacias, que surxen pol-os campos e frorestas, e se irmanan co amarelo suave e abundoso da linca e pequena fror toxal.

Estas frores son as do mes de Febreiro, pasada a segunda quincena, e a cotío, síntese dourar a paisaxe en abundante mancha, ou en pinceladas esparixidas dendo o baixo monte ó monte alto.

Mais, non é somentes a frora, a que aparés nesta tempada, en que a lamprea rebule covizosa sintindo fortes anceios de se-perpetuar, rube contra corrente deica chegar o lugar preferido nun baixo areal, descansando na súa ascensión pol-o cauce arriba, embudando no fondo, xa n-un forte croio, xa n-un penedo sumerso.

Estas craras mañás foron precedidas de unha crara noite de belo luar; o disco prateado da lúa chea, ilumina a cinta rebulidora das augas do río, en cuio seo, as lampreas cumpren a súa lei fisiolóxica.

Algunhas vegadas, a noite é fría; xía nos campos, murchan os gromos que nascen nas prantas; a xiada enfría a auga, que paraliza o movemento do pescado.

Outras, a negrura da noite mata todo vestixio de luz, e a pesca corre pol-as augas cara o seu final.

E outras-ainda en noite crara-mais tépeda, as augas non teñen friaxe; e un ollo avizor pode ver nas craras augas como unhs lóstregos que corren en mil diversas direccións; ou manchas escuras que, en bandadas, ruben pol-o río. Aqueles son os peixes múxiles, salmóns, sabenllas que fosforecen e rebrilan no escuro fondo; estas son as lampreas que axuntadas e como capitaneadas, van lentas pero camiñando sin parar.

Mais a morte está acenando a lamprea, no seu camiño A un lado e outro, n-unha e n-outra beira, larga e diversas construcións, cuase ciclópeas, cortan a linca das augas, entran no curso do río e fan rápidas e curtas caídas coas que a lamprea ten que loitar pra rubilas e vencelas, traballo que beneficiará o seu corpo, facéndoo musculoso, duro e sabroso ó paladar.

Estas construcións, ou "pesqueiras", ou trampas no río, levan o peixe a rede, que con dobre cono facilita a entrada e dificulta a saída.

Os labradores que teñen pesqueiras e arman as redes, poñen éte e sacan o redeiro, moitas veces baldeiro pero outras moitas, cheo e rico.

Cecais o pescador, o ir cara o río, atravesó unha estrada, unha brea ancha ou un sendeiro no monte, e atopó unha linca negra e ondulante, que cruzándose de beira a beira, camiñaba paseniñamente.

Coñecedor de todo, o seu rostro alegróuse e pensóu que con igual camiñar rubirían as lampreas o seu redeiro, e faría boa presa.

A procesionaria, que atravesa en ringleira os camiños e estradas, que cruza os montes e sigue os carreiros é anticipo do ano abundante de lamprea; e si se corta a procesión formada pol-as cirugas, tamén se corta a marcha do peixe



El río Miño, vivero de ricas lampreas, después de pasar Arbo, tranquilo y solemne, se dirige a endulzar las aguas del Atlántico. Al frente, la bella Portugal.

pol-o río, que embuda e non avanza namentras non se compón a linca da procesionaria.

A abundancia das lampreas é rico botín pros donos das pesqueiras, que fan un bon negocio nas capitales de importancia, entre elas, Madrid e Barcelona, donde é moi estimada.

Este rico pescado non é somentes coñecido en España, sinon tamen no estranxeiro, principalmente en Inglaterra.

Sábese por algunhas referencias literarias que no século pasado, os Zares de Rusia mercaban as lampreas e tiñanas en piscinas, pra ir consumindoas pouco a pouco.

As ovas da lamprea femia, pódense preparar de xeito somellante o caviar, e cecais por iso fora apreciada na cociña imperial zarista.

A súa carne é bastante delicada, aínda que aceitosa e pesada pro estómago, Sospéitase que unha indigestión d-este peixe, causóu a morte do Rei de Inglaterra Enrique I. Non embargantes, isto non foi motivo que asustase os ingleses nin os reis, por que non hai país no mundo no que a lamprea sea mais estimada.

A vila de Gloucester ten costume de regalar cada ano ó Rei ou Raiña de Inglaterra, un pastel de lamprea pol-o Nadal, regalo que sempre se acepta con gusto, i-é consumido no primeiro xantar que fai a Familia Real.

Os gastronomos románs preferían este peixe os outros. Refírese de Cayo Hirtius que fixo a orela do mar un viveiro de lampreas, do que a mór parte eran consumidas nos festíns ofrecidos os románs, cando os triunfos de Xulio César.

Coincide esta tempada da lamprea con tres datas que acrecen o seu mercado, e o seu valor.

A primeira é a Coresma que por mor de cumplil-as disposicións de abstinencia e vixilias, fai un plato exquisito pra-queles días.

A segunda data, e o día de San Xosé, no que o dito peixe e regalo apreciado -i-escollido, pra honrar os Pepes no seu Santo.

O Lus de Pascoa e a terceira data i-ademais bastante tradicional, na visita que n-alguhas parroquias fai o cura pra bendecil-as casas, cuase que todas, as de certa facenda, ofrecelle lamprea o abade, como primicias.

Xa desde antergo, a lamprea foi plato aprecedado i-eisí, nos documentos do século XII, refírese o pago como foro ós conventos e señores feudales, tendo que ser a primeira lamprea pro señor foral.

O Miño, e o río onde a lamprea ten millor calidade, aínda que tamen se pesca no Ulla e no Tambre.

No Miño, esténdese o primeiro tramo dende a súa desembocadura hastra preto de Salvaterra, no que o procedemento de captura esmaga o peixe e diminuye a súa riqueza degus-

tativa, pois collido coa "fisga" -do xeito d-un tenedor rebusca no fondo limoso das orelas e o prendelo, deságraio, polo que perde sabor e gusto.

Pol-o contrario, no segundo tramo, que comprende dende Salvaterra deica Filgueira, o peixe captúrase vivo nos redeiros e nas pesqueiras, tanto na orella portuguesa, como na galega.

O procedemento de pesca é con redes chamadas "tibirón" e diste xeito, consérvase enteira en pozos d-auga corrente, mentras vai avanzando o vran, aínda que perde moito do seu sabor.

Como a lamprea está enteira ó pescala, prepárase culinariamente de moitos xeitos, pero sempre aproveitando o seu sangue como condimento o que lle acrece o gusto ó paladar.

Tamen se "escala", é decir,ponse a secar no fumeiro unha vez aberta coma o bacalao.

Cando xa as mimosas das acacias se murchan; cando a frol do toxo cai, e as margaritas amarelas e frores violáceas dan nova feitura e visten ós campos de tonalidades mañificas e suaves; cando o arado volteia a terra e a prepara pra sementeira do mainzo ou do millo, chegou Maio, e os labregos xa non teñen nada que faguer no río, porque a pesca rematou, e a lamprea xa non corre, e as leises poñen candados as pesqueiras que ocultas pol-as crecidas do inverno, descansan deica a primaveira do ano seguinte.

Arbo-Primaveira do 1957.

Alfonso Vázquez Martínez.

TELEFONO W-8559

CABLE Y TELEGRAFO "SUAMECO"

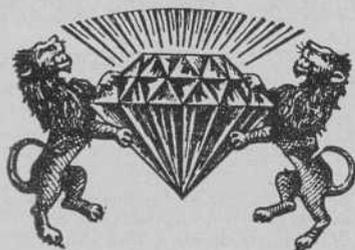
## Almacenes PRECIADOS

IMPORTADORES DE PAÑOS Y TEJIDOS

S U A R E Z Y C I A.

AGUILA No. 512

HABANA, CUBA



MONEDAS DE ORO Y  
METALES PRECIOSOS  
PARA TALLERES

JOYERIA ANTIGUA Y  
MODERNA  
DIBUJOS EXCLUSIVOS

J O Y E R I A

## "LA CASA DEL BRILLANTE"

de VENTURA, ASSAEL Y CIA.

RELOJES "OGIVAL" IMPORTACION DIRECTA

ESPECIALISTAS EN  
PIEDRAS DE COLOR  
Y PERLAS

NEPTUNO No. 205  
entre Industria y Amistad  
TELEF. M-2151 — HABANA

FERRETERIA

# RAMIRO ALONSO, S. A.

IMPORTADORES DE FERRETERIA

H A B A N A

CALZADA DE CONCHA 201-203-205

TELEFS.: X-1608 - X-1908



*La mejor!*

**“LA LECHERA”**

# LA CAMARONERA

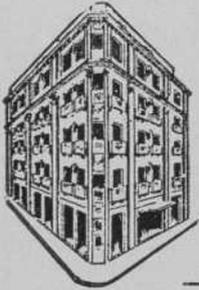
CUENTO

Por la Condesa de Pardo Bazán

**B**LANDOS marinistas de salón, que sobresalís en los "cuatro toques" figurando una lancha con las velas desplegadas, o un vuelo de gaviotas de blanco de cine sobre un firmamento de cobalto; y vosotros, platónicos aficionados al deporte náutico, los que pretendéis coger truchas a bragas enjutas... no contempléis el borrón que voy a trazar, porque de antemano os anuncio que huele a marea viva y a yodo, como las recias "cintas" y los gruesos "marmilos" de la costa cantábrica.

¿Dónde nació "la Camarona"? En el mar, lo mismo que Anfitrite..., pero no de sus cándidas espumas, como la diosa griega, sino de su agua verdosa y su arena rubia. La pareja de pescadores que trajo al mundo a "la Camarona"

habitaba una casuca fundada sobre peñascos, y en las noches de invierno el oleaje subía a salpicar e impregnar de salitre la madera de su desvencijada cancella. Un día, en la playa, mientras ayudaba a sacar el cedazo, la esposa sintió dolores: era imprudencia que tan adelantada en meses se pusiese a jalar del arte; pero, ¡qué quieren ustedes! esas delicadezas son buenas para las señoras, o para las mujeres de los tenderos, que se pasan todo el día varadas en una silla, y así echan mantecas y parecen urcas. La pescadora, sin tiempo a más, allí mismo, en el arenal, entre sardinas y cangrejos, salió de su apuro, y vino al mundo una niña como una flor, a quien su padre lavó acto continuo en la charca grande, envolviéndola en un cacho de vela vieja.



AMARGURA No. 303, Esq. a COMPOSTELA. TELFS. M-8214 Y M-2395 - HABANA

## Nuevo HOTEL LUZ

DE

JUAN VIDAL CONDE

100 habitaciones con baño privado. Agua fría y caliente a todas horas. Elevador día y noche. Situado en el centro comercial. Fácil acceso a Oficinas Públicas. Restaurant en la espléndida terraza con excelentes comidas. Precios especiales para residencia estable y también por semanas y días.

¿Quiere conservar su ropa?

pues, mándela a

# GENTLEMAN

DRY CLEANING DE LUXE

La Tintorería de Confianza

TELS.: M-3988 - 3788 - VIRTUDES 169, HABANA

# "LA EQUIDAD"

— D E —

RAMON GONZALEZ Y CIA. S. en C.

DINERO SOBRE ALHAJAS EN TODAS CANTIDADES  
A MODICO INTERES

VARIADO SURTIDO EN JOYERIA

NEPTUNO No. 156

H A B A N A

TELEFONO A-9531

Oficina:

VELAZQUEZ No. 256 - LUYANO  
(Entre Villanueva y Lugo)  
APARTADO No. 1235 - HABANA

Cable y Telégrafo:

NEVARES - HABANA

TELEFONOS: X-3123 — X-3491

*Fernández Nevares y Cía.*

ARMADORES

TRAVIESAS DE FERROCARRIL — CAOBA — MADERAS DURAS —  
PLYWOOD — POSTES PARA TELEFONOS

REFRIGERADORES  
TELEVISORES  
MAQUINAS DE COSER

AIRE ACONDICIONADO  
TOCADISCOS DE ALTA  
FIDELIDAD  
AGENCIA "KODAK"

SU MEJOR COMPRA

EN

# "La Casa Blanca"

AMISTAD No. 456 ENTRE DRAGONES Y REINA

TELEFONOS A-4809 - M-8732

EL DISCO CON SU MUSICA PREFERIDA LO TIENE "LA CASA BLANCA"

Pocos días después, al cristianar el señor cura a la recién nacida, el padre refunfuño: "Sal no era menester ponérsela, que bastante tiene en el cuerpo."

Los juguetes de la niña fueron "navajas", almejas y "berberechos", desenterrados en el arenal cuando se retiraba la marea; su biberón para el destete, la amarga "salsa"; su mayor recreo, que le permitiesen agazaparse en el fondo de la lancha cuando salía a la pesca del "múgil" o a levantar los "palangres" que sujetan al congrio. A la escuela, ni intentaron llevarla, ni ella iría sino entre civiles; a la iglesia sí que solía asistir, porque la gente pescadora ve tan a menudo cerca la muerte, que se acuerda mucho de Dios y la siente mejor que los labriegos y que los señores. Si los padres de "la Camarona" rezaban atropellado y mal, creían bien, y la chiquilla antes se deja quitar un ojo que el escapulario mugriento de Nuestra Señora de la Pastoriza.

¿Qué quién le puso el apodo de "la Camarona"? No se sabe. Tal vez la llamaron así porque a los siete años vendía "pajes" de camarones, mientras su madre despachaba pesca

de más valor; tal vez porque era bien hecha, firme y colorada como estos diminutos crustáceos (después de cocidos; no se figure algún malicioso que considero al camarón, si no el "cardenal", el "monaguillo" de los mares). Lo cierto que es "Camarona" fué para todo el mundo, y su verdadero nombre de Andrea, testimonio de la devoción que a San Andrés profesan los marineros, cayó tan en desuso, que no lo recordaba ella misma.

A los quince años, "la Camarona" no quería salir de la lancha, donde ayudaba a su padre y hermanos en la ruda faena. Los hermanos, celosillos y burlones, la desviaban, la querían avergonzar. "Tú, a remendar las redes papulita", decían, intentando imponerse por la fuerza. "Eso vosotros, mariquillas", respondía ella, autorizando con un soberano remoquete su alarde de desprecio. Y agachaban la cabeza porque "la Camarona" era, ya que no más forzada, más ariscada y batalladora. Cuando otras hijas de pescadores se metían con ella, mofándose porque salía a la mar y remaba y cargaba las velas y agarraba la caña del timón, "la Camarona" sabía enseñar a aquellas mocosas cuántas son ciu-

**LOS MEJORES ARTISTAS EN LOS MEJORES SHOWS**

**VEALOS EN EL CONFORTABLE**

# Cabaret "ALLOY"

**FARRICA No. 7 LUYANO**

CABLE: EXPOSE

TELEFONO X-5502

## **J. EXPOSITO & COMPAÑIA**

COMISIONES Y REPRESENTACIONES, S. A.

REPRESENTANTES DE FIRMAS EXTRANJERAS

MANUEL PRUNA No. 302, Esq. a ENNA — DEPTO 7 — LUYANO — HABANA, CUBA  
APARTADO (P. O. BOX) 3451

## **FRAMIL, GARCIA Y COMPAÑIA**

ALMACENISTAS IMPORTADORES DE VIVERES Y COMISIONISTAS

OFICIOS No. 12 - TELEF. M-6108 - Apartado No. 322 - Telégrafo "GARCIBLAN" - Habana

# M. B. 402

**CEMENTO DE CONTACTO PARA TODO TIPO DE PLASTICO LAMINADO**

**EXIJA ESTA MARCA PARA MAYOR GARANTIA EN SUS TRABAJOS**

FABRICA MODELO

# La Sin Rival

S. A.

PASTAS Y FIDEOS

RODRIGUEZ NUMERO 42 AL 48 HABANA - CUBA

TELEFONOS: I-4440 E I-4441

MACARRONES  
SPAGHETTI  
TALLARINES  
CARACOLES  
CANELONES

CABELLOS DE ANGEL  
PLATILLO  
ESTRELLITAS  
CUBANITAS  
SEMILLAS DE MELON

Consuma y Recomiende los Productos de esta Casa

# TOYO

PANADERIA Y DULCERIA

ESPECIALIDADES EN PAN DE LECHE, PAN Y PASTA PARA  
BOCADITOS. VINOS IMPORTADOS. CAKES PARA BODAS,  
BAUTIZOS Y FIESTAS. EXTENSO SURTIDO EN BOMBONES



10 DE OCTUBRE 402- 404      TELEFS.: I-5446 - I-5292 - I-7442

co... y a qué saben cinco dedos de una robusta mano, ya encañecida, aplicados con brío a las fresecas carnazas de una moza insolente...

Vinieron las quintas y se llevaron a dos hijos del pescador; casóse otro, y por intrigas de su mujer riñó con los padres, y ahí tenéis cómo "la Camarona" quedó sola para remar, ayudando al patrón, ya viejo, en la lancha desbaratada por los golpetazos y las "crujías". Hubo que contratar a un marinero, dándole parte en lances y ganancias... y el mozo, que se llamaba Tomás, empezó a suspirar profundo cada vez que miraba a "la Camarona" inclinada hacia el remo y enarcando el brazo para pujar firme.

Hay que advertir que "la Camarona" era entonces un soberbio pedazo de chica. Imaginadla, ¡oh pintores!, con su cesta de sardinas en equilibrio sobre la cabeza; su saya corta de bayeta verde, que en las caderas forma un rollo; sus ágiles y rectas piernas desnudas; su gran boca bermeja, como una herida en un coral, sus dientes blancos y lisos a manera de guija que las olas rodaron; sus negros ojos pestañudos, francos, luminosos; su tez de ágata bruñida por el sol y la brisa de los mares. La salud y la fuerza rebrillaban en sus facciones y se delataban a cada movimiento de su duro cuerpo virginal. Así es que no era únicamente Tomás el marinero quien por ella suspiraba. Tam-

## LA CASA DE LOS BANQUETES

Bar, Restaurant y Dulcería NUEVA COMERCIAL, S. A.

APODACA Y CIENFUEGOS - TELEFONO M-4454 AUXILIAR-8-8306

SALON INTIMO PARA FAMILIAS Y CUALQUIER ACTO  
PARA 100 COMENSALES

Merienda, Buffets, Santos, Bodas y Bautizos

CAKES Y DULCES FINOS

Una sola Calidad, la Mejor. Modelos para todos los Actos  
solamente encargos anticipados

EMPANADAS: SE RECUERDAN EN JIRAS Y EXCURSIONES CUANDO  
SON DE CALIDAD — LE OFRECEMOS LO MEJOR EN MASAS Y RELLENOS

**UN GUARDIAN SIN SUELDO  
LAS 24 HORAS  
DEL DIA**

**PROTECCION MAXIMA**

**CERCAS  
ULTRA  
GALVANIZADAS  
REPUBLICA DE CUBA**

**PROTECCION** **ELEGANCIA** **DURACION**

Distintas alturas y calibres de alambres  
**LA MEJOR CERCA AL MEJOR PRECIO**

# CERCAS ULTRA

Solicite catálogos y precios a:

**FERRETERIA INDUSTRIAL, S. A.**

IMPORTADORES EN GENERAL

Oficios No. 13 casi esq. a Obispo — Habana

Telfs.: A-7583 - A-6979 - A-8891 - W-0646

bién la perseguía Camilito, hijo mayor de la Fomentadora, dueña de la fábrica de conservas. Cada vez que "la Camarona" iba a llevar a la fábrica un cesto de calamares, salía el mozalbete a recibirla y, arrinconándola en una esquina del cobertizo donde se depositaba la pesca, le decía vehementes palabras, le echaba flores, le ofrecía regalos y dinero, sin obtener más que risas y rabotadas, cuando no algún soplamocos que le dejaba perdido de escama de sardina.

Un día, la madre de "la Camarona" llamó a su hija y le dijo con misterio:

—Se nos ha entrado la fortuna por las puertas, rapaza.

—¿Pues qué hay?—contestó ella desdenosamente.

—Que te quiere don Camiliño.

—Para hacer burla de mí.

—No, panfilona... Para se casar.

—Pues dígame que no tengo ganas. ¡Ahora, eso! Camarona nació y Camarona he de morir. Otras que la echen de

señoras. A mí, si me hacen fondear en una sala, a los dos meses me entierran.

—Dice que te pondrá coche, ámate, bruta—gritó, enfurecida, la madre.

—Mientras no me ponga un barco...—replicó, impávida, "la Camarona", ignorando que al expresar este deseo se conformaba a los últimos decretos de la moda y del lujo: el yate propio.

Tanto persiguieron y apretaron los codiciosos padres a la "Camarona" para que aceptase la suerte y las riquezas de don Camilito, que la moza, incapaz de resignarse, adoptó un recurso heroico. Ella misma se explicó con el encogido de Tomás, que no le gustaba ni pizca, pero que al fin era cosa de mar, un pescador como ella, empapado en agua salobre y curtido por el aire marino, que trae en sus ondas vida y vigor. Y se casaron, y la pareja de gaviotas se pasa el día en la lancha, contenta, porque al ave le gusta su pobre nido. El hijo que lleva en sus entrañas "la Camarona" no nacerá en el arenal, como nació su madre, sino a bordo.

JOYERIA

# Siaba

RELOJERIA

EXPERTOS JOYEROS Y RELOJEROS — TALLERES PROPIOS

ADMITIMOS CREDITOS DE COOPERATIVAS

TENIENTE REY No. 308 — HABANA — TELEFONO A-0326

CARPINTERIA

## BLANCO Y DEL RIO

Especialidad en reformas de establecimientos — Carpintería en General

Carretera Antigua de Guanabacoa y Puente Martín Pérez — Telf. I2-3211

ALMACEN DE MUEBLES "La Nacional" DE MANUEL NASEIRO Y JOYAS Y CIA.

Compra Venta de Máquinas de Escribir, Sumar y Calcular y toda clase de Muebles de Oficina, Máquinas de Calcular de todas marcas. Protectoras de Checks, Registradoras NATIONAL en todos los tamaños. Cajas de Caudales, Máquinas SINGER.

VILLEGAS Nos. 357 y 359, ENTRE TENIENTE REY Y AMARGURA — TELF. A-9915 — HABANA

## FABRICA DE MUEBLES

DE

## VIRGILIO GUTIERREZ

PEÑON No. 69, CERRO — TELEFONO I-4507 — HABANA

# EL CINCUENTENARIO DE LA REAL ACADEMIA GALLEGA



En el año 1955 cumplió su cincuentenario la Real Academia Gallega, con sede en La Coruña. Muchos fueron los intentos realizados para constituir la en décadas anteriores; todos fracasaron por falta de recursos. Un llamamiento de Murguía al galleguísimo tipógrafo José Fontenla Leal, residente en La Habana, logró que, con la ayuda de Curros Enríquez, se asociaran un numeroso grupo de gallegos constituyendo la Asociación Iniciadora y Protectora de la Real Academia Gallega, que actualmente preside muy dignamente el sabio profesor del Colegio de Belén, Ilmo. Dr. José Rubinos, S. J., y

enviasen fondos suficientes para que se constituyese la Real Academia Gallega integrada por las personalidades más cultas de toda Galicia, bajo la presidencia del inmortal Manuel Murguía.

La Iniciadora de La Habana, continuó enviando fondos con toda regularidad con los cuales se sostuvo, casi exclusivamente. Es, pues, una obra cubana.

La labor de la Real Academia Gallega, durante sus primeros cincuenta años de existencia ha sido eficazísima para sostener, dirigir y normar la Cultura Gallega, dentro de su carácter autóctono, con objeto de conocer la peculiaridad de los caracteres del pueblo gallego, en relación con los demás que con él integran los pueblos portugués y español.

Durante su existencia ha publicado un Boletín que hoy llega a los 27 tomos y 3 más de Documentos Inéditos. Es muy raro encontrarla completa, y cuando, casualmente, se presenta al mercado alcanza precios muy elevados.

Esta fecha se ha conmemorado con la publicación de un voluminoso tomo extraordinario de su Boletín, con el número XXVII. Consta de seiscientas páginas, con 29 grabados intercalados en el texto, y numerosas láminas fuera de él. Su índice es el siguiente:

## LOCERIA Y CRISTALERIA "LA MARIPOSA"

MANUEL COTERA

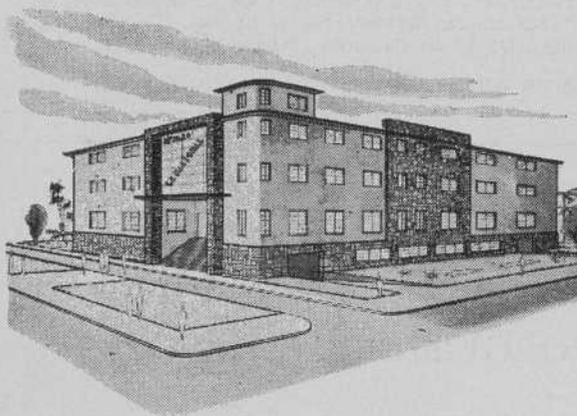
GALIANO 264

— TELEFONO M-6127

— LA HABANA

# RIVERO

CASA FUNERARIA  
CALZADA Y K, VEDADO



LA MEJOR FUNERARIA  
DE LAS AMERICAS AL  
ALCANCE DE TODAS  
LAS FORTUNAS

Aire Acondicionado

★

TELEFONOS:

OFICINA { F-3724

PIZARRA  
CAPILLAS

{ F0-2107  
F0-2292  
F0-4840

# R. Fernández y Cía.

ALMACEN DE MADERAS Y FERRETERIA

REFORMA Y SAN LUCAS

LUYANO - HABANA

TELEFONOS: X-1702 - X-3616

Cable y Telégrafo: "FERMENCO"

APARTADO 2678 — HABANA

Aserradero "FERMENCO"

TELEFONO 2549 - APARTADO 203

TELEGRAFO "FERMENCO"

SANTA CLARA

SERVIMOS A TODA LA REPUBLICA

PINO - CEDRO - CAOBA - PLYWOOD

TEJAS DE BARRO Y DE

FIBROCEMENTO

PAPEL TECHO - FERRETERIA

LAMINAS PLASTICAS

"ARBORITE"

ACUSTICO "CELOTEX"

- Banet Fontenla, Manoel.—O Bilingüismo.  
Bouza Brey, Fermín.—Achegos pra a bibliografía de Mariar Valladares como etnógrafo.  
Bugallal, José Luis.—Cuatro retratos y cuatro retratistas de D. Ramón Pérez Costales: Meléndez, Pardo Reguera, Picasso y Vahamonde.  
Carré, Leandro.—Orixes da fala galega.  
Carré, Luis.—Unha representación do deus innominado pre-román.  
Carro García, Jesús.—La inscripción medieval de la iglesia de Santa María de Cuntis.  
Casás Fernández, Manuel.—Las Bodas de Oro de la Real Academia Gallega.  
Castillo, Angel del.—Notas Arqueológicas: La espada corta de antenas de Sofán.  
Cordeiro Ramos, Gustavo.—Unidade indissolúvel da cultura galaico-lusa.  
Chamoso Lamas, Manuel.—Sobre la Arquitectura plateense en Compostela.  
Chao Espina, Enrique.—Vivarienses ilustres. La familia Cociña-Fernández-Victorio.  
Dávila, Julio.—Acerea del toponímico Bares.  
Espinosa Rodríguez, José.—Regalías de otro tiempo.  
Fabeiro Gómez, Manuel.—Breves notas sobre Añón.  
Fernández del Riego, Francisco.—O mundo de Eduardo Pondal.  
Fernández Rodríguez, Manuel.—La colección numismática del Museo de Santa Tecla. (La Guardia).  
Fernández-Valdés Costas, Manuel.—Francisco Sánchez "El Escéptico".—Lugar y fecha de su nacimiento.  
Fraguas Fraguas, Antonio.—La farsa de Casadenaya (Antas de Ulla)  
García Martí, Victoriano.—Saudade.  
Iglesias Iglesias, Luis.—Interpretación científica de dos creencias populares gallegas.  
Legaz y Lacambra, Luis.—La aportación de Galicia a la sociología científica del siglo XIX.  
Leirós, Eladio.—Don Enrique IV y el Arzobispo de Santiago de Compostela.  
Leyra Domínguez, José.—Retablo de la pintura gallega.  
López Abente, Gonzalo.—A terra e a poesía de Pondal.  
López Cuevillas, Florentino.—Os instrumentos de traballo dos castrexos.  
Martínez-Barbeito, Carlos.—Don José Cornide y su "Catálogo de palabras gallegas".  
Martínez Morás, Marcelino.—Una ojeada sobre la demografía de Galicia.  
Otero Pedrayo, Ramón.—Algunhas lembranzas e notas da primeira guerra carlista na Galiza e do xefe tradicionalista Mateo Guillade.  
Pardo Villar, Fr. Aureliano.—El arabista Fr. Alfonso Bonhome.  
Parga Pondal, Salvador.—Aportación para el estudio de la Historia de Galicia: Viaje de Alfonso IX por tierras de Bergantiños, en el verano de 1228.  
Pedret Casado, Paulino.—Datos para una biografía de Alfredo Brañas.  
Portela Pazos, Salutiano.—Diversidad de "cobrados" en la ciudad y villas del señorío de Santiago que disfrutaban de fuero propio.  
—Celebración del cincuentenario de la Academia—Felicitaciones a la Academia y concierto de la Coral Polifónica "Follas Novas" de La Coruña, con este motivo.  
Risco, Vicente.—O tempo en que as bestas falaban.  
Rodríguez Yordi, Julio.—Eladio Rodríguez González, Místico de la tierra.  
Taboada, Jesús.—Os Condes de Monterrey.  
Taboada Roca, Antonio.—La fundación de D. Pedro Jaspe Montenegro y su familia.  
Vales Villamarín, Francisco.—D. Pedro de Agar y Bustillo. (Algunos subsidios para su biografía).  
Válgoma y Díaz-Varela, Dalmiro de la.—Informaciones de hidalguía conservadas en el Archivo Municipal Bayona.  
Vázquez Martínez, Alfonso.—Galicia y López de Vega.  
Vázquez Seijas, Manuel.—La fábrica de moneda de Jubia.  
Este Boletín será recibido por los asociados de la Asociación Iniciadora y Protectora de la Real Academia Gallega, de Cuba, muy pronto, por correo certificado, desde La Coruña.

# GALICIA Y LA SAUDADE

Por JULIO DANTAS

Lo que más nos impresiona cuando viajamos por Galicia es la frecuencia con que se oye y se lee una palabra que los portugueses se habituaron a considerar exclusivamente suya: la palabra "saude". Es raro abrir un libro de literatura gallega sin encontrarla. El pueblo la pronuncia a cada instante, o mejor, la murmura como una oración. No me olvido de la primera vez que oí tal palabra en labios gallegos. Fué en Pontevedra. Cuando yo subía las escaleras que conducen a la maravillosa fachada plateresca de la iglesia de Santa María —verdadera joya de piedra— encontré sentado en uno de los peldaños, junto a unas mujeres, un niño, llorando. Como yo preguntase por qué lloraba aquella criatura, una de las mujeres, cuya saya amarilla parecía una pincelada de oro al sol, me respondió, sonriendo tristemente:

—Son suidades da nai...

Pero la saude no es sólo una palabra del idioma gallego; es un sentimiento tan profundo y tan fuerte, que podemos considerarlo como una de las características del alma de la moderna Galicia, un equivalente sentimental del culto gallego por la tierra y por la raza, como que es la esencia de su propio lirismo, impregnado del más puro virgilianismo cristiano. La música gallega, sobre todo las "muiñeiras" y los "alalás", está llena de ese sentimiento, al mismo tiempo dulce y triste. La "saude" es "o cabezal dos... nosos sonos", dice un poeta. Refiriéndose a la paloma mística de los Cantares, dice otro: "Rosalia es el cuerpo santo de la saude gallega". Y uno de los más elegantes escritores de Galicia, Rodríguez González, afirma con vehemencia: "No hay el derecho de llamar poeta gallego a quien no siente la saude, a quien no sepa cantarla, a quien no la lleve en los huesos y en el alma". La exaltación de la saude, hoy fundamental en el lirismo gallego, caracteriza el movimiento de renovación poética en los últimos cincuenta años.

Hubo quien, en Portugal, quiso ver en este hecho una prueba de la influencia de la vieja literatura portuguesa sobre la joven literatura gallega también, en España y en la propia Galicia llegó a considerarse el culto literario de la saude como una semilla de lusitanismo.

Puro engaño. Si es cierto que la forma "saude", últimamente adoptada por los poetas gallegos, es la forma definitiva del vocablo en la lengua literaria portuguesa y, acaso por este hecho, algunos la prefieran (Lamas Carvajal en las *Saudades Gallegas*; Ramón Cabanillas en *No Deste-ro*, en *Vento mareiro* y en *Na noite estrelecida*), no es menos cierto que la palabra existió siempre en el lenguaje popular gallego, siquiera con las formas arcaicas "soidades", más usada por la tierna Rosalía, y "suidades", más usada por Añón y por Pondal, formas éstas que precisamente se encuentran en los sentimientos primitivos del lirismo galaico-portugués en los siglos XIII y XIV, y, sobre todo, en las seranillas del rey don Dionís. El sentimiento de saude es común a los dos pueblos. En cuanto a la palabra, si algunos de los dos pueblos la fué a buscar al otro, no fué Galicia a Portugal, sino Portugal a Galicia. Es indiscutible que el prestigio literario de la saude se debe a la literatura portuguesa; fué la literatura portuguesa la que primero definió ese sentimiento lleno de amorosa melancolía; fueron los poetas portugueses quienes mejor la cantaron; fué, en fin, el lirismo portugués el que hizo la palabra, el que la consagró, el que la iluminó, el que convirtió la pequeña hostia humilde en un gran sagrario refulgente; y las palabras pertenecen literariamente a la lengua que las torna en grandes y bellas. Pero no olvidemos de que su primera patria, la tierra madre de la saude, la cuna donde ella balbució, el regazo donde soltó su primer vagido de tristeza y de amor, fué ese paraíso de montañas verdes, ese noble solar de poetas medievales, esa Hélade dorada, esa sonrisa de Dios, esa tierra meiga: Galicia.

DINERO EN HIPOTECA

ADMINISTRACION DE BIENES 5%

INVERSIONES

LOSADA E HIJO

DOCE ESQ. A TRECE, VEDADO

TELEFONOS F0-2380 - F-4761

ENSENADA No. 151,  
ESQ. A VIA BLANCA  
TELEFONO X-3276

Cable y Telégrafo  
"ORDAL"  
HABANA, CUBA

E.. PIDAL Y CIA.  
FERRETERIA GRUESA

EXISTENCIA DE ACERO LEHIGH

Sociedad de Beneficencia de Naturales de Galicia



# MEMORIA

CORRESPONDIENTE AL AÑO

1957

PRESENTADA POR LA JUNTA DIRECTIVA  
A LOS SEÑORES ASOCIADOS

ANIVERSARIO LXXXVII

LA VIDA GALLEGA EN CUBA—I

## Directores y Presidentes electos de la Sociedad desde su Fundación

Ambrosio Tomatí (mesa provisional)	1871
Juan Mes	1872-1873
Policarpo Sanz y Soto	1874
Manuel Misa	1875-1878
Isidro Martínez	1879
Francisco Lamigueiro	1884
Enrique Pascual	1880-1883-1885-1887
Adolfo Lenzano y Monfardín	1886-1888-1892
Miguel A. García	1903-1905
Angel Velo Figueiras	1906-1932
José Moure Saco	1932-1933
Gerardo Caamaño y Yáñez	1934-1935
Juan Varela Grande	1936-1937-1940-1941
Antonio Rodríguez Vázquez	1938-1939
José Fernández Mallo	1942-1945
Modesto Gómez Quiza	1946-1947-1951
Rosendo González Otero	1948-1950
Baltasar Graña Dopico	1952-1955
Rosendo Varela Alvarez	1956-1957

### SUBDIRECTORES

Isidro Martínez	1880-81	Manuel Salgado Rosende	1897-1900
Francisco Lamigueiro	1882	Casimiro Lamas Fernández	1900-05-07-16
Andrés Novoa	1883-84	Angel Velo Figueiras	1905-07
José Ruibal Nieto	1884-85-89-91-98	Jesús Ma. Trillo Ouro	1916-18
Antonio Rivero Peón	1885-86	Manuel Santeiro Alonso	1918-21
Victoriano Barca	1887-88-81-93	Francisco García Naveiro	1921-28
Antonio Lamelas	1893-94	José García Rodríguez	1928-32
Florencio Vicente Lorenzo	1894-96		

### VICEPRESIDENTES PRIMEROS

Juan Riveiro Barreiro	1932	Manuel Gómez Blech	1943-44
Jesús Suárez Pastoriza	1933-34	Jaime Domínguez Rodríguez	1945-46-53-57
Eleuterio Neira Campos	1935-36	Modesto Bugallo Pereira	1947-48
Rosendo González Otero	1937-41-42	Baltasar Graña Dopico	1949-50
José González Corral	1938	José Fernández Mallo	1951-52
Manuel Nimo Vidal	1939-40		

### VICEPRESIDENTES SEGUNDOS

José R. Díaz Moreda	1938	Francisco Durán Soto	1939-40
José Loureiro García	1933-34	Clemente Vázquez Santomé	1941-44
Manuel Fernández Doallo	1935	Justo Guizán Cao	1945-46
Ceferino Pérez Rodríguez	1935-36	Manuel Gómez Blech	1947
Rosendo González Otero	1936	Enrique Vilacoba García	1947-50
José G. Puentes Rouco	1937	Avelino Rego Moreda	1951-52
José González Corral	1937	Ramón López Prado	1953-54-56-57
Juan Durán Vilaboy	1938	Juan Martínez Vivero	1955

### NUMERO DE SOCIOS POR LUGAR DE NATURALEZA

Naturales de	Coruña	1,201
"	Lugo	1,553
"	Orense	672
"	Pontevedra	395
"	otras provincias de España	222
"	Cuba	1,735
"	otras naciones	25
		<hr/>
		5,803

## Señores Asociados:

**N**OS es muy grato presentarles en esta Memoria, la síntesis de la labor realizada en el año 1957 por la Junta Directiva, alta expresión del cariño con que se dedicó a impulsar el ascenso progresivo de esta Sociedad.

La recaudación en general aumentó sobre la del año pasado que también ha sido elevada sobre la de años anteriores.

Con motivo de la novedad e intrepidez con que se emprendió la organización de la Fiesta de La Tropical, se produjo una expectación extraordinaria en la opinión pública que constituyó una intensísima propaganda la cual aumentó la aureola de prestigio y de respeto que ilumina el nombre de esta Asociación Benéfica, además de los beneficios crematísticos que aportó.

Los miembros de la Junta Directiva y de las comisiones trabajaron intensamente, y no menciono nombres, por no lastimar la modestia de cada uno, porque los propósitos de todos son los de engrandecer esta Sociedad que en lograrlo sienten el mayor placer y el más legítimo orgullo. Gracias a estos esfuerzos, la revista LA VIDA GALLEGA EN CUBA, órgano oficial de esta asociación, es el segundo año de estos últimos tiempos en que sus ingresos fueron superiores a sus gastos.

Por ello, el capital se aumentó en \$883.20 y el efectivo en \$2,239.82.

En consecuencia, pagamos lo pendiente de la deuda contraída con motivo de la reconstrucción de los casas de Soledad y algunas obligaciones regulares de la Sociedad cuyo pago se había aplazado.

Aumentamos los Auxilios y Beneficios Sociales en \$2,290.02 sobre los del año último, que también superó a los de años anteriores, cumpliendo de este modo con el deber que contrajimos de hacer más efectiva nuestra obra benéfica.

Nuestros propósitos en el año de 1958 son aumentar la capacidad de nuestro Panteón social para que haga posible ampliar sus servicios a nuestros asociados, y, posiblemente, emprender la reconstrucción de otra de nuestras propiedades. Confiamos en que los asociados se compenetren con nuestros deseos de superación y se unan más firmemente con nosotros para hacer posible estos proyectos que han de redundar en mayores beneficios para los que integran esta colectividad.

Atentamente,

*Rosendo Varela Alvarez*  
Presidente General

# JUNTA DIRECTIVA EN EL AÑO 1957

Presidente General: SR. ROSENDO VARELA ALVAREZ  
Vicepresidente Primero: SR. JAIME DOMINGUEZ RODRIGUEZ  
Vicepresidente Segundo: SR. RAMON LOPEZ PRADO  
Director p.s.: SR. ELIAS GONZALEZ ROCA  
Vicedirector p.s.: SR. ELIAS MIGUEL SALAS  
Tesorero: SR. JOSE LOPEZ FERNANDEZ  
Vicetesorero (en uso de licencia: SR. ANTONIO Ma. SOUTO PENA  
Vicetesorero, p.s.: SR. LUIS COTARELO REINANTE  
Interventor: SR. ADRIAN LOPEZ GARCIA  
Viceinterventor: SR. JESUS GOAS ANIDO  
Secretario de Actas y Certificaciones: DR. JAIME DOMINGUEZ DURAN

## VOCALES NATOS:

Sr. Celestino Cuervo Rodríguez	Sr. José Ma. Fraguío Gómez
„ Calixto Chao Morado	„ Manuel Pazos Raíces
„ José Sánchez López	„ Pedro Martínez Piñón
„ Antonio Ma. Otero-Souto	„ José Goas López
„ Antonio Vázquez Rodríguez	„ Manuel García Gerpe
„ Mariano Roibás Cordero	„ Antonio Serrano Vilariño
„ Ramón Paredes Paz	„ Julio Rivera Quesada
„ José Purriños Souto	„ Alvaro Rodríguez Salvatierra
„ José Vázquez Otero	„ Francisco Carballas Feiojío
„ José Gómez Sánchez	„ Juan Vidal Conde
„ José Ma. Rey Castro	„ Crisanto García Prieto
„ José Varela Rodríguez	„ José Manuel Yáñez Fanego
„ Jesús López Otero	„ José Oreiro Oreiro †
„ José Villacé López	„ Ricardo Gómez Iglesias
„ Bernardino Cabada Taboada	„ Avelino Rego Moreda
„ Alvaro Martínez Moure	„ Manuel Gómez Blech
„ Rodolfo Vázquez Diéguez	„ Maximino País Sánchez
„ Apolinar Gallego González	„ Telesforo Raimúndez Díaz
„ Antonio Barral López	„ José Aguiar Gaute
„ Ramón Rajo López	„ Rogelio Deán Cánchez
„ Jesús Purriños Souto	„ Servando Grande Grande
„ José Bargueiras Barrera	

## VOCALES EFECTIVOS:

Sr. Gerardo Caamaño Fernández	Sr. Modesto Gómez Quiza
„ Rosendo González Otero	„ Baltasar Graña Dopico
„ José Fernández Mallo	

Socorros y Pasajes dados por esta Sociedad desde su fundación hasta el 31 de diciembre de 1957

Por Pasajes de Repatriación .....	374,323.74
Por Socorros .....	856,387.78
<b>Total .....</b>	<b>\$ 1.230,711.52</b>

# Labor Social

## ACUERDOS DE LA JUNTA GENERAL

La Junta General de esta Sociedad se ha reunido en sesión ordinaria los días 27 de febrero, 30 de mayo y 26 de septiembre.

En ellas se aprobaron los informes del señor Director dando a conocer los acuerdos de la Directiva en cada cuatrimestre, los del Tesorero e Interventor dando cuenta de los ingresos y gastos de cada período, los cuales constan, en conjunto, en el lugar correspondiente de esta Memoria.

Se leyeron los informes de los Contadores Públicos Sres. Cotarelo, Pérez y Alonso Meso, que la Junta elogió y acordó hacer constancia de su beneplácito a este respecto.

En estas Juntas, los señores asociados expusieron sus observaciones a distintas cuestiones a las cuales se contestó debidamente explicándose las circunstancias que concurrieron en cada caso.

Se nombró la Comisión Electoral, la cual, al constituirse, quedó organizada en la siguiente forma: Presidente: Sr. Enrique Vilacoba García; Secretario: Sr. José Eugenio Hermida Rodríguez; Vocales efectivos Sres. Daniel Landeira Barbeira, Manuel Prieto López e Indalecio Pérez Balteiro. Miembros Suplentes: Sres. Antonio Díaz Villalba, Ceferino Barreiro Seijido, Manuel Ortiz González, Servando Parapar y Odilio Estevez López.

Esta Comisión señaló el día veintiséis de noviembre para el acto de recepción de candidaturas y el día once de diciembre para la Junta General de Elecciones. Como sólo se presentó una candidatura, de conformidad con el artículo 81 del Reglamento se proclamó electa por aclamación. Es la siguiente:

“Para Vicepresidente Primero Sr. Baltasar Graña Dopico; para Director, Sr. Jesús López Otero; para Tesorero, Sr. Jesús Goas López, y para Viceinterventor, Sr. Alvaro Rodríguez Salvatierra. Para Vocales efectivos a los Sres. Ramón López Prado, Manuel Casas Incio, Gerardo Sánchez Soto, Manuel Muñio Camiño, José Canedo Nimo, Alberto Fernández Méndez, Jesús R. Deiros López, Manuel Gómez Quevedo, Jesus Goas Anido, José Ma. Yáñez Fanego, Ricardo Gómez Iglesias, Francisco Carballas Feijoo, Juan Vidal Conde, Julio Vila Rodríguez, José Aguiar Gaute, Eloy Piñeiro Rodríguez, Roberto Flores, José Rey Cordal, Antonio Cabanas Ares, Arq. Tomás López Méndez, David Mosquera de Dios, José Leal Tenreiro, Nicolás Blanco Herva, Santiago González Seoane, José Cubas López. Vocales Suplentes: Manuel Sieiro Cambeiro, Francisco Freire Framil, Nicolás Martínez Regueiro, Manuel Suárez Rodríguez, Arturo González Maceira, José Angel González Siaba, José Ma. Cuesta Acevedo, Salvador Alejandro, Edelmiro Fernández, Sergio González Siaba, José Debasa Verdes y Manuel Pernas Rey.

Por tanto la Junta General que debía celebrarse en la referida fecha quedó suspendida.

En cada una de ellas, se testimonió la gratitud de la Sociedad a los Cronistas de Sociedades Españolas de los periódicos escritos y aéreos de La Habana y a todas cuantas personas y entidades han favorecido a esta Asociación de cualquier modo, tal como se hace constar en los lugares correspondientes de esta Memoria.

## ACUERDOS DE LA JUNTA DIRECTIVA

La Junta Directiva se reunió en sesión ordinaria los días 24 de enero, 26 de febrero, 29 de marzo, 30 de abril, 4 de junio (segunda convocatoria), 24 de junio, 23 de julio, 26 de agosto, 25 de septiembre, 30 de octubre, 21 de noviembre y 20 de diciembre y en sesión extraordinaria los días 4 de marzo y 26 de agosto, tomando los acuerdos siguientes, además de los de carácter ordinario, adoptados por las Comisiones Permanentes que constan en los lugares correspondientes de esta Memoria:

Expresar el agradecimiento social a la “Editorial España en América” por haber donado a esta Sociedad un ejemplar de Historia de la Beneficencia Española en México”, semejante al cual será el que trate de la Historia de la Beneficencia Española en América, próxima a publicarse.

Imprimir nuevos modelos de tarjetas de Auxilios por Enfermedad y por Necesidad.

Aceptar la renuncia que de su cargo de Guardián del Panteón ha presentado el señor Francisco Carreras, a causa de su enfermedad, sustituyéndole provisionalmente el señor Armando Sánchez Rodríguez, que venía auxiliándole en su labor.

Nombrar Letrados y Notarios Honorarios de esta Sociedad a los Sres. Luis Martínez Reyes y Luciano E. de Goicoechea por los servicios que han prestado a esta Sociedad.

Aprobar el sistema de Contabilidad propuesto por los Contadores Públicos “Cotarelo, Pérez y Alonso Meso” para ser aplicado a la de esta Sociedad, y establecer la auditoría de dicha Contabilidad por los referidos Contadores Públicos, por el término de un año que vence el 31 de diciembre del actual, al costo, por iguala o contratación de servicios, de \$75.00 mensuales. El importe de la implantación del sistema de Contabilidad fué costado, como obsequio a esta Sociedad, por el Presidente General Sr. Rosendo Varela Álvarez, a quien la Junta Directiva acordó hacer constancia de su acendrado agradecimiento.

Conceder licencia por el término de un año al vocal Sr. José Sánchez López.

Nombrar al Sr. Maximino País sustituto del cobrador de la primera Zona Sr. Jesús Vázquez López, mientras disfruta del Descanso Retribuido durante tres meses; y al Sr. Raúl Santiso Ourel para que sustituya al cobrador de la segunda zona Sr. José Fernández Gómez, durante el descanso retribuido de éste, por el término de dos meses.

Por no haber poder que dé representación a la Sociedad ante el Tribunal de Garantías Sociales y Constitucionales, se autoriza al Presidente General para que conjuntamente con el Sr. Director otorguen Poder y Mandato generalísimos ante dicho Tribunal y los demás de toda clase, a los abogados y procuradores que estime convenientes, sin limitación alguna, en toda clase de cuestiones legales.

En vista de la renuncia verbal que el doctor Miguel Bardón Ríos hace del cargo de “Secretario de Actas y Certificaciones” de esta Sociedad que ejercía desde el año 1952, inclusive, se designan a los Sres. Presidente General, Director, Tesorero e Interventor para que lo visiten con el objeto de informarse de las causas de su renuncia, invitarle a que desista de su actitud y expresarle el sentimiento de la Junta por su determinación.

Nombrar Secretario de Actas y Certificaciones de esta Asociación al doctor Jaime Domínguez Durán, en sustitución del doctor Bardón.

Expresar al señor Ricardo Rivón, Presidente de la Joyería “Cuervo y Sobrinos” el agradecimiento social por haber dedicado la interesante subasta que celebra, con gran aceptación del público, en la Escuela de Televisión del popular Sr. Gaspar Pumarejo, consistente en la de un magnífico reloj “Longines” de prestigio mundial, obtenido por la cantidad de \$30.00, por el señor Ramón López Prado. Dicha cantidad fué donada a esta

Sociedad por tan acreditada Joyería, ingresándose por concepto de la Fiesta en La Tropical.

Aprobar la modificación de la leyenda descriptiva de los derechos de los socios y de los servicios que presta esta Sociedad que consta al dorso de los recibos de cuota social, propuesta por el señor José Aguiar Gaute.

Agradecer a las Sociedades Españolas de Beneficencia, al Centro Gallego, a la Sociedad Cultural "Rosalia de Castro" y "Agrupación Artística Gallega" sus atentas invitaciones a los actos sociales que celebraron y a las Sociedades Gallegas comarcanas "Meira y Pol", "Puenteume y su Partido", "Hijos del Ayuntamiento de La Estrada", "San Lorenzo de Arbol", "Liga Santaballesta", "Roupar y Lousada", "Liga Santaballesta", y "Unión Villalbesa" a los respectivos banquetes de confraternidad de sus asociados como expresión de gratitud enaltecedora a la misión benéfica de esta Asociación en favor de los gallegos necesitados en general.

Adherirse al homenaje que se tributará al Presidente de la Sociedad Montañesa de Beneficencia, Sr. Emilio Echave, en homenaje de solemne reconocimiento y gratitud por su meritoria labor al frente de dicha Sociedad de Beneficencia a la que engrandeció considerablemente. Este homenaje se celebró, en ocasión de su inmediato viaje a España, en los salones de la Asociación de Dependientes del Comercio, al que concurrieron centenares de personas, en testimonio de simpatía y de admiración.

Contribuir a la recaudación, que por medio de un festival, organizan los empleados de la casa de Salud del Centro Gallego "La Benéfica" para sus atenciones benéficas, en virtud de la cooperación que prestan a las comisiones de esta Sociedad en su labor de visita a nuestros asociados enfermos.

Difundir entre los asociados la solicitud que nos envía el Director General de Emigración de España para que se le remitan las observaciones que estimen pertinentes sobre la preparación previa de los presuntos emigrantes españoles en relación con los respectivos países de América, a donde deseen emigrar y ofreciéndose a servir de intermediarios, por medio de la Radio-Nacional de España, para informaciones de interés personal y de familia.

El Tesorero titular, Sr. José López Fernández dió por terminada su licencia, volviendo a ejercer su cargo.

Cooperar al beneficio en favor de las actividades de la "Agrupación Artística Gallega", con motivo de una Velada organizada con tal fin, correspondiendo a la alta contribución que hizo efectiva esta Sociedad para el mejor resultado de nuestra Fiesta de La Tropical.

Conceder licencia al vocal de la Junta Directiva Sr. Juan Vidal Conde que emprendió viaje a España, reanudando sus actividades sociales a su regreso.

Expresar el agradecimiento de la Junta al doctor Luis Revilla y Lanwith por haber donado a esta Sociedad dos escrituras notariales antiguas referentes a nuestras propiedades sitas en Marianao.

Aprobar el Estado de Situación, del Fondo Común de fecha 30 de junio del año actual que las Sociedades Españolas de Beneficencia de la Habana tienen constituido en la Decana de las mismas, Beneficencia Catalana, que arroja una existencia en efectivo de \$1,967.64 como saldo. Este fondo se destina al auxilio de los españoles sin Sociedades de Beneficencia de la región a que pertenecen.

Hacer presente la gratitud de la Junta al señor D. Constantino Lobo Montero, Presidente del Centro Gallego de Madrid, que conjuntamente con el Sr. Angel Pérez Cosme, Presidente del Centro Gallego de La Habana, solicitaron del Ministro de Asuntos Exteriores de España, para nuestra Madrina de Honor, Da. Teresa Alvarez, viuda de Varela Grande, el ingreso en el Orden de Isabel la Católica, para que sea exaltada la ejemplaridad de los grandes méritos contraídos por su generosa cooperación, por medio de esta Asociación, a la obra benéfica de los españoles en Cuba. Y al señor Constantino Lobo Montero, además, por su felicitación entusiasta y fervorosa a esta Sociedad en vista de la fecunda actividad de la Junta Directiva de esta Asociación, descrita en la Memoria anual y en la revista "La Vida Gallega en Cuba" a que es anexa.

Felicitar a la Sra. Silvia Alonso, Vda. de Rivero, Presidente de "Diario de la Marina, S. A." y a su director D. José Ignacio Rivero Alonso, por haber alcanzado dicho importantísimo diario, el 125 aniversario de su publicación dedicada a la grandeza del pueblo y de la nación cubanos.

Cooperar al engrandecimiento de la Biblioteca "El Viejo Pancho", pseudónimo de José Alonso Trelles, poeta nacional de Uruguay, natural de Ribadeo. Lugo, que se instalará en dicha ciudad, como homenaje a su eximia personalidad con motivo del centenario de su nacimiento, enviándole ejemplares de los libros y folletos que haya en el Archivo de esta Sociedad, correspondiendo al llamamiento que con ese motivo hizo el doctor Ramón Fernández Mato, en una de sus crónicas de "Prensa Libre".

Nombrar nueva comisión para la reforma del Reglamento integrada por los Sres. Rosendo Varela Alvarez, Baltasar Graña Dopico, José López Fernández, Alvaro Rodríguez Salvatierra y doctor Jaime Domínguez Durán.

Con objeto de que se pueda realizar del mejor modo la labor de la Comisión de Visita a los asociados enfermos en distintas clínicas y domicilios, facilitar a los miembros de dicha Comisión los medios rápidos de acceso a los mismos con el objeto de que puedan cumplir su misión.

Aprobar los Presupuestos de esta Sociedad que han de regir en el año 1958, cuyo resumen es el siguiente: Ingresos: \$76,083.11; Egresos: \$74,865.29 que arroja un sobrante de \$217.82, incluyendo en los Egresos, la depreciación del valor en libros de nuestras propiedades, muebles e inmuebles, que se calculan en \$3,710.43.

Aprobar la proposición presentada por los Sres. Antonio Vázquez Rodríguez y José Aguiar Gaute de que se entregue a Da. Teresa Alvarez, Vda. de Varela Grande la medalla de oro de la Sociedad como Madrina de Honor de la misma, en virtud de que cuando fué nombrada en 1937, solo se le había entregado el Diploma de dicho título.

Para el acto en que se entregue la Medalla de Oro de la Sociedad y se le testimonie las simpatías de que goza doña Teresa, entre los asociados por su altruista cooperación benéfica, se comisiona a los Sres. Dr. Jaime Domínguez Durán, Alvaro Rodríguez Salvatierra, Juan Vidal Conde y Elías González Roca.

Hacer constancia del júbilo que ha causado en la Junta el nombramiento por el Hon. Sr. Presidente de la República, Mayor General Fulgencio Batista y Zaldívar, de Dama de la Orden Nacional de Mérito "Carlos Manuel de Céspedes" en favor de Da. Teresa Alvarez, Vda. de Varela Grande, Madrina de Honor de esta Sociedad.

Cooperar a la función benéfica que celebra el Centro Gallego a beneficio de los Ancianos residentes en el Hogar de Ancianos en "La Benéfica" atendiendo a la circular que firman los Presidentes de Honor, Srs. Cayetano García Lago y Narciso Ma. Rodríguez Lanza, el Presidente Gral. Sr. Ceferino Pérez Rodríguez, el tesorero, Sr. Saturnino Pestonit y el Presidente de Inmigración Sr. Pedro Fontal.

Aceptar la renuncia que de su cargo de Segundo Vicepresidente, que lleva anexa la Presidencia de la Comisión de Recursos y Propaganda, presenta el Sr. Ramón López Prado, debido a que la intensificación de sus ocupaciones no le permiten atender con la actividad y constancia que requieren las intensas obligaciones de la Comisión de Recursos y Propaganda, dadas las proporciones que alcanzó en estos últimos años. La Junta, en vista de las manifestaciones de algunos de sus miembros confirmando la causa que alega el Sr. López Prado, acepta dicha renuncia haciendo constar el sentidísimo disgusto de la Directiva por verse privada de su cooperación que produjo en cada uno de los dos últimos años un beneficio económico superior a cada uno de años anteriores en que se celebró dicha Fiesta de la Tropical, de lo que la Junta está muy reconocida y también por su espíritu armonizador y su capacidad de dirigencia, de que dió extraordinarias demostraciones.

Contribuir a la suscripción para auxilio de los damnificados por los temporales que asolaron la región valenciana, en España, conjuntamente con las demás Sociedades Españolas de Beneficencia con la cantidad de un mil pesos, del fondo común que dichas Sociedades tienen depositado en la Sociedad de Beneficencia de Naturales de Cataluña, decana de las mismas.

Recompensar con la cantidad de \$200.00 anuales a quien desempeñe el cargo de Secretario de Actas y Certificaciones en esta Sociedad en este año y en los sucesivos.

Aceptar con disgusto la renuncia que de su cargo de vocal presentó el señor José Bagueiras Barreras que desempeñó con mucho acierto el cargo de Presidente de la Comisión de Inmuebles, al que dedicó ingentes esfuerzos.

Considerar como renunciados de sus cargos de Vocales efectivos y suplentes a los Sres. Calixto Chao Morado, Marianao

Roibás Cordero, José Varela Rodríguez, Calixto Chao González, Celestino Capeans Capeans, Ramón Abadín García, Santiago Andueza Quintano, Manuel Álvarez Lueiro, José Cendán González, Pedro García Amor, Angel Cabrera Cebrián y José López González en vista de sus reiteradas faltas de asistencia a las Juntas y comisiones para que fueron nombrados.

Felicitar al Sr. Embajador de España, Exmo. Sr. Juan Pablo de Lojendio, Marqués de Vellisca, por su acertadísima labor diplomática.

Hacer constancia de la gratitud social al Cónsul General de España por su atención al facilitar la repatriación de gran número de conterráneos sin empleo y sin recursos.

Hacer presente la gratitud de esta Sociedad a los Cronistas de Sociedades Españolas de los periódicos impresos y radiados.

que solicitamente han actuado propagando las excelencias de esta Sociedad y estimulando la actividad de sus miembros dirigentes.

Los demás acuerdos de la Directiva se relacionan en la descripción de las labores de las Comisiones Permanentes. La actividad económica se detalla en los Estados que presentan los Sres. Interventor y Tesorero.

Al cesar en el cargo de que, por sustitución reglamentaria, ejercía durante algunos años, envío mi saludo cordial a los asociados.

Atentamente,

Elias González Roca,  
Director p.s.

## Labor de las Comisiones

### COMITE DE BENEFICENCIA

Presidente

Sr. Jaime Domínguez Rodríguez

Vicepresidente:

Sr. Rodolfo Vázquez Diéguez

Secretario:

Sr. Jesús Goás Anido

Vicesecretario:

Sr. Apolinar Gallego González

Vocales:

Sr. Elías Miguel Salas  
" Celestino Cuervo Rodz  
" José Purriños Souto  
" José Gómez Sánchez  
" José Ma. Rey Castro  
" Antonio Barral López  
" Manuel Crespo Millor  
" José Goás López  
" Manuel García Gerpe  
" Crisante García Prieto  
" José Ma. Yáñez Fanego  
" José Oreiro Oreiro †  
" Alvaro Rodz. Salvatierra

La labor realizada por esta Comisión en este año ha superado su límite por el mayor número de solicitudes de auxilio presentada, que hubo de examinar e inspeccionar como lo determina el Reglamento.

La cantidad de auxilios por necesidad concedidos ascendió a la cantidad de \$28,157.43, superior en \$2,816.06 a lo distribuido el año último y representa el 52.66% de los Ingresos.

Estos auxilios se entregaron en las oficinas de la Sociedad en los primeros días de cada mes, y a los que se encontraban imposibilitados o enfermos en sus domicilios o en las respectivas clínicas en que ingresaron.

En este período acaeció el fallecimiento de un queridísimo miembro de esta Comisión, señor José Oreiro Oreiro, muy antiguo en esta Asociación y en el Centro Gallego, perteneció a varias Sociedades Artísticas como orfeonista desde los tiempos de Chané. Formó parte de muchas Sociedades para servirles con su espíritu de generoso altruismo, de disciplina y de solidaridad muy ejemplar. Formó parte

de esta Directiva desde hace muchos años con gran eficacia, por lo que su pérdida fué muy sentida. Su bondad y su caballerosidad era muy apreciada, siendo muy querido de todos los que lo conocían.

Siguiendo la costumbre de años anteriores se entregó un auxilio Extraordinario con motivo de las Pascuas de Navidad a las personas y familias que auxiliamos en su desgracia durante el año, en la misma cuantía y forma que en años anteriores. Para subvenir a esta práctica tan halagadora se organizó una cuestación entre los asociados y simpatizadores con esta costumbre. El acto de entrega se efectuó en los salones del Centro Gallego. Se les llevó a sus domicilios a aquellos que no podían asistir por enfermedad o imposibilidad física e igualmente a los Asilos. A "La Benéfica", fueron los Sres. Baltasar Graña Dopico, Presidente de Mérito de esta Sociedad, el vicesorero, p.s. Sr. Luis Cotarelo Reinante, el vocal de la Directiva Sr. Rodolfo Vázquez Diéguez el vicepresidente de esta Comisión Sr. Rodolfo Vázquez Diéguez y el auxiliar de oficina Sr. Arsenio Molleda. A los Asilos Santovenia y Santa Marta llevaron el aguinaldo los Vocales Sres. Alvaro Rodríguez Salvatierra y Ricardo Gómez Iglesias; a Carvajal el Vicedirector Sr. Elías Miguel Salas, Al Asilo Nacional Peraza, y a Llansó el vocal Alvaro Martínez Moure. Este es uno de los actos más emotivos en la labor benéfica de esta Sociedad por efectuarse con motivo de la fecha en que todos manifiestan con alegría sus deseos de felicidad, y su gratitud a Dios por haberles proporcionado un año feliz.

A continuación publicamos la relación de los donativos especiales para el Aguinaldo a los cuales y a los asociados que voluntariamente han contribuido a hacer mayor la cantidad que se distribuyó que ascendió a más de dos mil pesos, esta Sociedad les expresa su más acendrado agradecimiento. También publicamos la relación de las personas que fueron auxiliadas durante el año.

### RELACION DE LOS DONATIVOS DE AGUINALDO

Doña Teresa Alvarez, viuda de Varela Grande, Madrina de Honor de la Sociedad .....	\$100.00
Fundación E. Agrícola Pedro Murias ...	100.00
Rosendo Varela Alvarez, Presidente Gral. Centro Gallego de La Habana .....	40.00
Doña María Lina G. de Villalta, por sí y por sus hijos, en memoria de su esposo, Lcdo. José López y Pérez .....	30.00
Sr. Enrique Vilacoba García, Vicepresidente de Mérito .....	10.00
Hmo. Sr. Segundo Casteleiro y Pedrera	10.00
Sr. Jesús López Otero, Director .....	10.00
Sr. Francisco López, de El Perico, Matanzas .....	7.50
Sr. Manuel Fernández Cazón .....	6.00
Sr. Elías Miguel Salas, Vicedirector ....	5.00
Sr. Elías González Roca, Director .....	5.00
Hmo. Sr. Juan Joaquín Otero Pérez ...	5.00
Sra. Pilar Aira Fernández, viuda de Fernández Mirás .....	5.00
Sr. Manuel Muiño Camiño, Socio de Mérito .....	5.00

Sr. José Bagueiras Barreras, Presidente de la Sección de Inmuebles .....	3.00
Sr. Ramón Rajo, Vocal de la Sección de Inmuebles .....	3.00
Sr. Jaime Domínguez Rodríguez, Vicepresidente .....	3.00
Dr. Miguel Bardón Ríos, ex Secretario de Actas y Certificaciones .....	2.00
Sr. José López Fernández, Tesorero .....	2.00
Sr. José Ma. Yáñez Fanego, de la Comisión de Beneficencia .....	2.00
Dr. Jaime Domínguez Durán, Secretario de Actas y Certificaciones .....	2.00
Sr. Ramón Alvarez Haro .....	2.00
Sra. Amparo Menéndez, viuda de Criado	1.00
Sr. César Augusto Pérez y Pérez .....	1.00
Sr. Antonio González Maseda, de Jaruco	1.00

Donativos de los asociados a \$0.50 c/u. .... 807.00

Total de Donativos para el Aguinaldo Pascual \$1,217.50

# AUXILIOS ENTREGADOS A SOCIOS EN EL AÑO 1957

## SOCIOS Y FAMILIARES DE SOCIOS

Margarita Agustín, Vda de López.—Habana	\$184.00	Manuela García Vázquez.—Monterroso, Lugo	38.20
Gerónima Alfonso Guerra.—Viana del Bollo, Orense	109.00	Francisco Gómez Cao.—Chavín, Vivero, Lugo	80.00
Ana Alonso Vara.—Benavente, Zamora	45.00	Purificación Gómez Dorticós.—Cienfuegos, Las Villas	76.00
Modesto Alvarez Alvarez.—Gomesende, Orense	100.00	Domingo Gómez Loureiro.—Ortigueira, Coruña	88.00
Carmen Alvarez González.—Monforte, Lugo	121.00	Manuel Gómez Nieto.—Ames, Coruña	120.00
Plácida Josefa Alvarez Méndez.—Belmonte, Oviedo	22.80	Pilar González.—Sarria, Lugo	148.00
Habana Alvarez Valdés.—Habana	65.00	Maria González Areán.—Chantada, Lugo	32.00
Pilar Anglada Freire.—Barbadanes, Orense	124.00	Cristina González Barrio.—Habana	76.00
Manuela Argüelles Argüelles.—Villalba, Lugo	124.00	Concepción González López.—P. de la Sierra, Sevilla	52.00
José Arias Arias.—Monterroso, Lugo	221.50	Eduardo González Vispo.—Orense	185.50
Blasinda Arias Rivera.—Barbadanes, Orense	184.00	Rafael González Yeber.—Habana	124.00
Manuel Bermúdez Iglesias.—Orense	149.50	Carmen Guntiñas Díaz.—V. de Salladú, Lugo	148.00
Ma. Antonia Bey San Martín.—Habana	100.00	Rosa Gutiérrez Laguillo.—Torrelavega, Santander	88.00
Luisa Blanco Amorín.—Orense	184.00	Manuel Gutiérrez Suárez.—Castrillón, Oviedo	77.50
José Blanco Gamallo.—Habana	148.00	Ruperta de la Iglesia.—Tuy, Pontevedra	64.00
María Blanco González.—Muiños, Orense	124.00	José Ma. Iravedra Cortón.—Riotorto, Lugo	36.00
Elvira C. Blanco López.—Coruña	100.00	Ma. Cristina Lara Gil.—Habana	102.00
Manuel Botana Carneiro.—Padrón, Coruña	221.00	Consuelo Lens Bello.—Negreira, Coruña	46.00
Dolores Bugallo.—Remesar, Estrada, Pontevedra	101.00	Rafael Leorza Juzgado.—Madrid	149.00
Blanca Cabrera Albo.—Habana	124.00	Luis López Guitián.—Habana	166.00
Antonio Cambeiro Lorenzo.—Sta. Eulalia, Pontevedra	304.00	Amadeo López López.—Monforte, Lugo	112.00
Henriette Caldayroux Cayla.—París, Francia	184.00	Encarnación López Pérez.—Hulnes, Jaén	112.00
Graciana Camiñas Figueroa.—Chantada, Lugo	183.00	Peregrino López Pérez.—Ferrol, Coruña	125.50
Andrés Campa Mourelle.—Habana	90.00	Manuel Mareque Muñiz.—Compostela, Coruña	225.50
Manuel Canosa Rodríguez.—Valdoviño, Coruña	187.50	Carmen Martínez Cabrera.—Tenerife, Canarias	184.00
Delfina Carbonell Miranda.—Rio del Medio, Pinar del Río	112.50	Florentina Martínez Fernández.—Caurel, Lugo	50.50
Encarnación Cardama Sobradelo.—Compostela, Coruña	124.00	Manuel Martínez Garza.—Habana	124.00
José Castro Pérez.—P. de Aguiar, Orense	52.00	José Matos Giadans.—Estrada, Pontevedra	38.20
Sabina Centol Valle.—La Rubia, Victoria	113.50	José Méndez.—Sta. Ma. de Neda, Coruña	124.00
Antonio Cerdeiras Franco.—Chavín, Vivero, Lugo	184.00	José Méndez Gamoneda.—Gamones, Oviedo	185.50
Luisa Conde Vargas.—Quito, Perú	76.00	Maria Menéndez Villa.—Habana	188.00
Manuela Coroas Rivas.—Pastoriza, Lugo	64.00	Ma. Teresa Mestas Rosell.—Habana	148.00
Jesusa Couso Díaz.—Navallos, Meira, Lugo	184.00	Juan Midón García.—Boquejón, Coruña	304.00
Benito Cheda González.—Yermo, Ortigueira, Coruña	244.00	Arturo Miguélez Vilariño.—Golada, Pontevedra	202.00
Ma. Luisa Darrithor, Vda. de Alonso.—Matanzas	124.00	Dolores Millor Millor.—Valcarria, Vivero, Lugo	245.50
Edelmira Díaz Acuña.—Marianao, Habana	96.00	José Miranda Carballido.—Villalba, Lugo	125.50
Benigno Díaz Méndez.—Fonsagrada, Lugo	63.00	Generosa Mon Fernández.—Fonsagrada, Lugo	148.00
Maria Díaz Otero.—Cerbadoiro, Lugo	88.00	Carlos Montero Varela.—Habana	112.00
Mariana de J. Díaz y Pérez.—Habana	184.00	Isabel Morgade Pazos.—Castro de Laza, Orense	112.00
Francisca de Dios Pita.—Ortigueira, Coruña	88.00	José Mosquera Núñez.—Antas de Ulla, Lugo	60.00
Jesús Doce Vilariño.—Romaris, Coruña	65.50	Santiago Mosteiro Govín.—Habana	88.00
Josefa Dominguez Trujillo.—Habana	148.00	Manuel Muñia Piedrahita.—Habana	64.00
Micaela Dueñas.—S. Ant. de los Baños, Habana	148.00	Antonia Navarro, Vda. de Abella.—Canarias	184.00
Pilar Espín Carpintero.—Villalba, Lugo	124.00	Policarpo Nieto Balsa.—Germade, Lugo	221.50
Adela Feijóo Balboa.—Toen, Orense	16.00	Gumersindo Nieto Casamans.—Buján, Coruña	45.00
Maria Feito Francos.—Luarca, Oviedo	115.00	Flora Nimo Castro.—Noya, Coruña	220.00
Agustín Fernández Baltar.—Riobarba, Lugo	364.00	Maria Novoa, Vda. de Ferreira.—Orense	304.00
Consuelo Fernández Díaz.—Ferrol, Coruña	64.00	Antonio Otero Alvarado.—Coles, Orense	148.00
Manuela Fernández Díaz.—Castroverde, Lugo	184.00	Manuel Otero Cores.—Bayona, Pontevedra	184.00
Dolores Fernández Fernández.—Osende, Lugo	64.00	Laura Otero Otero.—Golada, Pontevedra	76.00
Florentina Fernández López.—Librán, Baleira, Lugo	89.00	Gonzalo Otero Ron.—Habana	148.00
Alvarina Fernández Lorenzo.—Tineo, Oviedo	246.00	Francisca Pacio, Vda. de Uz.—Pastoriza, Lugo	124.00
Emilia Fernández, Vda. de Pardo.—Trubia, Oviedo	52.00	Concepción Palenzuelo Sanzo.—Gamos, Valladolid	112.00
Avelina Fernández Peláez.—C. de Narcea, Oviedo	15.00	Gregorio Pensado Pais.—Negreira, Coruña	114.00
Carmen Fernández Pérez.—Acevedo, Ribadeo, Lugo	64.00	Carmen Pérez Alvarez.—Sobrado, León	102.00
Félix Fernández Sánchez.—Puente Viesgo, Santander	256.00	Maria Pérez Brocas.—Coruña	148.00
Julio Fernández Vila.—Chantada, Lugo	77.50	Modesta Pérez Couso.—Mera, Coruña	184.50
Manuel Ferreiro González.—Fonsagrada, Lugo	148.00	Serafin Pérez Domínguez.—Porriño, Pontevedra	9.00
Carmen Ferreiro Liste.—Habana	44.00	Matilde Pérez Flórez.—Habana	184.00
Palmira C. Fierro Martínez.—Cudillero, Oviedo	10.00	Juan Pérez Fustes.—Yermo, Ortigueira, Coruña	224.50
Hortensia García Hermida.—Rodeiro, Pontevedra	64.00	José A. Pérez Gómez.—Habana	76.00
Ma. Concepción Gatell Romero.—Málaga	30.00	Florentina Pérez Montojo.—Regla, Habana	64.00
Dolores García Méndez.—Cerdido, Coruña	220.00	Concepción Pérez Sánchez.—Velle, Orense	79.00
		Pura Pérez Somoza.—Bóveda, Lugo	150.00
		Ma. Joaquina Perignat García.—Habana	184.50
		Ramón Picallo Noya.—Brion, Coruña	131.50
		Elvira Porta Montoto.—Habana	148.00
		Antonio Quintas Gómez.—Coles, Orense	89.50
		Armando Rico Midón.—Habana	88.00
		Eduardo Riveiro Barreiro.—La Baña, Coruña	148.00

Gumersinda Rodrz. Argano.—Compostela, Coruña	87.00	José Taboada Diéguez.—Rodeiro, Pontevedra ..	124.00
Ma. Hortensia Rodríguez Martínez.—Villalba, Lugo	30.00	Manuel Ulla Picallo.—Estrada Pontevedra ..	244.00
Josefa Rodríguez Maseda.—Trabada, Lugo	125.50	Fermina Valdés Vda. de Sisto.—Habana ..	184.00
Blandina Rodríguez Pérez.—C. Caldelas, Orense	64.00	Estela Vales González.—Habana ..	48.00
Rosa Rodríguez Romero.—Habana	112.00	Luciana Vales Iglesias.—Lalín Pontevedra ..	24.00
Odila Rodríguez Vázquez.—C. Caldelas, Orense	88.00	Emilia Valle, S. Jorge de Gua. Lugo ..	112.00
Julia Rojas.—Pinar del Río	100.00	María Valledor Blanco.—Pola de Allande, Oviedo	94.00
Peregrina Rozas Varela.—Compostela, Coruña	84.00	Amada Varela López, Antas de Ulla—Lugo ..	18.00
Concepción Salgado Salgado.—Taboada, Lugo	64.00	Constantino Vázquez Fernández.—Monterroso, Lugo	88.00
María Salgado Vázquez.—Palas de Rey, Lugo	112.00	Antonio Vázquez González.—Carballedo, Lugo	109.00
José Sánchez Fontán.—Frade, Coruña	94.00	Manuela Manuela Vázquez Morillo Monforte—Lugo	124.00
Emilia Sánchez Leirado.—Madrid	184.00	José Ma. Vázquez Nieto.—Negreira, Coruña ..	364.00
Gumersindo Sánchez Lovelle.—Carballedo, Lugo	185.50	Josefa Vázquez Vda. de Souto Chantada Lugo ..	124.00
Josefa Sampayo Torres.—Paderme, Orense	76.00	Constantino Vence Gómez, Antas de Ulla—Lugo	169.00
José Sampedro Castro.—Roís Coruña	60.00	Carmen Villa Vda. de Val.—Pola de Siero, Oviedo	148.00
Manuel Santos Sieira.—El Son, Coruña	113.70	Carmen Villar Marzán.—Lugo	124.00
Sofía Skrobachy Bolcot, Galitya Polonia	110.50	Vicenta Yebra Fernández, TaboadaLugo ..	124.00
Luisa A. Sousa Esteva.—Habana	79.00		

## AUXILIOS A NO ASOCIADOS

Pedro Abad Infante.—Ferrol, Coruña	24.00	Josefa Domínguez Pérez.—Chandreja, Orense ..	27.00
Cándido Abelleira Ben.—Castro de Rey, Lugo	27.00	Dosinda Doval Díaz.—Quiroga, Lugo ..	37.20
María Angustias Abairra.—Pol, Lugo	27.00	Mercedes Enriquez Alvarez.—C. Caldelas, Orense	28.00
Severina Alba Rubio.—Belmonte, Oviedo	39.00	Antonio Estévez Cortés.—Padrenda, Orense ..	29.50
Generosa Alvarez Alvarez.—Cuiñas, Lugo	10.00	Mercedes Expósito Fernández.—Pundín, Lugo ..	27.00
Francisca Alvarez López.—Barco de Valdeorras, Orens:	31.00	Dolores Fariña López.—Ares, Coruña ..	35.00
Nabo: S. Alvarín.—Esqueirón, Lugo	28.50	Agustín Feal Castiñeiras.—Ppenteume, Coruña	28.50
Manuela Amado Caamaño.—Betanzos, Coruña	21.00	Carmen Fernández Fernández.—Baleira, Lugo	27.00
Dolores Ameijeiras Vázquez.—Bobotás, Orense	37.20	Guillermo Fernández Fernández.—Navia de Suarna, Luga	23.00
Sofía Amorín Gil.—Chantada, Lugo	27.00	Jesús Fernández Fernández.—Valle de Oro, Lugo	31.00
Consuelo Arias Corredoira.—Palas de Rey, Lugo	27.00	Jesús Fernández Fernández.—Chantada, Lugo ..	27.00
Ramón Arias Corredoira.—Palas de Rey, Lugo	25.55	Francisco Fernández Francisco.—Chantada, Lugo	31.00
Ramona Arias Santín.—Navia de Suarna, Lugo	27.00	J. Manuel Fernández López.—Navia de Suarna, Lugo	27.00
Sábina Arteaga Acuña.—Matanzas, Cuba	27.00	José Fernández Moreiras.—Chantada, Lugo	40.50
Manuel Arza Casarello.—Samos, Lugo	16.00	José Fernández Pérez.—Verín, Orense ..	16.00
Josefina Bautista Fariña.—Vigo, Pontevedra	36.00	Matilde Fernández Pérez.—Coruña	27.00
María Bellón Yáñez.—Lugo	34.20	Elsa Fernández Rodríguez.—Maside, Orense ..	27.00
María Berdeal Rego.—Mondoñedo, Lugo	27.00	Encarnación Fernández Rguez.—Tineo, Oviedo	27.00
Esclavitud Bermúdez.—La Baña, Coruña	26.00	Aurora Fernández Trasanos.—Riobarba, Lugo	28.20
Manuel Bermúdez Fernández.—Riobarba, Lugo	27.00	Francisco Ferreiro Salgueiro.—Villalba, Lugo ..	35.00
Josefa Blanco Made.—Sandiães, Orense	27.00	Jesús Ferreiro Méndez.—Oza, Coruña ..	34.20
Felicidad Blanco Vda. de Mato.—Avilés, Oviedo	14.00	Rosa Filgueiras Rodríguez.—Viana del Bollo, Orense	27.00
Josefina Caamaño Fernández.—Mugía, Coruña	29.00	Concepción Fiunte Diéguez.—Taboada, Lugo ..	27.50
Pedro Caamaño Puente.—Negreira, Coruña	37.20	María Fraga González.—Lugo ..	27.00
Manuel Cabeiro Corral.—Germade, Lugo	27.00	Manuel Franco Dopico.—Ptes.Gcia. Rodríguez, Coruña	34.20
Benigno Cabezudo Pestaña.—Rubín, Orense	39.00	José Freire Barros.—Ptes. Gcia, Rodríguez, Coruña	27.00
Antonio Cajide Vázquez.—Taboada, Lugo	27.00	Concepción Freire Otero.—Cospeito, Lugo ..	27.00
Ma. Concepción Calvo Piñeiro.—Antas de Ulla, Lugo	32.00	Francisca Funcasta Fernández.—Villalba, Lugo ..	27.00
Lucas Cao Carballido.—Valle de Oro, Lugo	28.50	Casimira Generosa García.—Trives, Orense ..	27.00
Florinda Caramés Mera.—Puentearas, Pontevedra	36.50	María García Díaz.—Sarria, Lugo	27.00
Carmen Carracedo García.—Villalba, Lugo	15.00	Emilia García Fernández.—P. de Aguiar, Orense	27.00
Ma. Antonia Castro Fernández.—Guitiriz, Lugo	27.00	Roberto García Fernández.—Seidon, Coruña ..	27.00
Antonia Castro García.—Mugardos, Coruña	29.00	Ramón García García.—Arzúa, Coruña ..	34.20
Adelaida Castro Puentes.—Fene, Coruña	27.00	Ma. Consuelo García Gómez.—Taboada, Lugo	27.00
Josefa Cazón Vizcaino.—Cospeito, Lugo	32.50	Aurelia Garrido Iglesias.—Luarca, Oviedo ..	28.00
Dolores Cibeira Crespo.—Lamas, Orense	27.00	Dolores Gómez.—Cervantes, Lugo	27.00
Dolores Cid Fernández.—Villar de Barrio, Orense	27.00	Felicidad Gómez de la Concepción.—P. del Río	28.00
José Codesal Franco.—Trasparga, Lugo	28.50	Ma. Josefa Gómez Díaz.—Navia de Suarna, Lugo	27.00
Manuela Colmenares Munguía.—Foz, Lugo	27.00	Josefa Gómez Rodríguez.—Pantón, Lugo ..	27.00
Victorina Comet Baille.—Habana	27.00	Ramón Gómez Veiga.—Coruña	27.00
Trinidad Conde Feijóo.—Cobas do Río Orense	32.00	Celso González Arias.—Barbadanes, Orense ..	16.00
María Cotarelo Méndez.—Lubiana, Orense	35.00	Marina González Cano.—Habana ..	28.00
Antonio Cuba Rodríguez.—Abadín, Lugo	16.00	Nieves González Orozco.—Cartelle, Orense	27.00
Eduardo Cuñarro Pereira.—Rodeiro, Pontevedra	27.00	Antonio González Picallo.—Estrada, Pontevedra	34.20
José Curras Lema.—Negreira, Coruña	23.00	José González Prieto.—Monforte, Lugo ..	27.00
María Chao.—Laza, Lugo	27.00	Josefa González Prieto.—Laza, Orense ..	27.00
Carmen Daga López.—La Rúa, Orense	27.00	Ma. Victoria González Prieto.—Castroverde, Lugo	28.00
Victor Diéguez.—Rodeiro, Pontevedra	27.00	Josefa González Ribo.—S. Ciprián de Viñas, Orense	33.00
José Benito Diz Lesquiño.—C. Caldelas, Orense	32.50		
Dolores Domínguez Martínez.—B. de Miño, Orense	21.00		
Aurora Domínguez Pérez.—Trives, Orense	27.00		

Manuel González Rodríguez.—Monforte, Lugo	27.00	José Pérez Menor.—S. Ciprián de Viñas, Orense	19.00
María E. González Vide.—Maceda, Orense	8.50	Emilia Pérez.—Sobrado, Coruña	35.00
Manuel Grijó Soto.—Boqueiron, Coruña	35.00	Carmen Pérez Sobrado.—Coruña	24.00
Dolores Guenagua Teijeiro.—Vigo, Pontevedra	27.00	Amandino Piñeiro Cendán.—Villalba, Lugo	22.00
Jesús Guerra Hermida.—Rodeiro, Pontevedra	27.00	Dolores Pol Rodríguez.—Caurel, Lugo	27.00
Encarnación Gutiérrez Suárez.—Ribadeo, Lugo	35.00	Ángel Ma. Ponte Saavedra.—Friol, Lugo	27.00
Perfecta Hermida Docal.—Orol, Lugo	27.00	Aparicio Portela González.—Abadín, Lugo	28.44
Clara Iglesias Docal.—Orol, Lugo	27.00	Amalia Poyán Novelle.—Chantada, Lugo	32.00
Isabel Iglesias Sotelo.—Parada Orense	28.00	Camila Prego Díaz.—Cembedo, Coruña	27.00
Zenaida Jiménez Palazón.—Habana	32.00	Daniel Prieto Bello.—Villalba, Lugo	19.00
Antonio Josende Noya.—Ames, Coruña	34.50	Antonia Quesada González.—Ribadavia, Orense	24.00
José Lamigueiro Muíño.—Cerdido, Coruña	28.50	Vicenta Quintas Pereira.—Coles, Orense	37.20
Agustín Lara Lara.—Mugardos, Coruña	28.50	Manuel Ramudo González.—Villalba, Lugo	23.00
Manuel Laya Mañas.—Santín, Coruña	26.00	Ángel Rego Canto.—Castro de Rey, Lugo	22.00
Benita Limiá González.—J. de Ambia, Orense	27.00	Manuel Rego Francos.—Ptes. Gcía. Rdgez, Coruña	16.00
Dolores Linares Losada.—Chantada, Lugo	35.00	Florinda Reinaldo López.—Leiro, Orense	14.00
Antonio López.—Taboada, Lugo	28.50	Rosalino Rial Romarís.—Negreira, Coruña	17.00
Anuncia López.—Esqueiron, Lugo	27.00	Antonio Rivas Rego.—Reinante, Lugo	12.00
Carmen López Cendón.—Celanova, Orense	32.50	José Rocha Iglesias.—Barreiros, Lugo	28.50
Erundina López Covelas.—Castrelo de Miño, Orense	21.00	Manuel Rodríguez Beceiro.—Valdoviño, Coruña	16.50
Manuel López Díaz.—Villalba, Lugo	16.00	Delfina Rodríguez Fernández.—Arbo, Pontevedra	40.00
Alfonso López Eimil.—Villalba, Lugo	27.00	Cesáreo Rodríguez Franco.—Palas de Rey, Lugo	16.00
Esperanza López Figueiras.—Coles, Orense	27.00	Ramona Rodríguez García.—Seone, Lugo	27.00
Dolores López García.—Chantada, Lugo	27.00	Rosa Rodríguez García.—Ribadeo, Lugo	27.00
Ma. Juana López López.—Fonsagrada, Lugo	27.00	Pío Rodríguez Martínez.—Tejeira, Orense	23.00
Manuela López López.—Páramo, Lugo	27.00	Ramona Rodríguez Matela.—Lalín, Pontevedra	27.00
Carmen López Martínez.—Coruña	27.00	Ma. Caridad Rodríguez Pérez.—Sober, Lugo	23.00
Avelina López Mesias.—Moeche, Coruña	27.00	Cándido Rodríguez Ulloa.—Antas de Ulla, Lugo	16.00
Manuela López Pardo.—Navia de Suarna, Lugo	27.00	Ma. Socorro Rodríguez Vázquez.—Quiroga, Lugo	27.00
David López Rivela.—Ginzo de Limiá, Orense	26.00	Rosa Rodríguez Vázquez.—Tamallancos, Orense	27.00
Ramón López Rodríguez.—Paradela, Lugo	28.50	Leopoldo Rodríguez Vieites.—Arbo, Pontevedra	27.00
Antonio López Seijas.—Puertomarín, Lugo	23.00	Manuel Román Silva.—Vigo, Pontevedra	23.00
Carmen López Sobrado.—Páramo, Lugo	24.00	Francisca Romero Riva.—Lorenzana, Lugo	6.00
Antonio López Vázquez.—Esqueiron, Lugo	27.00	Crescencia Romero Toribio.—Esquerra, Valladolid	35.00
Francisco Lorenzo Rodríguez.—Nogueira de Ramuín, Orense	16.00	Carmen Romero Alvarez.—Navia de Suarna, Lugo	23.00
Agustín Losada Fernández.—Trasmiras, Orense	27.00	María Saborido García.—Chantada, Lugo	27.00
José Mancebo Portela.—Estrada, Pontevedra	27.00	Domingo Sánchez González.—Ribadeo, Lugo	27.00
Antonio Mariño López.—Mañón, Coruña	28.50	Mercedes Sánchez Peláez.—Gijón, Oviedo	28.00
Manuel Martínez Aguirre.—Vivero, Lugo	27.00	Andrés Sánchez Rivas.—Mesias, Coruña	38.50
Antonio Martínez Díaz.—Ortigueira, Coruña	27.00	Angeles Secades Tijero.—Astillero, Santander	29.00
Manuel Martínez Escourido.—Jover, Lugo	16.00	María Seijas Rodríguez.—Palas de Rey, Lugo	23.00
Josefa Martínez Iglesias.—Guitiriz, Lugo	27.00	Juan A. Seijo Sixto.—Fene, Coruña	16.00
Ernesto Maseda Maestre.—Habana	27.00	Carmen Siara Núñez.—Vivero, Lugo	28.50
José Mayo Redondo.—Negreira, Coruña	27.00	Manuel Souto Souto.—Conjo, Coruña	32.50
Ma. de Jesús Meireles Hernández, Habana	27.00	Esperanza Suárez.—Gijón, Oviedo	16.00
Consuelo Mejías Alfonso.—Remedios, Las Villas	40.00	Jacobo Suárez.—Buján, Coruña	16.50
Gerardo Méndez Fernández.—Ribadeo, Lugo	9.00	José Timiraos Giz.—Mañón, Coruña	37.50
Manuela Miranda Díaz.—Friol, Lugo	39.00	Flor Ma. del C. Torres Alonso.—Habana	21.00
María Mondragón.—Cuntis, Pontevedra	12.00	Jesús Trabadelo Presno.—Ribadeo, Lugo	27.00
Manuela Mosquera Romero.—Orol, Lugo	29.00	Alfredo Tuñas Vilas.—La Baña, Coruña	27.00
Rosa Moure Alen.—La Cañiza, Pontevedra	27.00	Bruno Ulloa Vázquez.—Palas de Rey, Lugo	27.00
Concepción Moure Moure.—Chantada, Lugo	27.00	Genoveva Vázquez Blazquez.—Lalín, Pontevedra	18.00
Ramón Moure Val.—Golada, Pontevedra	16.00	Waldo Vázquez Meilán.—Monterroso, Lugo	33.00
Rosenda Naranjo Muíña.—Pastoriza, Lugo	32.50	Dolores Vázquez Ortigueira.—Coruña	27.00
Ma. Antonia Nieto Corral.—Ptes. Gcía. Rodgues, Coruña	28.50	Antonio Vázquez Suárez.—Carballo, Coruña	39.00
Ana Nimo Vargas.—Habana	27.50	María Viana Viana.—Chantada, Lugo	23.00
Benita Novoa Abad.—Paderne, Orense	28.50	María de Vicente Pernas.—Lanzós, Lugo	27.00
Ma. Mercedes Novoa Rodríguez.—Carballedo, Lugo	27.00	Remedios Vieites Lorenzo.—Arbo, Pontevedra	15.00
Encarnación Oneas Fernández.—Orol, Lugo	27.00	Avelina Vila Lis.—Fene, Coruña	27.00
Antonio Otero Añel.—Coles, Orense	28.00	José Darío Vilela Piñeira.—Ortigueira, Coruña	27.00
Rudesinda Otero Montoto.—Lalín, Pontevedra	27.00	Ramona Villanueva Gallego.—Habana	27.00
María R. Otero Pereira.—Villalba, Lugo	31.00	María Villares Cupeiro.—Somoza, Coruña	27.00
Serafina Paineira Lage.—Ortigueira, Coruña	27.00	Carmen Villasante Fernández.—Antas de Ulla, Lugo	27.00
Carlota Patiño.—Negreira, Coruña	33.00	José Viña Riveiro.—Carballo, Coruña	35.00
Antonio Pedre Pajón.—Ortigueira, Coruña	16.00	Cooperación a necesitados sin Beneficencia	204.00
Emilia Peña López.—Caurel, Lugo	23.00	Asilados en La Benéfica (Extraordinario)	196.00
Elvira Pérez Gómez.—Monforte, Lugo	29.00	Asilo Santovenia	316.00
Blanca Pérez Gracia.—Habana	36.00	Asilo Santa Marta	136.00
		Asilo Xarvajal	122.00
		Asilo Nacional Llansó	84.00
		Asilo Rubi Viola	11.00
		Asilo General Peraza	20.00

## AL COMPRAR, PREFIERA A NUESTROS ANUNCIANTES

AUXILIOS ENTREGADOS A:		SOCIOS Y FAMILIARES	NO SOCIOS	TOTALES
Naturales de	La Coruña .....	\$ 4,385.70	\$ 1,303.80	\$ 5,689.50
" "	Lugo .....	5,633.70	2,725.71	8,359.41
" "	Orense .....	2,188.50	1,150.82	3,339.32
" "	Pontevedra .....	1,434.20	483.70	1,917.90
" "	otras provincias de España .....	2,577.30	216.00	2,793.30
" "	Cuba .....	4,251.00	347.50	4,598.50
" "	otras naciones .....	370.50		370.50
Instituciones	Benéficas .....		1,089.00	1,089.00
Sumas .....		\$ 20,840.90	\$ 7,316.53	\$ 28,157.43

## Comisión de Recursos y Propaganda

Presidente:

Sr. Ramón López Prado

Vicepresidentes:

Sr. Maximino Pais Sánchez  
Sr. Francisco Carballas Feijoo

Secretario:

Sr. Jesús López Otero

Vicesecretario:

Sr. José Vázquez Otero

Vocales:

Sr. Luis Cotarelo Reinante  
Ramón Paredes Paz  
Antonio Ma. Otero-Souto  
Alvarc Martínez Moure  
José Ma. Fraguío Gómez  
Ricardo Gómez Iglesias  
Julio Rivera Quesada  
Avelino Rego Moreda  
Antonio Vázquez Rodríguez  
Rogelio Deán Sánchez  
Telesforo Raimundez Díaz  
José Aguiar Gaute  
Antonio Pena Filgueira  
Antonio González Sánchez  
David Mosquera de Dios  
Eloy Piñeiro Rodríguez  
José Arias Cibeira  
Santiago García Montes  
José Sampayo Blanco  
Faustino Picanes  
José Taboada Garza  
José A. Jover  
Emilio Bustamante

La actuación de esta Comisión en el año actual concentró la atención de la Junta Directiva, de los asociados y del público. Desplegó un asombroso alarde de publicidad y propaganda, con motivo de la Fiesta de la Tropical que culminó la curva ascensional de sus actividades en estos últimos años, bajo la dirección de su Presidente, señor Ramón López Prado, que reveló unas condiciones de dirigencia excepcionales, apreciando la calidad de cada compañero y obteniendo de ellos la más decidida y entusiasta cooperación.

Esta actuación constituyó un acontecimiento de gran magnitud que ha rebasado la cifra más alta en la obtención de recursos por medio de esta fiesta en favor de la obra benéfica de esta Asociación.

### Movimiento de asociados:

La intensificación de la propaganda realizada con motivo de las actividades sociales promovidas por esta

Comisión, utilizando todos los medios de publicidad no logró buen resultado en cuanto a la obtención de asociados, pues los ingresos por todos conceptos alcanzaron la cifra de 182, inferior en 10 a la del año anterior que fué de 291.

Las bajas de asociados fueron 283, lo menos que en el año pasado, resultando un número de asociados de 5,823, inferior al del período anterior en 19.

El miembro de esta Comisión que más se distinguió en la presentación de nuevos asociados fué el Sr. Eloy Piñeiro Rodríguez, tercer año consecutivo que recibe este galardón.

La Comisión ha laborado intensamente en procurar que muchos socios propuestos para la baja desistiesen de su actitud.

### Fiesta de La Tropical.

Esta Comisión se decidió a sustituir la Tómbola por un sorteo de valiosos premios. Esta idea se había formulado en otra ocasión, durante la presidencia del Sr. Ramón López Prado, a propuesta del Sr. Manuel Muñino Camiño, siendo acordada por la Comisión y por la Directiva sin que pudiese

llevarse a efecto por dificultades en ciertos detalles de realización que no se podían evitar en el poco tiempo que en aquel año se disponía para la más complicada organización de esta clase de festividades. En este año, su realización no tuvo dificultad alguna, gracias a la gestión efectuada por nuestro Presidente, Sr. Rosendo Varela Alvarez, por medio del prestigioso abogado y notario, Dr. Luis Martínez Reyes.

Los premios fueron tres: Primero: Un automóvil Ford, 1957, de la Agencia Distribuidora "El Relámpago" y un billete entero de la Lotería Nacional. Segundo: Dos viajes a España, ida y vuelta, en los aviones "Constellation", de la Cía. Cubana de Aviación y dos billetes de la Lotería Nacional. El tercero, un billete entero de la Lotería Nacional.

Para la obtención del automóvil inició las gestiones necesarias el Sr. José Vázquez Otero, proseguidas con más fortuna por el Sr. Jesús López Otero, obteniendo de "El Relámpago", agencia distribuidora de los automóviles "Ford", sita en la Calzada de Coneha y Luyanó, dignamente dirigida por su gerente el Sr. Carlos Alonso, que lo facilitó en condiciones muy generosas, operación que avalaron con su firma los señores Jesús López Otero y Rosendo Varela Alvarez por el importe del costo señalado.

Los viajes a España, fueron generosamente facilitados por el Sr. José López Vilaboy, presidente de la Compañía Cubana de Aviación, cuyo engrandecimiento propulsó con su inteligencia privilegiada, así como muchísimos negocios, demostrando que para engrandecer la economía cubana, no es necesario capital extranjero, basta el cubano con su talento, espíritu emprendedor y carácter decidido, cualidades que descuellan en la personalidad del Sr. López Vilaboy. También nos facilitó los viajes a México y a Miami para premios a Damas no optantes a Madrinan, por venta de entradas.

Se emitieron 25,000 entradas a \$1.00 cada una, que se distribuyeron personalmente a los asociados por medio de cobradores autorizados cuyos nombramientos fueron autorizados por los comisionados señores Cotarelo, Vázquez Otero y Aguiar Gaute, lo que hizo posible que todas las entradas estuviesen liquidadas el día de la fiesta.

El automóvil fué exhibido en distintos lugares de esta ciudad, cuya autorización fué conseguida por las activas gestiones del Sr. Ramón López Prado. Iban con el automóvil conduciéndolo, custodiándolo y haciendo propaganda de la fiesta por medio de volantes, los señores José Vázquez Otero, Jesús López Otero, Maximino Pais, Ricardo Gómez y José Sampayo y las Damas del Comité que vendían las entradas. La gasolina consumida fué costeada por los señores López Prado y López Otero.

El Director de la Lotería Nacional, Dr. Gonzalo García Pedroso, autorizó este Sorteo, ratificado por el Presidente de la República, Mayor General Fulgencio Batista y Zaldívar, a quienes está muy agradecido esta Asociación. Cooperaron gentilmente a la tramitación de esta autorización con sus valiosos informes, el Secretario de la Dirección Dr. Alvaro Menéndez y el Abogado Consultor, doctor Cabanas.

El sorteo se efectuó en el Anfiteatro de los Jardines. Sobre un amplio tablado colocado en el Centro del mismo estaba la presidencia del Sorteo, con el Notario que daba fe del acto Dr. Mario Pereira y Gallart, el Delegado de la

Dirección de la Lotería Nacional y los bombos con los números, generosamente cedidos por el Sr. Administrador de "El País" y "Excelsior", prestigiosos diarios vespertino y matutino de esta capital. Actuaba de Maestro de Ceremonias, el vocal de la Junta Directiva, Sr. José Aguiar Gaute. Los bombos eran movidos por damas del Comité y de ellos extraían los números, niños que estaban entre el público. Comenzado el sorteo resultaron los siguientes números: 11,918, primer premio; 23,239, segundo premio y 22,135, tercer premio.

El primer premio se declaró desierto por no haberse presentado en ningún momento el poseedor del cupón correspondiente, que, además no aparecía pagado en los registros de la Sociedad. El segundo premio, también se declaró desierto por no haber sido adquirida la entrada con el número premiado, que estaba en las oficinas de la Sociedad como devuelta. El tercer premio correspondió a la señora Margarita Rodríguez, a la que se le entregó el día señalado para recibirlo.

La fiesta se celebró en la forma descrita en otro lugar de esta revista, facilitando su desenvolvimiento los miembros de la Directiva y los de esta Comisión que estuvieron presentes en los distintos lugares de los amplísimos jardines ejerciendo labor de inspección y vigilancia.

Esta Sociedad expresa sus sentimientos de acendrada gratitud al Presidente de "La Nueva Fábrica de Hielo", Sr. Julio Blanco Llaverías; al Administrador General, Sr. Rafael Bagueer; Sr. Antonio Hevia, Superintendente de los Jardines; señores Bernardino de la Cuesta, encargado de los mismos y Vicente de la Presa, de la provisión y atención de los merenderos, quienes procuraron que la estancia de los concurrentes a dichos jardines fuese gratísima. Al Sr. José González, gerente de los Colchones "Konfort", por su anuncio en las entradas y a "Pazos y Cia", distribuidores del riquísimo coñac "Pedro I" por su anuncio en los sobres y circulares; al Sr. Carlos Alonso, gerente de "El Relámpago", distribuidora de los automóviles "Ford"; al Sr. López Vilaboy, Presidente de la Cía. Cubana de Aviación; a las cervecerías "Hatuey" y "Polar" que, además de "La Tropical", contribuyeron eficazmente y a todos cuantos más con su generosa cooperación hicieron posible el mejor resultado de este acto, tan favorable a la obra benéfica de esta Asociación.

#### La Velada de la Entronización de la Madrina Social.

Se celebró el día 5 de Octubre en los suntuosos salones del Centro Gallego y se describe en el lugar correspondiente de esta Revista.

El resultado económico de la fiesta de La Tropical y del acto de entronización de la Madrina Social y sus Damas de Honor, ambos relacionados entre sí, y que en nuestros libros de contabilidad figuran bajo la denominación de "Fiestas y Actos Sociales", es el siguiente:

Presidentas de Honor:  
Sra. Rosario Martz. de Fernández  
,, Marina Pais de Caballero  
,, Marina Iglesias Matanzas  
,, Carmen Pazos de Lovelle

Damas de Honor:  
Excma. Sra. Marquesa de Ve-  
llisca

En este Comité ingresaron este año nuevos valiosos elementos, nombrando nueva directiva. Su presidenta, señora Carmen Pazos de Lovelle desplegó la asombrosa actividad que tan fecunda en beneficios resultó en el año anterior. En este año la superó, destacando su gran

INGRESOS			
Anuncios .....		\$	225.00
Donativos:			
Modesta Díaz Arias .....	\$ 5.00		
Subasta de Cuervo y Sobrinos en Escuela de Televisión (Ramón López Prado) .....	30.00		
Emilia Alvarez, Presidenta de A. Artística Gallega .....	10.00	45.00	
Subasta de Muñecas .....			25.00
Agrupación Artística Gallega .....			198.00
Industrias .....			600.00
Comité de Damas .....			5,585.00
Otros Ingresos .....			5,688.00
		\$	12,366.00

EGRESOS			
Organización .....	\$ 830.82		
Comisiones entrega y cobro entradas .....	656.29		
Premios y Sorteo .....	1,319.51		
Orquestas .....	507.12		
Premios venta entradas .....	117.71		
Comité de Damas .....	86.50		
Fiesta .....	655.17		
Propaganda .....	306.34		
Varios .....	1.78		
Gastos de La Tropical .....	\$4,481.24		
Gastos de la Velada .....	1,780.16	\$	6,261.40
Sobrante .....		\$	6,104.60

#### La Vida Gallega en Cuba

Esta Comisión tiene a su cargo la publicación y organización de esta Revista, siendo su Director el Presidente de la Comisión, Sr. Ramón López Prado, confeccionándola su fundador y primer Director, Sr. Antonio de Campo de la Fuente. Constituye un interesante medio de información de las actividades de esta Sociedad benéfica. Gracias a los esfuerzos del Sr. Ramón López Prado, Teresa Cué de López Prado, Carmen Pazos de Lovelle, Jesús López Otero, Luis Cotarelo Reinante, José Vázquez Otero, Maximino Pais, Eloy Piñeiro y los demás miembros de la Directiva, los anuncios obtenidos permitieron cubrir los gastos de toda clase por publicación y distribución y dejar la cantidad de \$167.39 centavos en beneficio de esta Sociedad.

### COMITE DE DAMAS

Da. Teresa Alvarez Vda. de Varela  
Sra. Margarita Darna de Díaz  
,, Estela Rodrz. de Fernández

Damas de Mérito:  
Sra. Elvira Iglesias de Muñio  
Dra. Carmen Vázquez de Balach

personalidad y carácter para dirigir y estimular a sus compañeras con la cooperación eficaz del Sr. Ramón López Prado, Presidente de la Comisión de Recursos y Propaganda, a la cual este Comité es anexo.

Desde hace tiempo actúa en este Comité con la sa-

## "LA 3ra. DE COMPOSTELA"

COMPOSTELA Y TENIENTE REY

tiene para sus clientes el mejor JAMON PLANCHADO y un extenso surtido de productos españoles.

Sra. Flora Mato de Freire  
 „ Francisca Matanzas de Iglesias  
 „ Emilia Vázquez de Otero  
 „ Pilar Contreras  
 „ Angela García de Jover

Presidenta:

Sra. Carmen Pazos de Lovelle

Vicepresidentas:

Sra. Angela García de Jover  
 „ Flora Mato Vda. de Freire  
 „ Georgina Cabo de Martínez

Secretaria:

Srta. Teresita Mosquera Fernández

Vicesecretaria:

Srta. Esperanza Rivera López  
 Sra. Concepción Cambor de Fr.

Tesorera:

Sra. Margarita Darna de Díaz

Vicetesorera:

Srta. Marina Iglesias Matanzas  
 „ Lolina Rodríguez

Contadora:

Srta. Martha Picanes García

Vicecontadoras:

Srta. Dolores Bahamonde  
 Sra. Blanca Rosa Delgado

Vocales:

Lourdes Martínez Cabo  
 Sonia Fernández Cambor  
 Aurora González de Menéndez  
 Rosaura Núñez  
 Irma Quintero Palenzuela  
 Zoila Quintero Palenzuela  
 Gladys Rivera López  
 Cinara Fernández Cambor  
 Hilda Torres de Aguiar  
 Conchita Torres de Aguiar  
 Conchita Vila Castro  
 María Alvarez de Sánchez  
 Silvia Ruiz Solloso  
 Teresa Cué de López  
 Magaly Guerra Méndez  
 Carmen País Suárez  
 Dra. Carmen Vázquez de Balach  
 Dolores Ferrán de Sampayo  
 Mercedes Vázquez  
 Magdalena Capetillo Valdés  
 Estrella Iglesias Vicente  
 Ofelia Ortoño de Fraguío  
 Josefa Castro de Vila  
 Carmen Contreras  
 Olga Farto Contreras  
 Victoria Iglesias Vicente

celebró el Centro Gallego, y se complació en repetir su extraordinario éxito en esta benéfica Asociación. Las demás damas obtuvieron una puntuación muy honrosa, cuyo resultado fué el siguiente:

Madrina Social 1957:	
Estrellita Iglesias Vicente .....	2,025
Damas de Honor:	
Conchita Vila Castro .....	1,546
Magaly Guerra Méndez .....	206
Mercedes Vázquez .....	154
Ma. Magdalena Capetillo .....	137

tisfacción de todos, pero cuando ocupó el lugar que correspondía a su capacidad de acción y se la revistió de la responsabilidad que entrañaba la dirigencia de este Comité, su personalidad reveló facetas desconocidas que proporcionaron al Comité la ocasión de obtener clamoroso éxito en su colaboración al mejor resultado y organización de las fiestas que dirigió la Comisión de Recursos y Propaganda.

Terminada la Fiesta de La Tropical y anunciado su propósito de partir a España con su esposo Sr. José Lovelle, cuyas nupcias se habían celebrado recientemente, el Comité de Damas la nombró por unanimidad Presidenta de Honor del mismo, que ratificó la Comisión de Recursos y Propaganda y la Junta Directiva, entregándose un anillo de oro, representativo de tan honroso título.

Sus compañeras de Comité han sabido compartir sus entusiasmos actuando de un modo perfecto para la obtención de un éxito tan excelente que mereció los más calurosos encomios.

#### La Madrina Social y sus Damas de Honor

Constituyó un acontecimiento social sin precedentes el Concurso de Madrina Social 1957 y sus Damas de Honor. Un selecto conjunto de señoritas de este Comité se dispusieron a laborar muy intensamente para obtener los mayores recursos para la obra de beneficencia de esta Sociedad. Se destacaron en forma extraordinaria y única en los fastos de este Comité la Srta. Estrellita Iglesias Vicente, de grandes relaciones sociales y de magnífica belleza, que realizaba el cumplimiento de sus quince años, su edad dichosa y la Srta. Conchita Vila Castro, elegantísima, de atractiva simpatía y de deslumbrante hermosura, que había conquistado gran reputación en el Certamen que en favor de los ancianitos asilados en el Sanatorio de "La Benéfica"

Fueron proclamadas en la Fiesta de La Tropical ante el aplauso y la ovación de millares de personas y solemnemente entronizada en la Velada de que se publica reseña en otro lugar de esta revista.

#### Fiesta de La Tropical

La cooperación de las demás damas del Comité fué interesantísima.

Para premiar los esfuerzos de las damas no optantes a Madrinatas se crearon tres premios: Tres viajes, ida y vuelta, en los magníficos aviones de la Cía. Cubana de Aviación que preside muy dignamente el Sr. José López Vilaboy, uno a México como primer premio y dos a Miami, segundo y tercer premio. El primero para la que vendiese más de trescientas entradas que lo obtuvo la Sra. Teresita Cué de López Prado, que vendió 320 entradas; no dispuso de él, donando su importe al Comité de Damas. El segundo premio, lo obtuvo la Dama de Honor y Tesorera del Comité, la Sra. Margarita Darna de Díaz, que vendió 298 entradas. El tercer premio, a la Presidenta de Honor del Comité, Sra. Marina País de Caballero, que vendió 148.

Se distinguieron en la venta sin optar a los premios señalados, la Presidenta de Honor del Comité de Damas, Sra. Rosario Martínez de Fernández Mallo; Ma. Dolores Ferrán de Sampayo; Carmen País de Pena; Carmen Pazos de Lovelle; Flora Mato; Marina Iglesias Matanzas; Teresita Mosquera; Conchita Contreras; Lolina Rodríguez; Loló Bahamonde; Ma. de los Angeles Fabián; Ofelia Ortoño de Fraguío; Concepción Cambor de Fernández; Hilda Torres de Aguiar; Sonia Fernández Cambor; Lourdes Martínez Cabo; Irma Quintero Palenzuela; Olga Farto; Aurora Caballero y Zoila Quintero. Las entradas vendidas fueron 1,514.

En los Jardines de La Tropical se organizó la venta entre las propias damas del Comité, estableciéndose premios de \$10.00 entre las que vendiesen 50 ó más entradas, obteniéndolos Flora Mato y la Sra. Emilia Alvarez García, Presidenta del Comité de Damas de la Agrupación Artística Gallega que lo donó. Las demás damas que vendieron entradas en la Fiesta fueron: Margarita Darna; Marina Iglesias; Angela García; Blanca Rosa Delgado; Magdalena Capetilla; Carmen País; Teresa Cué; Noemí García y Teresita Mosquera, vendiéndose 201.

En total, la recaudación obtenida por el Comité de Damas, constituye el 47% de las entradas vendidas, el 0.36% más que las adquiridas por los asociados.

#### Atenciones Sociales

Además de los telegramas de felicitación que se enviaron a cada una de sus respectivas fiestas onomásticas y de cumpleaños, que mantuvieron latente y vigorizaron los vínculos de amistad que las unían, tuvieron atenciones especiales con diversos motivos.

El banquete con que obsequiaron a la Sra. Carmen Pazos de Lovelle con motivo de su matrimonio con el caballero Sr. José Lovelle Vázquez, prestigioso industrial de La Coruña, celebrado en La Habana en el mes de Abril ante el Notario Dr. Castellanos, en el restaurant de Línea y C, Vellido, de cuyo acto publicamos reseña especial en otro lugar de esta Revista.

La Srta. Mercedes Miranda del Valle, contrajo matrimonio con el pundonoroso caballero Sr. Manuel Gómez Mena, el 14 de Junio.

La Srta. Elena González López, bellísima sobrina del Sr. Ramón López Prado, Presidente de la Comisión de Recursos y Propaganda con el pundonoroso caballero Sr. Francisco Almeida, celebraron su matrimonio el 2 de Marzo en la Iglesia de los PP. Pasionistas. Acto muy suntuoso.

La distinguida señorita Martha Zayas Bazán y Moreno contrajo matrimonio con el Sr. José Fernández Martínez, hijo del Presidente de Honor de esta Sociedad, José Fernández Mallo y de la Presidenta de Honor Da. Rosario Martínez de Fernández Mallo.

Todos fueron obsequiados con sendos regalos de este Comité. Estos gastos fueron sufragados por el Comité de sus propios fondos, que en este año fueron aumentados por el donativo de \$63.00 que de su Auxilio por Enfermedad durante tres meses hizo el ex Presidente de la Comisión de Recursos y Propaganda Sr. Juan Martínez Vivero y el importe del Viaje a México donado por la Sra. Teresita Cué de López Prado.

## COMISION DE INMUEBLES

Presidente:  
Sr. José Bargeiras Barreras

Secretario:  
Sr. Bernardino Cabada  
Taboada

Vocales:  
Sr. Ramón Rajó López  
„ Pedro Martínez Piñón  
„ Manuel Gómez Blech

Esta Comisión, encargada de velar por la administración y conservación de nuestras propiedades inmuebles, ha realizado su labor con celo plausible. El secretario de la Comisión, Sr. Bernardino Cabada, acreditado Maestro de Obras, inspector de las obras de construcción del Panteón Social en su primera fase y de la casa de Villanueva y Velázquez, Presidente de esta Comisión en varias ocasiones, fué el designado para que cuidase directamente de nuestras propiedades, misión que cumplió con un afán digno de los mayores elogios y de su ejecutoria en esta Sociedad. Las visitó diariamente en todas cuantas ocasiones lo requiera el examen de las mismas, especialmente cuando quedaban desalquiladas, procurando que las obras de reparación se realizasen del modo más perfecto posible.

Por delegación de la Comisión, inició el estudio de cuál de nuestras propiedades era más susceptible de una buena

inversión para construir de nueva planta y cómo debiera efectuarse ésta, como había acordado la Junta Directiva.

Asimismo tenía en estudio los arreglos necesarios para la reparación de algunas deficiencias en el Panteón y de su ampliación, ya que fué él quien inició los estudios de su construcción inicial y dirigió las obras de su construcción, también encomendado por la Junta Directiva a esta Comisión.

Estos dos trabajos quedaron interrumpidos por haber cesado en la Junta Directiva reglamentariamente, en las últimas elecciones, lo que todos lamentamos.

Se efectuaron obras de reparación en las casas de Receo, Castillo y Villanueva, en donde ocurrieron cambios de inquilinos con alguna frecuencia.

El importe de los Alquileres cobrados en efectivo y por medio de la garantía, ascendió a \$21,674.83, mayor en \$258.60 a lo del año último. Los gastos ascendieron a \$6,449.82 superiores en \$225.06 a los de dicho año. El detalle de los Ingresos y Egresos puede verse en el Anexo IV de los Estados de Contabilidad.

El valor de las casas es el de su costo y la renta que producen es el 5.44%, incluyendo la depreciación que como gasto no efectivo se incluye en el Balance.

## COMISION DE PANTEON

Presidente:  
Sr. Baltasar Graña Dopico

Secretario:  
Sr. Juan Vidal Conde

Vocal:  
Sr. Jesús Purriños Souto

Esta Comisión ha desplegado el mayor interés y en resolver las necesidades del Panteón, visitándolo constantemente y dando soluciones para su mejor servicio, las cuales están vigentes para ser realizadas en el próximo año.

La dedicación a esta labor está impregnada de un cariño tan acendrado que no se reparó en sacrificio alguno para obtener el mejor resultado de la misma. Una de las cuestiones que más afectaba a esta labor era el funcionamiento regular del elevador, que estuvo sirviendo perfectamente desde que se construyó este monumental mausoleo y se interrumpió recientemente. Terminó el año con los estudios terminados para su reparación en una forma perfecta.

En el año actual se han efectuado 44 inhumaciones, correspondiendo 36 a asociados y 8 a familiares de asociados. Las exhumaciones fueron 62; depositándose los restos mortales de 51 en el Osario Privado del Panteón, 3 en el Osario General y 8 se trasladaron a Panteones particulares.

Durante el año se celebraron en la capilla del Panteón varias misas en sufragio de las almas de los que en él yacen.

El 2 de Noviembre, Día de Difuntos, se celebró en la capilla del Panteón una misa por el eterno descanso de las almas de los miembros de esta Asociación fallecidos. Ofició nuestro Capellán de Honor, Ilmo. Sr. D. José Rubinos Ramos, de la Compañía de Jesús, sabio profesor del Colegio de Belén, pronunciando una elocuentísima y conmovedora plática alusiva a la solemnidad del día y en relación con esta Sociedad de Beneficencia, cuya obra elogió grandemente. Asistieron a este piadoso acto, miembros de la Junta Directiva, del Co-

mité de Damas y gran número de familiares de los difuntos cuyos restos mortales están en este Panteón.

El altar de la capilla lucía un hermoso adorno floral, bella obra de arte del acreditado Jardín "La Diamela", cooperación generosa de nuestra Madrina de Honor Doña Teresa Alvarez viuda de Varela Grande.

Antes de la misa, miembros de esta Junta Directiva acompañaron al P. Rubinos a rezar un responso ante las tumbas de nuestro Presidente de Mérito, de cariñosa y perenne memoria, Don Juan Varela Grande y de nuestro muy querido benefactor, D. Jesús Novoa Castro, en sus respectivos panteones, en cuyas tumbas depositamos sendas ofrendas florales como homenaje de cariño de esta Sociedad. También acompañaron a los dirigentes del Centro Gallego a rendir homenaje póstumo ante la tumba de su benefactor D. Antonio Abad.

Por su mal estado de salud renunció al cargo de Guardián del Panteón el Sr. Francisco Carreras Gómez que lo atendía con el mayor esmero y diligencia sustituyéndolo provisionalmente el Sr. Armando Sánchez Rodríguez.

Se habilitó un Libro Registro de Inhumaciones y Exhumaciones para el exclusivo servicio de los que asisten al Panteón y se colocará un cuadro con las instrucciones más interesantes de las normas que han de observarse en el Panteón, para el mejor servicio de los socios, la más perfecta conservación del orden y realzar la belleza de aquel sagrado lugar, digno de todos nuestros respetos.

El Secretario Sr. Juan Vidal Conde se ausentó durante cuatro meses, con motivo de su viaje a España, siendo sustituido dignamente por el Sr. Jesús Purriños Souto.

A continuación relacionamos los nombres de los cadáveres que en este año se inhumaron en el Panteón y los de aquellos cuyos restos mortales se depositaron en el Osario Privado. Que descansen en Paz!

## CRIPTA

Bóveda	Nombre	Inhumación	Bóveda	Nombre	Inhumación
5.	Victor Rocha Maseda	13 Octubre 1957	117.	Domingo Leal Fernández	9 Enero 1957
11.	Andrés López Méndez	22 Mayo 1957	119.	Juan Rego Díaz	15 Agosto 1957
14.	Celso Pousa Fernández	27 Mayo 1957	122.	Manuela Rodríguez de Pena	1 Agosto 1957
51.	Fernando García Mora	24 Octubre 1957	123.	Benigno Díaz Méndez	5 Agosto 1957
68.	Perfecto Porto Rodríguez	4 Abril 1957	125.	Fernando Gómez Pérez	24 Abril 1957
72.	Elisa Borrajo Moreiras	24 Octubre 1957	136.	Bautista Moceda Fernández	18 Diciembre 1957
75.	Anastasia Goyanes Fernández	13 Junio 1957	139.	Manuel Suengas Quintas	12 Diciembre 1957
78.	Ramón Beis Sada	21 Junio 1957	140.	Eloisa Valdés Hernández	19 Septiembre 1957
86.	Armando Pereira Pérez	23 Junio 1957	154.	Teresa González Díaz	14 Diciembre 1957
89.	Carmen López Cordal	21 Junio 1957	157.	Ramón Candales Fernández	18 Diciembre 1957

Bóveda	Nombre	Inhumación	Bóveda	Nombre	Inhumación
161.—	Rosalino López Queipo .....	30 Octubre 1957	237.—	Delfín Gil Rodríguez .....	22 Enero 1957
164.—	Gerardo Héctor Villar Roque	4 Noviembre 1957	249.—	Miguel Valdés Salvá .....	13 Abril 1957
168.—	Manuel Esperón Lores .....	28 Septiembre 1957	251.—	Manuel Alvarez Rodríguez ..	13 Abril 1957
180.—	Rolando Lage Lage .....	27 Julio 1957	254.—	Joaquina Rubio .....	16 Abril 1957
183.—	María Salomé López Mariño ..	23 Noviembre 1957	255.—	José Alonso Cid .....	29 Octubre 1957
194.—	María A. Menéndez Blanco ..	28 Marzo 1957	290.—	Arturo Pérez Rodríguez .....	11 Diciembre 1957
202.—	Ana Ma. Morales Rodríguez ..	12 Noviembre 1957	295.—	José Ma. Iravedra Cortón ...	21 Abril 1957
204.—	José Raíces Chávez .....	8 Noviembre 1957	297.—	María Rivera y Becín .....	13 Diciembre 1957
211.—	Albino Dadín García .....	18 Noviembre 1957	311.—	Dolores Rodríguez .....	7 Febrero 1957
217.—	Angel Rey Rey .....	27 Noviembre 1957	380.—	Francisco García Bautista ...	4 Enero 1957
224.—	Amalia Díaz González .....	3 Diciembre 1957	387.—	Serafín Pérez Domínguez ....	16 Enero 1957
234.—	Eugenia Feijoo Vázquez .....	23 Marzo 1957	391.—	Avelino Alonso Mella .....	27 Enero 1957

## O S A R I O

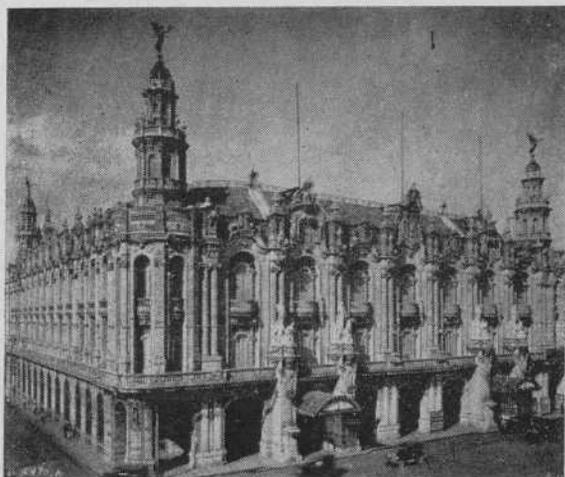
No.	Nombre	Fallecimiento	No.	Nombre	Fallecimiento
596.—	Adolfo Gómez Menor .....	23 Octubre 1951	622.—	Cándida López López .....	7 Enero 1949
597.—	Ma. Antonia López Fernández	30 Octubre 1951	623.—	Antonio Rodríguez Camba ....	24 Enero 1949
598.—	Manuel Rey Lugo .....	22 Diciembre 1951	624.—	Manuel Barcia Barrera .....	9 Febrero 1949
599.—	José Gregorio López .....	13 Septiembre 1951	625.—	José Ma. Merodo Cachán ....	22 Marzo 1949
600.—	José A. Touris .....	Marzo 1955	626.—	María Núñez Pin .....	8 Junio 1952
601.—	Olimpia Pérez Rodríguez ....	26 Junio 1951	627.—	Manuel Travieso Casas .....	11 Junio 1952
602.—	Francisco Pérez Varela .....	11 Junio 1951	628.—	Concepción Lorenzo Argiz ...	30 Junio 1949
603.—	José Rodríguez Freire .....	30 Marzo 1951	629.—	Juan Bautista López González.	30 Julio 1952
604.—	Concepción Villasante Pérez ..	15 Abril 1951	630.—	Juan Marcote Marcote .....	22 Agosto 1952
605.—	Manuel Ferrín García .....	18 Junio 1952	631.—	Serafín Bernárdez Outumuro .	26 Octubre 1952
606.—	Raimundo González Noriega ..	23 Mayo 1952	632.—	Rosario Menéndez González ..	23 Agosto 1952
607.—	Dolores Ramudo Chao .....	6 Mayo 1952	633.—	Raúl Canosa Pardo .....	20 Octubre 1952
608.—	Justiniano López López .....	10 Febrero 1952	634.—	María Rodríguez Diíguez ....	30 Diciembre 1952
609.—	Agustina Acines .....	23 Enero 1952	635.—	Maximino Sánchez Hermida ..	17 Diciembre 1952
610.—	Concepción Cumerma Pérez ..	28 Febrero 1952	636.—	Emilia Palmeiro Martín .....	20 Noviembre 1952
611.—	Angel Ferreiro Ferreiro .....	25 Febrero 1952	637.—	Jerónimo Pérez López .....	2 Diciembre 1952
612.—	Ana Vázquez de Veiga .....	28 Enero 1952	638.—	Faustino Rodríguez Castro ...	25 Diciembre 1952
613.—	Concepción Pérez Doval .....	2 Marzo 1952	639.—	Enedina Mourelle Porto .....	12 Marzo 1953
614.—	Ramona Balboa García .....	14 Marzo 1952	640.—	Pedro García Rodríguez .....	14 Marzo 1953
615.—	Jesús Valverde Fajo .....	25 Marzo 1952	641.—	Brígida Sobrado Gómez .....	15 Mayo 1953
616.—	Francisco Fernández Rocha ...	7 Abril 1952	642.—	Francisco Mostaza Sanromán ..	8 Abril 1953
617.—	Enrique Díaz Fernández .....	11 Abril 1952	643.—	Alfonso Rey Ares .....	26 Abril 1953
618.—	Luisa Ginebra Fernández .....	28 Abril 1952	644.—	Ignacio A. Alvarez Valdés ...	26 Marzo 1953
619.—	Andrea González Suárez .....	19 Abril 1952	645.—	Dolores Riveiro Cribeiro .....	26 Mayo 1953
620.—	Pedro Iravedra Alejos .....	Abril 1952	646.—	Emilio Pombo García .....	8 Junio 1953
621.—	Teresa González Rodríguez ...	16 Diciembre 1948	647.—	Concepción Iglesias .....	25 Junio 1953

## O B I T U A R I O

Durante el año han fallecido los señores asociados siguientes:

27.—	Ramón Beis Sada	1786.—	Dosinda Moure Míguez	6073.—	José Fernández Díaz
131.—	José Fernández Pardo	1815.—	Armando Pereira Pérez	6295.—	Manuel Durán
158.—	Perfecto Porto Rodríguez	2031.—	Manuel Yáñez Orosa	6497.—	José Seibane Castrillo
165.—	Miguel Barros Fernández	2212.—	Generoso Anido Franco	6693.—	Delfín Gil Rodríguez
367.—	Fernando Gómez Pérez	2640.—	Enrique González Gómez	6719.—	Andrés López Méndez
391.—	José Oreiro Oreiro	2655.—	Albino Dadín García	6910.—	José M <sup>a</sup> González Arias
428.—	Constantino Castro González	2670.—	Cándido Naveiras Díaz	7367.—	Javier Gómez Rodríguez
522.—	José Fernández Mirás	3244.—	Avelino Alonso Mella	7401.—	Eliseo Ruiz López
672.—	Juan B. Santeiro Penabd	3433.—	Vicente Blanco López	7757.—	Antonio Goyanes Fernández
685.—	Benigno Sánchez Santorum	3480.—	Angel Rey Rey	8012.—	Gerardo H. Villar Roque
795.—	Arturo Pérez Rodríguez	3657.—	Ramón Poblet Carbó	8216.—	Manuel Ouro García
871.—	Luciano Carregal Varcla	4068.—	Serafín Pérez Domínguez	8341.—	Dolores Mateo Tarrío
897.—	José Rocha Rego	4293.—	Manuel Viñetas Viera	8346.—	Teresa González Díaz
914.—	Juan Freire Rey	4395.—	José Díaz Herrera	8372.—	Miguel Vadell Salvá
1090.—	Constantino Matalobos Loureiro	4648.—	Manuel Alvarez Rodríguez	8375.—	Manuela Rodríguez Pena
1137.—	José Boo Morenza	4971.—	Andrés Pita Morales	8532.—	Concepción Gatell Ramos
1275.—	Celsa Pousa Fernández	5379.—	José Carrera Blanco	8610.—	Rosalino López Queipo
1496.—	Ricardo Fiunte Cabo	5560.—	José M <sup>a</sup> Iravedra Cortón	8620.—	Dolores Rodríguez
1685.—	José Raíces Chávez	5769.—	Francisca González González	8848.—	Mercedes Gancedo Vila
		5788.—	Benigno Díaz Méndez	9950.—	Rafael López Guyón
		6029.—	Joaquina Rubio		

Elevamos nuestras oraciones a Dios para que acoja sus almas en Su Gloria y reiteramos a sus familiares la expresión de nuestra más sentida condolencia.



Palacio Social del Centro Gallego de la Habana.

# Centro Gallego de la Habana

LA MEJOR SOCIEDAD  
ORGANIZADA PARA  
LA PROTECCION MUTUA

## ATENCION SANITARIA

El mejor Sanatorio, "La Benéfica".—Calzada de Concha.—Teléfono 9-3371. Edificios construidos de acuerdo con la más adelantada técnica sanitaria. Ultimos aparatos científicos. Aplicación de los mejores métodos de curación. Cuerpo médico escogido. Laboratorios.

## ASISTENCIA SOCIAL

Asilo en la vejez, repatriación del enfermo, auxilio al desamparado.

## PREPARACION PROFESIONAL

Academias de Primera Enseñanza, diurnas y nocturnas; del Hogar, de Comercio y Técnicas.—Academia de Música y Canto, Escultura, Pintura y Dibujo, incorporada a la del Ministerio de Educación.—Los mejores profesores.—Edificio propio, Paseo de Martí y Dragones.—Teléfonos: 6-8606 y 8-7291.

## CLUB SOCIAL

Palacio Social, declarado Monumento Nacional, situado en el lugar más céntrico de la Habana, Parque Central. Juegos de recreo, reuniones familiares, biblioteca, teatro, deportes.

Oficinas: Telfs.: 6-2162 - 6-9617 y 5-6586

•  
Esta Asociación se ha constituido y se sostiene de la cooperación de sus asociados.

•  
Esta Asociación está organizada para el bienestar de sus asociados.

•  
Esta Asociación es de utilidad pública por los millares de ciudadanos a quienes beneficia.

55,000 ASOCIADOS

CAPITAL: \$4,000,000



Pabellón "Unidad Quirúrgica" del Sanatorio "La Benéfica".

## Señores Socios fallecidos después de haber pertenecido a la Junta Directiva de esta Sociedad

PRESIDENTE DE LA JUNTA DE CONSTITUCION: D. Ambrosio Tomati.

DIRECTORES: D. Juan Mesa, D. Manuel Misa, D. Francisco Loriga, D. Francisco Lamigueiro, D. Adolfo Lenzano, D. Miguel A. García Pérez, D. Enrique Pascual, D. Angel Velo Filgueira.

SUBDIRECTORES: D. Antonio Rivero Peón, D. Andrés Novo, D. Victoriano Barca, D. José Ruibal, D. Florencio Vicente Lorenzo, D. Jesús M. Trillo, D. Casimiro Lama D. José García Rodríguez, D. Francisco García Naveiro.

PRESIDENTE GENERAL: D. Juan Varela Grande, D. Antonio Rodríguez Vázquez y D. José Moure Saco.

VICEPRESIDENTE PRIMERO: D. Juan Riveiro Barreiro, D. Eleuterio Neira Campos.

VICEPRESIDENTE SEGUNDO: D. Manuel Fernández Doallo, D. Clemente Vázquez Santomé y D. José González Corral.

TESORERO: D. Anselmo Rodríguez, D. Pedro Sueiras Cabezas, D. Armando Cora Gómez, D. Manuel Bahamonde Díaz y D. Juan Antonio Martínez Mouriz.

VICETESORERO: D. Antonio Romero Rodríguez, D. Francisco Quintana, D. José García Barbón, D. José Beis Sada.

SECRETARIOS: D. Pedro de Lago (interino), D. Juan Canell, D. Pedro R. Regalado, D. Juan A. Baldonado, D. José Novo García, D. Pedro Robles, D. Leoncio Varela, D. Manuel Salgado, D. Manuel Fernández Rosende, D. Francisco Sabin Teijeiro y D. José Martínez Piñón.

### V O C A L E S :

Sr. Manuel Gastón	„ Angel Barros Freyre	„ Francisco Gómez Pasarín
„ Santiago Gastón	„ Agustín Vilas	„ José Gelpi Souto
„ Eduardo Escariz	„ Vicente Castro Rodríguez	„ Antonio Gato Ocampo
„ Francisco García Carreras	„ Antonio Fernández Falcón	„ José Méndez Parada
„ Rafael Rivero	„ Luis Rodríguez Durán	„ Manuel Fernández García
„ Vicente Díaz	„ Vicente Fraga	„ Genaro Pérez Santos
„ Manuel Somoza	„ José Allo	„ Vicente López Veiga
„ Francisco Rodríguez San Pedro	„ Antonio Díaz Bousa	„ José Mato Requeijo
„ José M. Arteta	„ Jesús Columinos Torres	„ Manuel Naseiro Romero
„ Casimiro M. Bellón	„ Antonio Bandín	„ Francisco J. Ramil
„ Nicolás López de la Torre	„ José Pla y Monje	„ Antonio Villamil Colmenares
„ Eugenio Messana	„ Ricardo Misa	„ Juan Flores Meilán
„ José Novoa	„ José L. Echániz	„ Antonio Sabin Teijeiro
„ Cándido Zabarte	„ José I. A. Rodríguez Candemi	„ Agustín J. Balseiro
„ Elías Reyó	„ Apolinar Rey Castro	„ Francisco Barral
„ Joaquín Rodríguez	„ Andrés Durán Bunqueiro	„ Manuel Saavedra Veiga
„ Adolfo Gasset y Artime	„ Víctor Callosa Oca	„ José Ríos Fernández
„ Manuel Méndez y García	„ Genaro Alvarez Andrade	„ José Val Rodríguez
„ Ramón Alonso Labora	„ José Carballo Peña	„ Miguel Bendamio Montero
„ Manuel Orro	„ José Doce Pillo	„ Francisco Cabanas Sánchez
„ José Rodríguez Trabajo	„ José Amor Fernández	„ José Pintos Reina
„ Ricardo Irijoa Illa	„ Leopoldo Iglesias Castiñeiras	„ José Montero Pérez
„ Ricardo Bermúdez	„ Andrés Gato del Río	„ José María Paz Bouza
„ Enrique Rodríguez Bautista	„ José Santalla Fernández	„ Julián Vivero Darriba
„ Juan N. Rodríguez	„ Manuel Lázaro Puentes	„ Jesús Carballeira Portela
„ Nicolás Canosa Illa	„ Darío Bugallo Rey	„ Jesús Vidal Vidal
„ Vicente Arizaga	„ Domingo Boche López	„ Francisco Llousas Alonso
„ Genaro Senra Rodríguez	„ Pablo Toñarely	„ Francisco Peña Chao
„ Marcelino González Pereira	„ Andrés Martínez	„ Diego García Freire
„ Secundino González Varela	„ Pedro Murias	„ Pedro Echeagaray Fernández
„ Rufino Hernández García	„ José Dobaño	„ Manuel Ponte Martínez
„ Fernando Santos Castelo	„ Juan del Río	„ Juan Gómez García
„ Luis G. Guerrero	„ José Pereira	„ Juan Veiga Ojea
„ Ignacio Piñeiro Montero	„ Domingo Martínez Fernández	„ Jesús Novoa Castro
„ Manuel Senra Veiga	„ Eduardo Casas	„ Jesús María Bouza Bello
„ José Saavedra Veiga	„ Bonifacio Piñón	„ Andrés Vascos Novo
„ Juan Neo Pensado	„ Manuel Vila	„ Francisco Malvarez Suárez
„ José Brunet García	„ Francisco Canosa García	Ldo. Secundino Baños Vilar
„ Edelmiro Vieites Sasanta	„ Andrés Castro Rodríguez	Sr. Miguel Fariñas González
„ Antonio Lamelas Basanta	„ Amadeo Villadeamigo	„ José López Villamil
„ Francisco Fernández Coopitres	„ Juan A. Tarío	„ Ramón González Otero
„ José Montero Fernández	„ Agustín Picallo López	„ José Ramón Díaz Moreda
„ Bartolomé Blanco García	„ José Torrente López	„ Francisco Mayobre Justo
„ Juan R. Alvarez	„ Juan Fernández García	„ José María López Fernández
„ Manuel Santeiro	„ Manuel Seoane Devesa	„ Benito García Díaz
„ Jesús Cendán	„ Diego Montero	„ Raúl Canosa Pardo
„ Hipólito Carcaño	„ Juan Paz	„ José Puentes Rouco
„ Manuel García Rey	„ Juan A. Novo	„ Emilio Estévez Vázquez
„ José A. Pardiñas	„ Ramón Canosa Cierito	„ José M. Couce Rodríguez
„ Manuel Senra Sanjurjo	„ Antonio Iglesias Garrote	„ Jesús Pernas López
„ Ramón Cortiñas Díaz	„ Francisco Pita	„ Manuel Criado López
„ Andrés Pego	„ Manuel Carballido	„ José Trastoy Orosa
„ Avelino Pazos Pérez	„ Francisco Grueira Rivera	„ Pedro Pin Gallego
„ Enrique Miliá Noval	Sr. Juan Perignat	„ José Oreiro Oreiro
Sr. Juan Cabana González	„ José Veiga Gadea	„ Miguel Barros Fernández
„ José del Valle Martínez		

# Titulos Honorificos Otorgados por esta Sociedad

## SOCIAS HONORARIAS

Excma. Sra. Condesa de Mina, Duquesa de la Caridad † .....	Junta General	28 Enero	1872
Srta. D <sup>a</sup> Virginia Felicia Aubert de Noya † .....	" "	28 "	1872
Sra. D <sup>a</sup> Rosalia Castro de Murguía † .....	" "	28 "	1872
Sra. D <sup>a</sup> Gertrudis, Vda. de Baldonado † .....	" "	28 "	1872
Sra. D <sup>a</sup> Angela Roig, Vda. de Barca † .....	" "	26 "	1902

## MADRINA DE HONOR

Doña Teresa Alvarez, Vda. de Varela Grande .....	Junta General	24 Mayo	1937
--	---------------	---------	------

## ASOCIADAS BIENHECHORAS

Excma. Sra. Doña Encarnita Luaces, Vda. de Montalvo .....	Junta General	30 Mayo	1943
Doña Rosario Martínez de Fernández Mallo .....	" "	31 "	1946

## PRESIDENTES DE MERITO

D. Juan Varela Grande † .....	Junta General	6 Febrero	1953
D. Rosendo González Otero .....	" "	30 Mayo	1942
D. José Fernández Mallo .....	" "	30 "	1946
D. Modesto Gómez Quiza .....	" "	27 "	1948
D. Baltasar Graña Doipco .....	" "	30 "	1951

## PRESIDENTES DE HONOR

D. José Moure Saco † .....	Junta General	Marzo	1934
D. Gerardo Caamaño Yáñez .....	" "	"	1936
D. José González Corral † .....	" "	Febrero	1949

## VICEPRESIDENTE DE MERITO 1

D. Enrique Vilacoba García .....	Junta General	30 Mayo	1951
----------------------------------	---------------	---------	------

## VICEPRESIDENTES DE HONOR

D. Manuel Fernández Doallo † .....	Junta General	Mayo	1935
D. Manuel Nimo Vidal .....	" "	"	1941

## CONTADOR DE HONOR

D. Julio Prado Rodríguez .....	Junta General	30 Mayo	1942
--------------------------------	---------------	---------	------

## SECRETARIO DE MERITO

D. José Martínez Piñón † .....	Junta General	Febrero	1949
--------------------------------	---------------	---------	------

## SECRETARIO DE HONOR

D. José López Fernández .....	Junta General	27 Mayo	1948
-------------------------------	---------------	---------	------

## CAPELLAN DE HONOR

Illmo. Dr. P. José Rubinos Ramos, S.J. ....	Junta General	6 Febrero	1938
---	---------------	-----------	------

## CONSILIARIO DE HONOR

D. Antonio Lamelas Basanta † .....	Junta General	28 Enero	1912
------------------------------------	---------------	----------	------

## SOCIOS DE MERITO

D. Manuel Yebra Cereijo .....	J. Gral.	28 Sept.	1945	Srta. María J. Gómez Quevedo ..	J. Gral.	31 May.	1946
D. Modesto Gómez Quiza .....	" "	28 Sept.	1945	Srta. Josefina Leal Feijo .....	" "	31 May.	1946
Srta. Teresa Ayarza de la Torre † ..	" "	31 May.	1946	Srta. Amada Rodríguez .....	" "	31 May.	1946
Srta. Gabriela Ayarza de la Torre † ..	" "	31 May.	1946	Srta. Carmelina Souto Vázquez ...	" "	31 May.	1946
D. Agustín Fraga Couceiro † .....	" "	31 May.	1946	Dra. Carmen Vázquez Vázquez ...	" "	31 May.	1946
Srta. Ofelia Alvarez Alvarez .....	" "	31 May.	1946	Sr. Antonio S. Pita .....	" "	31 May.	1946
Srta. Pilar Contreras .....	" "	31 May.	1946	Dr. José A. Clark .....	" "	28 Sep.	1947
Srta. Corona M <sup>o</sup> do Campo López .....	" "	31 May.	1946	Sr. Juan R. Castro Montero .....	" "	27 May.	1948
Sra. Fanny Gómez Quevedo .....	" "	31 May.	1946	Sr. Benito García Díaz † .....	" "	28 Feb.	1949
Srta. Rogelita Agostini Martínez † ..	" "	31 May.	1946	Sr. Manuel Muíño Camiño .....	" "	28 Feb.	1949
Srta. Bertha Tamargo Martínez ..	" "	31 May.	1946				

## SOCIOS BENEFACTORES

D. Juan A. Baldonado .....	J. Gral.	21 Ene.	1872	D. Juan Manuel Espada .....	J. Gral.	24 Ene.	1891
D. José García Barbón .....	" "	18 Feb.	1874	D. Miguel A. García Pérez .....	" "	25 Ene.	1891
D. Enrique Pascual .....	" "	5 Feb.	1888	D. Serafín Sabucedo .....	" "	25 Ene.	1891
D. José Amor Fernández .....	" "	5 Feb.	1888	D. Leoncio Varela .....	" "	25 Ene.	1891
D. Francisco Lamigueiro .....	" "	27 Ene.	1889	D. José Novo García .....	" "	25 Ene.	1891
D. José Ruibal Nieto .....	" "	27 Ene.	1889	D. Pedro Murias .....	" "	25 Ene.	1891
D. Carlos Scull .....	" "	27 Ene.	1889	D. Victoriano Barca .....	" "	25 Ene.	1891

D. José Columinas Torres	J. Gral.	25 Ene.	1892	D. Marcelino Fonzález Pereira	J. Gral.	29 Ene.	1905
D. Manuel Calvo	"	22 "	1893	D. José Pego Robles	"	29 "	1905
D. Adolfo Lenzeno Monfardín	"	24 "	1897	D. Juan José Domínguez	"	28 "	1906
D. Jesús Reboredo Fraga	"	24 "	1897	Sra. María Giundice	"	26 "	1908
D <sup>a</sup> Lola Rodríguez Tió	"	28 "	1900	D. Francisco de Paula Solís	"	26 "	1908
Dr. José López Pérez	"	29 "	1911	D. José Castro Chané	"	26 "	1908
D. Manuel Soto Fernández	"	28 "	1912	D. Francisco Sabín Teijeiro	"	24 "	1909
D. Jesús María Trillo Ouro	"	28 "	1912	D. Angel Velo Filgueira	"	24 "	1909
D. Francisco García Naveiro	"	31 "	1915	D. Agustín J. Balseiro	"	24 "	1909
D. Manuel García Vázquez	"	31 "	1915	D. Casimiro Lamas Fernández	"	24 "	1909
D. Antonio Gato Ocampo	"	31 "	1915	D. Antonio Romero	"	29 "	1911
D. Vicente de la Guardia	"	31 "	1915	D. Manuel Soto Fernández	"	31 "	1915
D. Juan Ramón del Cueto Pazo	"	17 "	1901	D. Rafael Armada Sagrera	"	26 Feb.	-927
D. Tomás Canaval Fernández	"	27 "	1902	D. José García Acuña	"	1 "	1931
D. Pedro Pernas	"	25 "	1903	D. Manuel Fernández Taboada	"	14 Ene.	1932
D. Gervasio Fernández	"	25 "	1903	D. José García Rodríguez	"	14 "	1932
D. Jesús de la Fuente Carballo	"	25 "	1903	D. Juan Varela Grande	"	14 "	1932
D. Antonio Lamelas Basanta	"	25 "	1903	D. Laureano S. Valdés "Suaritos"	"	4 Oct.	1938

#### SOCIOS MERITISIMOS

D. Jesús Novoa Castro †	J. Gral.	28 Sept.	1938	D. Avelino Pérez Vilanova †	J. Gral.	6 Feb.	1938
D. Juan Rego García †	"	6 Feb.	1938	D. Ramón Beis Sada †	"	6 "	1938
D. Jerónimo Pérez †	"	6 "	1938	D. Antonio Ferreira Piñón †	"	6 "	1938
D. José Pichel López †	"	6 "	1938	D. Armando Cora Gómez †	"	6 "	1938
D. Angel Velo Filgueiras †	"	6 "	1938	D. Manuel Paz Amado †	"	6 "	1938
D. José Puentes Rouco †	"	6 "	1938	D. José Pintos Reino †	"	6 "	1938
D. Fco. M <sup>a</sup> Abella Piñeiro †	"	6 "	1938	D. Antonio Candaes López †	"	6 "	1938
D. Leopoldo Veiga Iglesias †	"	6 "	1938	D. Andrés Fernández Freire †	"	6 "	1938
D. A. Bahamonde Couceiro †	"	6 "	1938	Sra. Efigenia Novoa de Alvarez †	"	6 "	1938
D. Juan Varela Grande †	"	6 "	1938	Sra. Concepción Lamas de Puentes	"	6 "	1938
D. Luis Rodríguez del Villar †	"	6 "	1938	Lcdo. José López Pérez †	"	31 May.	1946
D. José Ríos Fernández †	"	6 "	1938	Lcdo. Secundino Baños Vilar †	"	31 "	1946
D. Francisco García Navarro †	"	6 "	1938	D. Miguel Rodríguez Filloy †	"	31 "	1946
D. Constantino Prieto Bouza †	"	6 "	1938				

#### DAMAS DE HONOR

Gladys Rivera López	J. Gral.	12 Julio	1956	Lourdes Martínez Cabo	J. Gral.	12 Julio	1956
---------------------	----------	----------	------	-----------------------	----------	----------	------

#### SEÑORES ASOCIADOS QUE PAGAN VOLUNTARIAMENTE DOS PESOS MENSUALES

1860—Ilmo. Sr. Jesús Pernas Sanjurjo.	P. 53—Soc. "Taboada, Chantada y Puertomarín".
3945—Ilmo. Sr. D. Segundo Castelleiro Pedrera.	P. 56—Sociedad "Hijos del Partido de Lalín".
4495—Sr. Pedro Ponte Blanco.	P. 74—Sociedad "Unión de Baleira".
9027—Da. María de las Nieves González.	

#### SEÑORES ASOCIADOS QUE PAGAN VOLUNTARIAMENTE UN PESO MENSUAL

No. 15.—Sr. Juan Varela Grande †	No. 6615.—Sr. Rogelio Louredo Blanco
" 120.—Sr. José Masada Bouso	" 6974.—Sr. Elías Miguel Salas
" 168.—Sr. Baltasar Graña Dopico	" 7343.—Sr. Tomás González Rodríguez
" 262.—Sr. José E. Hermida Rodríguez	" 7454.—Sr. Pedro Carrillo Valdés
" 482.—D <sup>a</sup> Teresa Alvarez, Vda. de Varela Grande	" 8744.—Sr. José García López
" 517.—Sr. Juan Martínez Malde	" 9211.—Sr. Arturo Padreda Vázquez
" 652.—Sr. Manuel Castiñeiras Redondo	P No. 16.—Partido Judicial de Arzúa
" 683.—Sr. Enrique Vilacoba García	" 22.—Unión Barcalesa
" 869.—Sr. Constantino Rodríguez Seijido	" 28.—Progreso de Coles
" 878.—Sr. Francisco Durán Soto	" 29.—Afirmación y Defensa Social
" 914.—Sr. Juan Freire Rey †	" 30.—Unión Villalbesa y su Comarca
" 1568.—Sr. José Santiso Rodríguez	" 41.—Hijos del Ayuntamiento de la Estrada
" 1840.—Sr. José Fernández Mallo	" 43.—Progreso de Lanzós
" 1845.—Sr. Jesús López Otero	" 51.—Hijos del Ayuntamiento de Capela
" 2727.—Sr. Federico Castelleiro Vázquez	" 54.—Emigrados de Riotorto
" 3040.—Sr. Nicolás Martínez Regueira	" 63.—Asociación de Empleados de "La Benéfica"
" 3128.—Sr. José Saavedra Montero	" 66.—Hijos de Roupay y Lousada
" 3337.—Sr. Francisco González Moure	" 76.—Hijos del Ayuntamiento de Cedeira
" 4950.—Excma. Sra. Encarnita Luaces de Montalvo	" 77.—Sr. José Ma. Bermúdez Nieto
" 5156.—D <sup>a</sup> Rosario Martínez de Fernández Mallo	" 78.—Sr. Abel Rodríguez Suárez
" 5875.—Sr. Laureano Suárez Valdés, "Suaritos"	" 79.—Agrupación Artística Gallega

## AL COMPRAR, PREFIERA A NUESTROS ANUNCIANTES

LEGADOS HECHOS A ESTA SOCIEDAD DESDE SU FUNDACION

1873.—BENITO NOGUEIRA, fallecido en Santiago de Compostela, en enero .....	\$ 500.00
1874.—VICENTE VELASCO, fallecido en Vigo, el 29 de septiembre .....	2,000.00
1875.—FERNANDO BLANCO, de Cee (Coruña) .....	2,000.00
1895.—VICTORIANO BARCA, fallecido en 16 de abril .....	1,000.00
1894.—TOMAS CANAVAL FERNANDEZ; sus albaceas testamentarios, Pedro Pernas Gervasio Fernández y Jesús de la Fuente entregaron en 1902 .....	2,799.99
1896.—JOSE CULUMINAS TORRES 2 acciones del Banco Español de la Isla de Cuba, de a \$500 cada una, falleció el 21 de agosto de 1894 .....	1,000.00
1905.—JOSE RODRIGUEZ DEL VILAR Y ALVARIÑO, fallecido en Fene, Coruña, en el mes de febrero de este año, legó la casa sita en la calle Castillo 21-A, antiguo, esq. a Omoa .....	3,000.00
1906.—PEDRO MURIAS RODRIGUEZ, falleció en La Habana, el 9 de noviembre .....	1,000.00
1925.—ANTONIO FRANCO RODRIGUEZ, falleció en la Coruña .....	500.00
1925.—CASIMIRO LAMA FERNANDEZ; sus herederos entregaron a su nombre .....	134.00
1935.—MANUEL BARREIRO CALVO, falleció en La Habana, el 25 de julio .....	500.00
1941.—ANTONIO RODRIGUEZ LEDO, falleció en La Habana, el 14 de marzo de este año, legando a esa Sociedad su casa sita en la calle Recreo No. 9, antiguo, valorada en \$7,000.00 quedando gravada con una hipoteca de \$4,000.00 y una obligación de \$22.00 mensuales, en favor de la señora Francisca Figueroa, mientras viva, cuyo importe redimible asciende a \$1,400.00 .....	2,600.00
1942.—DOÑA MARIA JOSEFA PORTO SAAVEDRA DE DURAN, que falleció el 25 de abril .....	200.00
1947.—DON JESUS NOVOA CASTRO, fallecido en La Habana, el 14 de marzo legó a esta Sociedad la mitad de sus bienes inmuebles: Peñón 69, Cerro; Vives 359; Independencia 257, Gurrabacoa, y el condominio de la casa de San Rafael y Campanario, ya disuelto, con un valor declarado de .....	27,901.43
1948.—DON JOSE RAMOS LORENZO, fallecido el 7 de abril .....	200.00
1953.—DON JUAN VARELA GRANDE, fallecido en La Habana, el 3 de mayo de 1953; su viuda, Doña Teresa Alvarez Marlés, Madrina de Honor de esta Asociación, y sus hijos donaron en su memoria nueve bonos hipotecarios del Centro Gallego de La Habana, de a un mil pesos cada uno, y uno de quinientos pesos, de los que habían sido amortizados los plazos correspondientes a la vigente Ley de Moratoria Hipotecaria .....	7,450.95
1956.—DON RAMON MARCOTE MIÑARZO, Bibliotecario del Centro Gallego por más de 50 años, fallecido en La Habana el 6 de julio de 1955, legó a esta Sociedad 413 ejemplares de su HISTORIA DE GALICIA, que se venden al precio de un peso en las oficinas de esta Sociedad .....	413.00
Suman .....	\$52,199.37

LEGADO EN PODER DE LOS USUFRUCTUARIOS

- 1921.—JUAN FERNANDEZ Y GARCIA, falleció el 9 de agosto de 1921, lega su casa de C. Zenea, 309, al fallecimiento de su viuda Carmen Galtié, que usufructúa actualmente, y al de su sobrina doña Amada Pérez y Fernández, que le sucederá en el usufructo.

DONATIVOS

Sr. Rosendo Varela Alvarez, sus dietas como Secr.-Tesorero de la F. E. Ag. Pedro Murias .....	\$ 240.00
Un ejemplar de "Historia de Galicia, por Ramón Marcote Miñarzo ...	1.00
" " "Se Marchó la Capitana" .....	0.20
" " "Romancero de Galicia" .....	0.60
" " "Viva Galicia" .....	0.20
" " "Santa Misión" .....	0.20
Suman .....	\$ 242.20

Los donativos para el Aguinaldo de Pascuas de Navidad a nuestros auxiliados se relacionan en el informe de la Comisión de Beneficencia, de esta Memoria.

Los señores asociados donantes de los auxilios por enfermedad que les correspondían reglamentariamente figura en uno de los estados de contabilidad.

ESTADO DE CONTABILIDAD



Balance General practicado en 31 de Diciembre de 1957.

- ANEXO I. Estado de Ingresos y Egresos en el año 1957.
- .. II. Balance de Comprobación antes del cierre de Cuentas Nomincales.—Diciembre 31 de 1957.
- .. III. Estado del Movimiento de Caja durante el año 1957.
- .. IV. Estado de los Productos de Propiedades e Hipotecas en el año 1957.
- .. V. Estado del Movimiento de Socios durante el año 1957.
- .. VI. Sres. Donantes del Auxilio por Enfermedad en el año 1957.
- .. VII. Movimiento de Cuotas Sociales en 1957.
- .. VIII. Relación de los Depósitos existentes para gastos de exhumación, en 31 de diciembre de 1957.
- .. Presupuestos de Ingresos y Gastos para el año 1958.
- .. Informe del Sr. Interventor.

# Fundación Escuela Agrícola "Pedro Murias"

En cumplimiento de lo que dispone el párrafo 11º del artículo 6º del Reglamento de esta Fundación, publica la misma, el presente informe conciso de lo más importante que ha acordado y realizado su Junta de Patronos durante el año 1957.

Con relación a las propiedades que esta Fundación tiene tanto en esta Ciudad como en Marianao, ha atendido con el mayor celo al buen estado de las mismas, encontrándose por ello todas ellas en el mejor estado de conservación posible.

Con gran satisfacción, la Junta tiene a bien informar del progreso constante de la Escuela Agrícola "Pedro Murias" y bajo el actual Comité Delegado, que preside el señor Jesús María García Rodríguez, que es a la vez Apoderado e Inspector Extraordinario de esta Junta, se encuentra trabajando con el mayor interés posible en el auge de dicha Escuela, esperando que ha de alcanzar la misma su máximo rendimiento, dentro de muy poco tiempo, para satisfacer los anhelos del Fundador y en beneficio de la Comarca, en cumplimiento de los fines de la Fundación.

La Junta acordó en su sesión de 27 de Diciembre de 1957, colocar un retrato del Ldo. José López y Pérez y placa al pie del mismo como gratitud por su perseverante labor en el engrandecimiento y constitución de esta Fundación.

Que según el Balance General practicado en 31 de Diciembre de 1957 la existencia en tal fecha de la Fundación en Caja y Bancos era la siguiente:

Banco Gelats S. A. — Plata .....	\$ 31.47
Banco de Fomento Comercial — Plata .....	1,636.33
Banco Pedroso — Moneda Nacional .....	2,063.47
Caja .....	50.00
	<hr/>
	\$ 3,781.27

Habana, 26 de Febrero de 1958.

**CEFERINO PEREZ RODRIGUEZ**  
Presidente.

**ROSENDO VARELA ALVAREZ**  
Secretario-Tesorero.

**DR. JOSE LOPEZ Y G. DE VILLALTA**  
Secretario de Actas y Correspondencia.

A petición del Sr. Presidente de la Junta de Patronos de la "Fundación: Escuela Agrícola: Pedro Murias" hacemos constar:

1. Que según nuestro informe de 14 de Febrero de 1958, rendido a la Junta de Patronos de la "Fundación: Escuela Agrícola: Pedro Murias" hemos intervenido y comprobado a nuestra entera satisfacción las operaciones de la Fundación originadas en Cuba.
- 2.—Que en Diciembre de 1957, de acuerdo con los libros de contabilidad y la comprobación realizada por nosotros, la existencia en efectivo en Caja y Bancos, asciende a la cantidad de \$3,781.27 según el detalle arriba expresado.

Habana, Febrero 28 de 1958.

**MANRARA Y PEREZ DAPLE**  
Contadores Públicos.

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE NATURALES DE GALICIA

BALANCE GENERAL PRACTICADO EN 31 DE DICIEMBRE DE 1957

ACTIVO			PASIVO		
ACTIVO FIJO:			PASIVO CORRIENTE:		
Propiedades Urbanas, al costo	\$257,963.27		Comprobantes a Pagar .....	\$	335.00
Menos: Depreciación .....	36,637.88	\$221,325.39	Impuestos a Pagar .....		20.41
Panteón Social, al costo .....	\$ 85,642.86		Descanso Retribuido a Pagar ..		561.67
Menos: Depreciación .....	11,908.65	73,734.21	Total del Pasivo Corriente	\$	917.08
Mobiliario Oficina. \$4,430.43			PASIVO A LARGO PLAZO:		
Más: Aumento en este año .....	485.51	4,915.94	Hipotecas a Pagar .....	\$	1,657.98
Menos: Mepreciación .....	333.58	383.96	Intereses y Amortizaciones en Depósito .....		3,805.59
Mobiliario Panteón .....	717.54		Suma el Pasivo a Largo Plazo	\$	5,463.57
Menos: Depreciación .....	333.58	383.96	OTROS PASIVOS:		
Total Activo Fijo .....		\$297,788.51	Depósitos de Exhumación .....	\$	1,792.00
ACTIVO CORRIENTE:			Garantía de Alquileres .....		1,682.25
Efectivo en Caja y Banco .....	\$ 2,711.03		Comité de Damas .....		200.71
Cuotas Sociales a Cobrar .....	1,372.50		Suman Otros Pasivos ....	\$	3,674.96
Alquileres a Cobrar .....	823.01		PATRIMONIO SOCIAL:		
Intereses a Cobrar .....	111.86	5,215.40	Saldo en 31 de Dic. de 1956	\$320,299.00	
Cuentas a Cobrar .....	197.00		Menos: Ajuste de años anteriores .....		349.57
INVERSIONES			Más: Sobrante del año actual		\$319,949.43
Hipotecas a Cobrar (Anexo IV)	\$ 1,243.49		Patrimonio Social en 31 de Diciembre de 1957 .....		\$320,832.63
Bonos G. Gallego .....	17,400.14		Suma el Pasivo .....		
Acciones Inmobiliaria Simón Bolívar, S. A. ....	8,836.75	27,480.38			\$330,888.24
OTROS ACTIVOS					
Inmobiliaria Simón Bolívar, S.A. Quebranto a cobrar (donativo Lcdo. López Pérez) .....	\$ 229.16				
Gastos Pagados por Adelantado Distintivos Especiales 1943 ...	77.04				
Depósitos en Garantía .....	68.00	403.95			
Suma el Activo .....		\$330,888.24			

Vto. Bno.:

Rosendo Varela Alvarez  
Presidente General

Jesús Goás Anido  
Interventor p.s.

José López Fernández  
Tesorero

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE NATURALES DE GALICIA  
ESTADO DE INGRESOS, EGRESOS Y SUPERAVIT EN EL AÑO 1957

ANEXO I

## I N G R E S O S

CUOTAS SOCIALES .....	\$ 37,145.00		
Menos: Cuotas Canceladas .....	824.00	\$ 36,321.00	
<hr/>			
Menos: Gastos de Cobranza:			
Comisión de Cobros .....	\$ 4,809.21		
Descanso Retribuido .....	449.56		
Seguros y Maternidad .....	112.07		
Timbre Nacional .....	831.03		
Impresos .....	204.00	6,405.87	\$ 29,915.13
<hr/>			
ALQUILERES DEVENGADOS .....	\$ 22,394.24		
Menos: Alquileres Cancelados .....	514.50	\$ 21,879.74	
<hr/>			
Menos: Gastos de Propiedades:			
Contribución Territorial .....	\$ 2,381.05		
Acueductos .....	1,082.41		
Seguros y Maternidad .....	238.85		
Intereses (Hipotecas) .....	55.17		
Reparaciones .....	976.10		
Electricidad e Igualas .....	526.07		
Encargados y Mat. Limpieza .....	776.53		
Timbre Nacional .....	85.22		
Pensiones y otros gastos .....	328.42	6,449.82	15,429.92
<hr/>			
INTERESES Y DIVIDENDOS .....			345.85
<hr/>			
LEGADOS Y DONATIVOS:			
Rosendo Varela (Dietas F. P. Murias) ...	\$ 240.00		
Donativos Aux. por Enfermedad (Anexo) .	63.00		
Ventas libros donados .....	2.20		
Aguinaldo de Pascuas a Auxiliados .....	\$ 1,217.50		
Menos: Gastos .....	112.21	1,105.29	
<hr/>			
Aguinaldos 1956 .....		1.50	1,411.99
<hr/>			
LA VIDA GALLEGA EN CUBA:			
Ingresos por Anuncios .....	\$ 2,493.00		
Menos Costo de publicación .....	2,325.61	167.39	
<hr/>			
FIESTAS Y ACTOS SOCIALES:			
Ingresos: Fiesta Tropical .....	\$ 12,366.00		
Menos: Fiestas y Actos Sociales .....	6,261.40	\$ 6,104.60	
Fiesta Tropical, años anteriores .....		91.50	6,196.10
<hr/>			
			\$ 53,466.38

## E G R E S O S

AUXILIOS Y BENEFICIOS SOCIALES:			
Auxilios por Necesidad .....	\$ 28,157.43		
Auxilios por Enfermedad .....	5,370.60		
Beneficios Sociales (Panteón) .....	650.50	\$ 34,178.53	
<hr/>			
GASTOS DEL PANTEON:			
Iguales e Impuestos .....	\$ 1,326.72		
Reparaciones .....	77.00		
Consumo Eléctrico .....	44.55		
Otros Gastos .....	99.39	1,547.66	
<hr/>			
GASTOS GENERALES:			
Personal Ofna. y D. Retribuido .....	\$ 8,237.36		
Seguros y Maternidad .....	149.63		
Timbre Nacional y Correos .....	195.36		
Personal y Material Limpieza .....	363.70		
Alquiler Local .....	\$ 720.00		
Menos: Reintegros .....	480.00	240.00	
<hr/>			
Material de Oficina y Reparaciones ....	979.92		
Gratificaciones .....	211.50		
Gastos Legales .....	338.50		
Secretario Actas .....	200.00		
Teléfonos .....	114.00		
Convocatorias .....	95.68		
Viajes Diligencias .....	147.11		
Atenciones Sociales .....	802.36		
Iguales .....	900.00		
Suscripciones .....	72.12		
Gastos Varios .....	119.32	13,166.56	
<hr/>			
Suman .....			\$ 48,892.75
<hr/>			
GASTOS NO EFECTIVOS: (Depreciaciones):			
Edificios .....	\$ 2,579.63		
Panteón Social .....	221.52		
Mobiliario Oficina .....	221.52		
Mobiliario de Panteón .....	35.88	3,690.43	
<hr/>			
Superávit .....			883.20
<hr/>			
			\$ 53,466.38

Vto. Bno.:  
Rosendo Varela Alvarez  
Presidente General

Jesús Goás Anido  
Interventor p.s.

José López Fernández  
Tesorero

## SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE NATURALES DE GALICIA

BALANCE DE COMPROBACION EN DICIEMBRE DE 1957

C R E D I T O S	DEBITOS	CREDITOS
Fondo Fijo .....	\$ 150.00	
Banco de Fomento Comercial .....	2,561.03	
Alquileres a Cobrar .....	823.01	
Cuentas a Cobrar .....	197.00	
Cuotas Sociales a Cobrar .....	1,372.50	
Seguros Pagados por Adelantado .....	26.36	
Gastos Pagados por Adelantado .....	50.68	
Distintivos Especiales 1943 .....	29.75	
Intereses a Cobrar .....	111.86	
Depósitos en Garantía .....	68.00	
Préstamos Hipotecarios a Cobrar .....	18,643.63	
Inversiones y Valores .....	8,836.75	
Edificios .....	257,963.27	
Panteón Social .....	85,642.86	
Mobiliario y Equipos de Oficina .....	4,915.94	
Mobiliario del Panteón .....	717.54	
Gastos por Auxilio .....	31,792.88	
Gastos de Vida Gallega .....	2,325.61	
Fiestas y Actos Sociales .....	6,261.40	
Gastos del Panteón .....	1,547.66	
Ingresos y Gastos de Inhumación y Exhumación .....	650.50	
Gastos Generales .....	13,166.56	
Gastos de Propiedades .....	6,449.82	
Gastos de Cobranzas .....	6,405.87	
Aguinaldos .....	1,735.15	
Depreciaciones .....	3,690.43	
Ajuste de Años Anteriores .....	349.57	
Capital .....		\$320,832.63
Ingresos .....		74,146.29
Comprobantes a Pagar .....		335.00
Descanso Retribuido a Pagar .....		561.67
Garantía de Alquileres .....		1,682.25
Depósitos de Exhumación .....		1,792.00
Comité de Damas .....		200.71
Hipotecas a Pagar .....		1,657.98
Intereses e Hipotecas en Depósito .....		3,805.59
Reserva para Depreciación .....		51,451.10
Impuestos a Pagar .....		20.41
	<u>\$456,485.63</u>	<u>\$456,485.63</u>

Habana, 31 de Diciembre de 1957.

Vto. Bno.:  
Rosendo Varela Alvarez  
Presidente General

Jesús Goás Anido  
Interventor p.s.

José López Fernández  
Tesorero

ANEXO VI

## DONATIVOS DE AUXILIOS POR ENFERMEDAD

Los señores asociados que a continuación se relacionan han donado a esta Asociación la cantidad que les correspondía como Auxilio por Enfermedad en el Capítulo VII del nuevo Reglamento, expresándose solamente el importe del primer mes, pues su donación alcanzó a todo el tiempo que estuvieron enfermos.

Sr. Antonio Dorrego .....	\$ 30.00
José Fachado Regenjo .....	21.00
Sra. Ana Piloto de Fraguío .....	12.00
<b>Suman .....</b>	<b>\$ 63.00</b>

Esta Asociación hace constar su gratitud a dichos señores asociados por su generoso desprendimiento.

Vto. Bno.:  
Rosendo Varela Alvarez  
Presidente General

Jesús Goas Anido  
Interventor p.s.

José López Fernández  
Tesorero

## SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE NATURALES DE GALICIA

## ESTADO DEL MOVIMIENTO DE CAJA Y BANCOS DURANTE EL AÑO DE 1957

## INGRESOS

Fiesta de La Tropical 1956 .....	\$ 91.50
Aguinaldos 1956 .....	1.00
Aguinaldos no cobrados 1957 .....	24.50
Intereses y Dividendos .....	277.50
Donativos (R. Varela) .....	240.00
Reintegro P. Murias .....	480.00
Donativos de Aguinaldos .....	1,055.50
Cuotas Sociales .....	35,886.50
Alquileres .....	21,287.33
Gastos de Exhumación .....	495.00
Gastos de Exhumación Pendientes .....	318.00
Derechos de Panteón .....	160.00
Garantía de Alquileres .....	462.00
Ingresos de Vida Gallega 1956 .....	41.00
Fiesta de La Tropical 1957 .....	12,366.00
Auxilios no Cobrados .....	14.25
Donativos al Comité de Damas .....	63.00
Gastos de Propiedades .....	8.25
Amortizaciones .....	2.65
Inmobiliaria Simón Bolívar .....	75.58
Distintivos Especiales 1943 .....	1.75
Legados y Donativos .....	1.20
Gastos del Panteón (Reintegro Ass. de Detallistas	5.20
Depósitos de Exhumación .....	210.00
Bonos del Centro Gallego .....	878.89
Hipotecas a Cobrar .....	135.49
Auxilios Donados .....	63.00
Ingresos Vida Gallega 1957 .....	2,493.00
Suma .....	<u>\$ 77,138.09</u>

## EGRESOS

Auxilios y Beneficios Sociales .....	\$ 28,157.43
Auxilio por Enfermedad .....	5,370.60
Gastos Generales .....	13,339.36
Gastos de Cobranza .....	5,978.58
Gastos de Propiedades .....	6,308.10
Gastos del Panteón .....	1,546.14
Comité de Damas .....	185.01
Impuestos a Pagar .....	81.85
Gastos de Exhumación .....	847.00
Derechos de Panteón .....	720.00
Garantía de Alquileres .....	128.50
Préstamos Bancarios .....	1,600.00
Fiestas y Actos Sociales .....	6,261.40
Muebles y Equipos de Oficina .....	626.50
Gastos de Vida Gallega .....	2,325.61
Descanso Retribuido a Pagar .....	1,943.06
Seguros Pagados por Adelantado .....	79.13
Suma .....	<u>\$ 74,898.27</u>

Saldo en Diciembre 31 de 1956 .....	\$ 321.21
Depósitos del año 1957 .....	77,138.09
	<u>\$ 77,459.30</u>
Menos: Cheques del año 1957 .....	74,898.27
SALDO EN DICIEMBRE 31 DE 1957 .....	<u>\$ 2,561.03</u>

Vto. Bno.:

Rosendo Varela Alvarez  
PresidenteJesús Gcás Anido  
Interventor P.S.R.José López Fernández  
Tesorero

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE NATURALES DE GALICIA

ANEXO VII

MOVIMIENTO DE CUOTAS SOCIALES EN 1957

PERIODO	RECIOS AL COBRO						LIQUIDACION							
	Pendientes de 1956		Extendidos en 1957		TOTAL		COBRADOS		BAJAS		Pendientes Cobro para 1958		TOTAL	
	Cantidad Recibos	Importe	Cantidad Recibos	Importe	Cantidad Recibos	Importe	Cantidad Recibos	Importe	Cantidad Recibos	Importe	Cantidad Recibos	Importe	Cantidad Recibos	Importe
<b>Cuotas de \$0.50</b>														
Año . . . . .	18	\$108.00	722	\$ 4,332.00	740	\$ 4,440.00	711	\$ 4,266.00	11	\$ 66.00	18	\$ 108.00	740	\$ 4,440.00
Semestre . . . . .	24	72.00	853	2,559.00	877	2,631.00	814	2,442.00	34	102.00	29	87.00	877	2,631.00
Trimestre . . . . .	4	6.00	545	817.50	549	823.50	524	786.00	10	15.00	15	22.50	5499	823.50
Mes . . . . .	1,262	631.00	50,902	25,451.00	52,164	26,082.00	49,018	24,509.00	1,186	598.00	1,950	975.00	52,164	26,082.00
1 76			1	38.00	1	38.00	1	38.00					1	38.00
1 36			1	18.00	1	18.00	1	18.00					1	18.00
1 27			1	13.50	1	13.50	1	13.50					1	13.50
1 24			1	12.00	1	12.00	1	12.00					1	12.00
3 10			3	15.00	3	15.00	3	15.00					3	15.00
2 7			2	7.00	2	7.00	2	7.00					2	7.00
8			8	20.00	8	20.00	8	20.00					8	20.00
<b>Cuotas de \$1.00</b>														
Año . . . . .	2	24.00	45	540.00	47	564.00	45	540.00					47	564.00
Semestre . . . . .	5	30.00	41	246.00	46	276.00	41	246.00			2	24.00	47	564.00
Trimestre . . . . .			28	84.00	28	84.00	28	84.00			5	30.00	46	276.00
Mes . . . . .	65	65.00	2,806	2,806.00	2,871	2,871.00	2,702	2,702.00	43	43.00	126	126.00	2,871.00	2,871.00
2 5			2	10.00	2	10.00	2	10.00					2	10.00
2 4			2	8.00	2	8.00	2	8.00					2	8.00
<b>Cuotas de \$2.00</b>														
Año . . . . .			3	72.00	3	78.00	3	72.00					3	72.00
Mes . . . . .	1	2.00	48	96.00	49	98.00	49	98.00					49	98.00
		\$938.00		\$37,145.00		\$38,083.00		\$35,886.50		\$824.00		\$1,372.50		\$38,083.00

LA VIDA GALLEGA EN CUBA—XXVII

Vto. Bno.:  
Rosendo Varela Alvarez  
Presidente General

Jesús Goás Anido  
Interventor p.s.

José López Fernández  
Tesorero

## SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE NATURALES DE GALICIA

## ESTADO DEL MOVIMIENTO DE SOCIOS DURANTE EL AÑO 1957

MESES	ALTAS				BAJAS		
	Número	Protectores	Reingresos	Total	Número	Protectores	Total
Enero .....	21		1	22	38		38
Febrero .....	8			8	17		17
Marzo .....	13			13	22		22
Abril .....	14			14	19		19
Mayo .....	28			28	6		6
Junio .....	8			8	7		7
Julio .....	11		1	12	14	1	15
Agosto .....	12			12	19		19
Septiembre .....	11	1	1	13	13	2	15
Octubre .....	15			15	12	1	13
Noviembre .....	21		2	23	29		29
Diciembre .....	14			14			
<b>SUMAS</b> .....	<b>176</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>182</b>	<b>196</b>	<b>4</b>	<b>200</b>

Asociados en 1º de Enero de 1957 .....	5,842
Disminución en este año .....	18
Asociados en 31 de Diciembre de 1957 .....	<u>5,824</u>

Vto. Bno.:  
Rosendo Varela Alvarez  
Presidente

Jesús Goás Anido  
Interventor p.s.

José López Fernández  
Tesorero

ANEXO VIII

## Relación de Depósitos de Exhumación Existentes en 31 de Diciembre de 1957

Manuel Míguez Alfaya .....	\$ 45.00	Pedro A. Prada López .....	25.00	Andrés Ma. Rodríguez .....	25.00
Ceferino Pérez Rodríguez ..	15.00	Victoriano R. Fernández ..	25.00	Ma. Victoria García Breijo ..	7.00
Telmo Garrido .....	25.00	Tomás Piñeiro Carballo ..	25.00	Manuel Vidal Pérez .....	25.00
Evaristo Soler .....	25.00	Ricardo Gómez Iglesias ..	25.00	Antonio Gallego Seijas .....	25.00
Manuel Lara Novo .....	25.00	Francisco López Fernández ..	25.00	Ma. Esperanza Pena .....	25.00
José Gómez País .....	25.00	Delmiro Janeiro López .....	25.00	Félix Paruges Suárez .....	25.00
Mariana Valdesuso .....	25.00	Marcelino Conde .....	25.00	Emilia Cid Castro .....	25.00
Gilberto González Miranda ..	25.00	Serafín Rivas Hermo .....	25.00	Marcelino Fdz. Mosquera ..	25.00
Luis Robreda .....	25.00	José Saborido .....	25.00	Manuel Blanco Presedo ..	15.00
Telmo Garrido .....	25.00	Manuel Guerreiro Pérez ..	25.00	Baldomero Mosquera .....	30.00
Eugenio Bergantiños Rdz. ...	25.00	Evaristo Alvarez Rodríguez	25.00	Domingo Piñón .....	30.00
Constantino Iravedra .....	25.00	José Castro Molina .....	25.00	Manuel Insua Seage .....	30.00
Hortensia González .....	25.00	Constantino Veloso González	25.00	Benedicta Carriba .....	30.00
Ramón García García .....	25.00	Consuelo Regueiro Fdez. ..	25.00	Generosa Fagín .....	30.00
Pedro Chao .....	25.00	Miguel Cantiz Núñez .....	25.00	Luisa Blanco Vázquez .....	30.00
Vicente López .....	25.00	Nicasio Garracedo .....	25.00	Manuel López González ...	30.00
Demetrio Brisset Iglesias ..	25.00	José Sampedro Castro .....	25.00	Sabina Lage .....	30.00
Cándido Ramil Sierra .....	25.00	Aniceto González Rodríguez	25.00	Adolfo Rodríguez González .	30.00
Antonio Pérez .....	25.00	Manuel Andina Teijido ...	25.00	Victoriano López Fernández	30.00
Antonio Cambeiro Lorenzo ..	25.00	Heriberto Gándara Tovió ..	25.00	Alfredo Castro Corral .....	30.00
Serafín Fiuzza Fernández ..	25.00	Modesta Mera .....	25.00	José Bao Leyte .....	30.00
Cesáreo Pérez Domínguez ..	25.00	Inocencia Ramallal .....	25.00	Fernando Porto Borrajo .....	30.00
José A. Pazos Molina .....	25.00	José Ma. Varela Esperanza	25.00		
Santiago Blanco Gacio .....	25.00	Braulia Matas Pérez .....	25.00		
		José Sánchez López .....	25.00	<b>Suma</b> .....	<b>\$1,792.00</b>

Vto. Bno.:  
Rosendo Varela Alvarez  
Presidente General

Jesús Goás Anido  
Interventor p.s.

José López Fernández  
Tesorero

**ESTADO DE ADMINISTRACION Y PRODUCTOS OBTENIDOS DE LAS PROPIEDADES URBANAS E HIPOTECAS  
SEGUN LIQUIDACION DE 31 DE DICIEMBRE DE 1957**

PROPIEDADES	Valor de Costo	Garantía de Alquileres	INGRESOS								GASTOS					Depreciaciones	PRODUCTOS		
			RECIBOS AL COBRO			LIQUIDACION					Impuestos Municipales	Seguros	Iguales y Varios	Reparaciones	Total		Productos Netos	% Neto	% sin depreciación
			Pendientes 1956	Expedidos	Total	Caja Cobrados	Cancelados	Ga. de Alquiler	Al Cobro para 1958	Total									
Aguiar 309 . . . . .	\$ 17,232.95	\$ 140.00	\$ 94.51	\$ 1,134.12	\$ 1,228.63	\$ 1,134.12			\$ 94.51	\$ 1,228.63	\$ 119.32	\$ 18.94	\$ 5.04		\$ 143.30	\$ 172.33	\$ 913.00	\$ 5.28	\$ 6.28
Ave. 31, 6,602, Marianao . . . . .	5,130.58	30.00		432.00	432.00	432.00				432.00	92.56	6.31	7.44		106.31	51.31	274.38	5.34	6.34
Ave. 31, 6,604, Marianao . . . . .	5,479.40			432.00	432.00	432.00				432.00	92.56	6.31	7.44		106.31	54.79	270.90	4.94	5.94
Sitios 206 . . . . .	3,581.57	40.00	40.00	480.00	520.00	520.00				520.00	71.40	5.76	1.44		78.60	35.82	405.52	11.33	12.33
Neptuno 309 (condominio) . . . . .	15,000.00		125.28	501.12	626.40	501.12			125.28	626.40			1.44		1.44	150.00	474.96	3.17	4.17
Indio 61 . . . . .	6,397.61			489.60	489.60	489.60				489.60	91.48	8.08	1.44		101.00	63.98	324.62	5.07	6.07
Lawton 1,313 . . . . .	11,503.25		30.00	360.00	390.00	360.00			30.00	390.00	58.80	6.31	1.44		66.55	115.03	208.42	1.81	2.81
14 N° 110, Vedado . . . . .	16,298.51	16.00	49.20	590.40	639.60	590.40			49.20	639.60	96.36	6.31	1.44		104.11	162.98	372.51	2.29	3.29
Soledad 258 y 260 . . . . .	44,466.39	290.00		3,420.00	3,420.00	3,225.00	\$ 32.50	\$ 97.50	65.00	3,420.00	440.07	37.87	103.05	\$ 18.50	599.49	444.66	2,375.85	5.34	6.34
Villanueva y Velázquez . . . . .	64,960.95	655.00	148.24	8,168.68	8,316.92	7,814.52	185.00	150.00	167.40	8,316.92	1,346.02	24.74	738.50	583.45	2,692.71	649.61	4,974.60	7.66	8.66
Recreo 513 al 519 . . . . .	8,104.05	152.75	113.87	2,103.32	2,217.19	1,710.57	257.00	100.00	149.62	2,217.19	339.08	14.14	634.52	175.65	1,163.39	81.04	972.82	12.00	13.00
Peñón 69, Cerro . . . . .	8,650.54	60.00		792.00	792.00	792.00				792.00	123.24	31.56	2.88		157.68	86.51	547.81	6.33	7.33
Ave. de España 359 . . . . .	12,709.98	90.00	62.00	744.00	806.00	744.00			62.00	806.00	155.85	27.77	2.88		186.50	127.10	492.40	3.87	4.87
A. de la Indep., Guanabacoa . . . . .	4,163.07	23.50		282.00	282.00	282.00				282.00	56.90	3.28	1.44		61.62	41.63	178.75	4.29	5.29
Castillo 169, esq. a Amoa . . . . .	34,284.42	185.00		2,465.00	2,465.00	2,305.00	40.00	40.00	80.00	2,465.00	379.82	37.87	264.62	198.50	880.81	342.84	1,241.35	3.40	4.60
	\$257,963.27	\$ 1,682.25	\$ 663.10	\$ 22,394.24	\$ 23,057.34	\$ 21,287.33	\$ 514.50	\$ 387.50	\$ 823.01	\$ 23,057.34	\$ 3,463.46	\$ 235.25	\$ 1,775.01	\$ 978.10	\$ 6,449.82	\$ 2,579.63	\$ 14,027.89	\$ 5.44	\$ 6.44

**HIPOTECAS**

Crédito Hipotecario	Fecha de Constitución	Capital Principal	MOVIMIENTO DE CAPITAL			INTERESES					
			Capital Enero 1° 1957	Amortizaciones por Moratoria	Capital en 31 de Dic. 1957	Pendientes 1955	Deven-gados	Total	Cobrados	Pendientes para 1957	Total
Neptuno s/n. Jesús del Monte 760	3 de Julio 1930	\$ 1,000.00	\$ 459.77	\$ 45.27	\$ 414.50		\$ 13.79	\$ 13.79	\$ 13.79		\$ 13.79
	8 de Noviembre 1932	2,000.00	919.48	90.49	828.99	\$ 27.58	24.87	52.45	27.58	\$ 24.87	52.45
		\$ 3,000.00	\$ 1,379.25	\$ 135.76	\$ 1,243.49	\$ 27.58	\$ 38.66	\$ 66.24	\$ 41.37	\$ 24.87	\$ 66.24

Vto. Bno.:  
Rosendo Varela Alvarez  
Presidente General

Jesús Goás Anido  
Interventor p.s.

José López Fernández  
Tesorero



SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE NATURALES DE GALICIA

RESUMEN DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS Y GASTOS PARA EL AÑO 1958  
APROBADOS POR LA JUNTA DIRECTIVA EN 1957

INGRESOS		GASTOS	
Ingresos Mensuales:	Año	Gastos Mensuales	Año
Cuotas Sociales .....	\$ 35,976.00	Gastos de Cobranzas .....	\$ 6,519.36
Alquileres .....	21,440.24	Gastos de Propiedades .....	6,125.16
Legados y Donativos .....	264.00	Gastos por Auxilios .....	32,324.00
Reintegros .....	480.00	Gastos del Panteón .....	1,398.60
		Gastos de Exhumación e Inhumación .....	240.00
<b>Total Ingresos Mensuales .....</b>	<b>\$ 58,160.24</b>	Gastos Generales .....	13,690.84
		<b>Total Gastos Mensuales .....</b>	<b>\$ 60,297.96</b>
<b>Ingresos Anuales:</b>		<b>Gastos Anuales:</b>	
Ingresos por Intereses .....	\$ 384.87	Gastos Vida Gallega .....	\$ 2,106.16
Ingresos por Anuncios Vida Gallega .....	2,400.00	Fiestas y Actos Sociales:	
Ingresos Fiesta La Tropical .....	8,800.00	Fiesta La Tropical .....	2,492.90
Excursiones y otras fiestas Ingreso Bruto ...	240.00	Velada Santiago .....	1,480.80
Donativos de Aguinaldos .....	1,600.00	Donativos de Alquileres .....	1,340.00
			<u>                    </u>
			<b>\$ 67,717.82</b>
		<b>Gastos no Efectivos:</b>	
		Depreciaciones:	
		Edificios .....	\$ 2,579.63
		Panteón Social .....	853.40
		Muebles y Equipos de Oficina .....	221.52
		Mobiliario del Panteón .....	35.88
			<u>                    </u>
			<b>\$ 3,690.43</b>
		Sobrante .....	<u>                    </u>
			<b>\$ 71,408.25</b>
			176.86
<b>Total de Ingresos .....</b>	<b>\$ 71,585.11</b>	<b>Total de Gastos y Sobrantes .....</b>	<b>\$ 71,585.11</b>

Vto. Bno.:  
Rosendo Varela Alvarez  
Presidente General

Jesús Goás Anido  
Interventor P.S.

José López Fernández  
Tesorero

# INFORME DE INTERVENCION CORRESPONDIENTE AL AÑO 1957

Señores asociados:

En cumplimiento de mis deberes reglamentarios me es grato informarles sobre los principales conceptos del Balance General del 31 de Diciembre de 1957 y de la situación económica de la Sociedad como resultante de sus actividades administrativas.

## Altas y Bajas de Asociados.

A pesar de los esfuerzos que se han realizado, el número total de asociados en activo a fin de este año disminuyó en 19, no obstante ser las bajas menores en 85 a las del año pasado. Los ingresos fueron, en número de 115, inferiores a los del año último. El resultado es el siguiente:

Sres. asociados en 1º de Enero de 1957	5,842	
Más: Altas por todos conceptos .....	+ 182	6,024
<hr/>		
Menos: Bajas por fallecimiento ..	51	
"    "    "    ausencia .....	17	
"    "    "    otras causas ..	135	- 200
<hr/>		
Sres. asociados en 31 de Diciembre de 1957 ....	5,824	

Las cuotas expedidas netas, es decir, lo que resulta de ellas después de descontar los gastos que ocasionaron, representan el 56% de los ingresos. El importe de las cuotas cobradas en este año, es inferior a las cobradas en el año último, en \$399.50.

## Propiedades Urbanas.

Los alquileres cobrados directamente y por medio de las Garantías de Alquiler con motivo de la mudanza de inquilinos, produjeron una recaudación mayor a la del año último en \$258.60, no obstante el frecuente cambio de inquilinos que se efectuó únicamente en las casas de Castillo, Recreo y Villanueva. Los gastos aumentaron en \$225.06 sobre los del año último, debiéndose este aumento a las contribuciones \$122.60, a las reparaciones \$112.64 y de menos en los seguros \$16.92.

El rendimiento neto de las propiedades aumentó en este año.

## La Vida Gallega en Cuba.

Esta revista, órgano oficial de esta Asociación, proporcionó ingresos netos, por segunda vez en estos últimos años, que en el actual fueron de \$167.39, además del beneficio que representa para esta Asociación: la difusión del conocimiento de sus actos sociales redundando en eficaz propaganda de la acción benéfica que realizamos; propicia el aumento de recaudación en los actos que la Comisión de Recursos y Propaganda organiza y abarata la publicación y distribución gratuita de la Memoria de los trabajos de la Junta Directiva en cada año.

## Fiestas y Actos Sociales.

Uno de los Ingresos que se vino haciendo necesario en nuestra administración, aunque obtenido en forma extraordinaria, es el que resulta de la Fiesta de La Tropical, organizada por la Comisión de Recursos y Propaganda. En este año ha rebasado sus productos a los del año anterior que también habían sido superiores a los obtenidos en cada año desde que se estableció este festival, no importa que este aumento fuese ocasionado porque las circunstancias hayan sido bastante favorables, va porque, a pesar del poco tiempo de que se dispuso para su organización, se ha laborado tan intensamente y con tan acertada táctica que produjo ese gran beneficio que, no obstante, los altos gastos ocasionados, alcanzó a \$6,104.60, que representa el 11.42% de la totalidad de los ingresos netos.

La actuación de la Comisión de Recursos y Propaganda es muy laudable debiendo seguir sosteniendo el criterio de organización más favorable a los intereses sociales, y al propósito de los asociados que desean que sus aportes constituyan el mejor resultado posible.

## Comité de Damas.

El fondo del Comité de Damas para sus gastos propios ha aumentado en este año con el donativo del Sr. Juan Martínez Vivero, ex-Vicepresidente segundo de esta Asociación, de lo que le correspondía cobrar en concepto de Auxilio por Enfermedad que ascendió a la cantidad de \$63.00, y el importe de medio pasaje, ida y vuelta a México, en aviones de la Cía. Cubana de Aviación que ascendió a \$72.66 donado por la Sra. Teresita Cué de López Prado, a quien le correspondió por haber vendido 320 entradas de la Fiesta de La Tropical. Este Comité ha realizado en este año, como en todos los demás, una labor muy eficaz para el mayor éxito de la Fiesta de La Tropical, vendiendo casi la mitad de la totalidad de las entradas vendidas para dicho acto.

## Auxilios y Beneficios Sociales.

Por este concepto se distribuyeron \$2,290.02, más que en el año pasado. La cantidad total representa el 70% de los Gastos efectivos y el 64% de los Ingresos efectivos netos. Aumenta esta cantidad el mayor número de auxilios por necesidad y el nuevo servicio de Auxilios por Enfermedad en los doñaños y medio de vigencia, importación (los entregados) \$15,293.68.

## Gastos Generales.

En este capítulo están comprendidos todos los gastos de carácter general que no están afectados por ninguno de los demás conceptos expresados en el Estado de Ingresos y Egresos. Representan el 26.92% de los Egresos efectivos totales y el 24.62% de los Ingresos efectivos netos.

## Resumen.

Como resultado del movimiento económico hubo un sobrante no efectivo de \$4,573.63, pero si de esta cantidad restamos \$3,690.43, egreso no efectivo, que aplicamos a depreciación anual de nuestras propiedades urbanas y mobiliario de oficina y Panteón, tenemos un sobrante neto de \$883.20 que aumenta en esa misma cantidad nuestro Patrimonio Social. Ese último sobrante representa el 1.65% de los ingresos efectivos netos. El dinero en efectivo ha aumentado en este año \$2,239.82, debiendo tenerse en cuenta que los Ingresos Extraordinarios, es decir, los obtenidos por la Fiesta de La Tropical y los donativos de todas clases que hemos recibido, fué de \$7,775.19, lo cual se aplicó en su gran parte a los Auxilios y Beneficios Sociales y a pagar las obligaciones pendientes.

Se ha pagado el resto de la deuda contraída con el Banco de Fomento Comercial, para sufragar los gastos de reconstrucción de las casas de Soledad y el resto de las obligaciones pendientes de pago de años anteriores (para liquidar más rápidamente el referido préstamo que fuera de \$12,000.00), todo lo cual importó \$2,024.33.

Por tanto queda despejado el porvenir administrativo de esta Asociación para futuros proyectos que representen aumento de nuestra renta de capital con objeto de mejorar nuestra acción benéfica.

Rindo este informe por haber renunciado a su cargo el Sr. Adrián López García, de gran competencia contable, excelente compañero, que ha guiado muy acertadamente la administración social, dando sabios y oportunos consejos que fueron muy eficaces para los intereses de esta Asociación. De su actuación deja gratísimo recuerdo que merece el elogio de todos sus compañeros de Directiva que así se lo han expresado y de los asociados en general.

Muy atentamente,

JESUS GOAS ANIDO,  
Interventor p.s.r.

## Asociados de Número Ingresados en 1957 en activo en 31 de Diciembre del mismo año

- 9,952.—Manuel Rodríguez González  
 9,953.—Carmen López Arias  
 9,954.—Arsenio Molleda Rey  
 9,955.—José Toriño Valdés  
 9,956.—Juan Somoza Jaume  
 9,957.—Ángel Galindo Domenech  
 9,958.—Ricardo Amargot Hernández  
 9,959.—Rolando Romero Jiménez  
 9,960.—José A. Busto Guedes  
 9,961.—Elena Julias Valdés  
 9,962.—Lucio Nieto Otero  
 9,963.—Gonzalo Nieto Otero  
 9,964.—José Patiño Gómez  
 9,965.—Leovaldo González Frías  
 9,966.—Carmen Novo López  
 9,967.—Segundo Casteleiro Colmenares  
 9,968.—Laudelina Delgado Ravelo  
 9,969.—Ramón Peón García  
 9,970.—Peregrina Maquieira Barreiro  
 9,971.—Carmen Bermúdez Maquieira  
 9,972.—José López Vilaboy  
 9,973.—Angélica Pereira León  
 9,974.—Consuelo Cuevas Ruiz  
 9,975.—Consuelo Méndez Cuevas  
 9,976.—P.-Graciana Camiñas Figueroa  
 9,977.—Antonio Soto País  
 9,978.—Martha Díaz Rodríguez  
 9,979.—María Menéndez Alba  
 9,980.—Agueda Montano Lazo  
 9,981.—Ma. Elena Barbató Ramos  
 9,982.—Rodolfo Gómez Linares  
 9,983.—Aldito Suárez Toriño  
 9,984.—Josefina Castro García  
 9,985.—Juan Sánchez Rubio  
 9,987.—Manuel Pérez Fernández  
 9,988.—Julia Rodríguez Montano  
 9,989.—Alfredo Vilaboy Durán  
 9,990.—Magdalena Marsilio López  
 9,991.—Julio J. Vázquez López  
 9,992.—Baldomero Prieto Fernández  
 9,993.—Aniano Villar  
 9,994.—Elia Rodríguez Casal  
 9,995.—Leonida Rey Reymóndez  
 9,996.—Elena Brey Reymóndez  
 9,997.—Dolores Brey Reymóndez  
 9,998.—Ana M. Pérez Bacallao  
 10,000.—Oscar Fernández Pérez  
 10,001.—Germán García González  
 10,004.—María Barreiro Fernández  
 10,005.—P.-Valentina García López  
 10,006.—Manuel López Fernández  
 10,007.—José Díaz Caridad  
 10,008.—Félix F. Cibrián Couso  
 10,011.—Juan Manuel Rodríguez Arias  
 10,013.—José Alén Herreros  
 10,015.—Enrique Lorenzo Martínez  
 10,016.—Juan Díaz Zaldo  
 10,017.—Nara Estride Alvarez Morales  
 10,018.—Elia López González  
 10,019.—Luis Villaverde Fernández  
 10,020.—Juana Muñoz Valdés  
 10,021.—Julio López Sosa  
 10,022.—Lázaro González Ferrán  
 10,023.—Violeta Iglesias Vicente  
 10,024.—Estrella Iglesias Vicente  
 10,025.—Lidia Iglesias Vázquez  
 10,026.—Iraida Méndez Guerra  
 10,027.—Carmen Leal Basanta  
 10,028.—Carmen Vázquez Sarceda  
 10,029.—Cándido Iglesias Edrosa  
 10,030.—José Alvite Alvite  
 10,032.—José Máximo Rodríguez  
 10,033.—Herminio Castro Saules  
 10,034.—Pedro Roquete Núñez  
 10,035.—Cruz María Núñez  
 10,036.—Francisco Rodríguez Castro  
 10,037.—Marta Anisia López Muñoz  
 10,038.—Concepción Fernández Tamayo  
 10,039.—Cira González Pubillones  
 10,040.—Arturo Campo Vázquez  
 10,042.—Aurora Novo Montero  
 10,043.—Arq. Manuel Cabada Castrelo  
 10,044.—Clotilde Fernández Benítez  
 10,045.—Octavio Marante Sierra  
 10,046.—Florinda Penalta Fernández  
 10,047.—José Rivas Luaces  
 10,048.—Manuel Rodríguez Pérez  
 10,049.—Magdalena Ruiz Benítez  
 10,050.—Tito Pérez del Rey  
 10,051.—Amalia Rivas García  
 10,052.—P.-Manuela García Reboredo  
 10,053.—Concepción Fraga Méndez  
 10,054.—Julio Rodril Pérez  
 10,055.—Teresa Fernández Veciñ  
 10,056.—Elba Rodríguez Monteagudo  
 10,057.—Silvestre Fernández Tamayo  
 10,058.—Carlos Helio Cabrera  
 10,059.—Manuel López Acosta  
 10,060.—José Lázaro García García  
 10,061.—Julia Díaz López  
 10,062.—Pedro Peraza Amarán  
 10,063.—Jorge S. Carrasco Gamíndez  
 10,064.—Edelmira Díaz Acuña  
 10,065.—José Camiño Pose  
 10,068.—Ramón Viamontes Estévez  
 10,069.—Alberto Arias Arias  
 10,070.—Carlos Sánchez Fernández  
 10,071.—Carlos A. Hevia Rivas  
 10,072.—Carlos L. Narbona Rodríguez  
 10,073.—José A. Pose Louzao  
 10,074.—Rosa Ma. Gómez Montané  
 10,075.—Lydia Montané Quesada  
 10,076.—Roberto Blanco Vázquez  
 10,077.—Julia J. Guillén Rodríguez  
 10,078.—Josefina Yáñez Nieto  
 10,079.—Pedro García Palmeiro  
 10,080.—José Ramos Baute  
 10,081.—José Grande Lacoba  
 10,082.—Francisco Pardo Rodríguez  
 10,083.—Luis Vide Doreste  
 10,084.—Andrés Pérez Fleites  
 10,085.—Ofinia Negrín Abrantes  
 10,086.—José M. Fernández Novoa  
 10,087.—Elvira Fernández Méndez  
 10,088.—Daniel Pardiño Vila  
 10,089.—Valeriano Mosquera Doval  
 10,090.—Francisco Mosquera Doval  
 10,091.—Concepción Peláez Gómez  
 10,092.—Dr. Juan Heubert Rico  
 10,093.—José González Abaira  
 10,094.—Luis Fco. Carreño Gómez  
 10,095.—Ramona Montejas Rodríguez  
 10,096.—Armando Sánchez Rodríguez  
 10,097.—Elvira Fernández Fernández  
 10,098.—Julia Rojo Alfonso  
 10,099.—Concepción López García  
 10,100.—Elisa Pérez Pérez  
 10,101.—Virginia Espiña Brey  
 10,102.—Manuel Hermida García  
 10,103.—Pedro A. Grandal Centeno  
 10,104.—Oswaldo López Pérez  
 10,105.—Luis Pérez López  
 10,106.—José M. Pardo Rodríguez  
 10,107.—Wilfredo Nodar Rodríguez  
 10,108.—Otto Machado Fernández  
 10,109.—Elizardo Feijoo Chovert  
 10,110.—Otilia Fernández García  
 10,111.—Pedro Rodríguez Pérez  
 10,112.—Graciano Cancela Fortes  
 10,113.—Felicja Gómez Mondejar  
 10,114.—Pedro Naveiras Ameneiro  
 10,115.—José A. Vila Rodríguez  
 10,116.—Camillo Agra Iglesias  
 10,117.—Manuel Rodríguez Alvarez  
 10,118.—Ramón Balestena López  
 10,119.—Ricardo Ricardo Che  
 10,120.—Francisco Mijares Sixto  
 10,121.—Julio Freire Justo  
 10,122.—José Rey Calvo  
 10,123.—Juan Faildes Mendicoa  
 10,124.—Jesús Bedoya San Juan  
 10,125.—Alicia Rodríguez Fuentes  
 10,126.—Ana Ovalle Velasco  
 10,127.—Máximo Lamas Mouriño  
 10,128.—Pedro Antonio Avalos Rojas

### SRES. SOCIOS PROTECTORES

- Nº 1—Sociedad "Unión Mugardeza de Instrucción"  
 " 2—Sociedad "Valle de Oro".  
 " 3—Sociedad "Unión Orensana".  
 " 4—Sociedad "Naturales de la Peroja".  
 " 5—Sociedad "Hijos de S. Miguel y Reinante".  
 " 6—Sociedad "Hijos del Partido de Corcubión".  
 " 7—Sociedad "Agrupación Valdeorras y Viana"  
 " 8—Sociedad "Partido del Ayto. de Trabada".  
 " 9—Sociedad "Partido Judicial de Arzúa".  
 " 10—Sociedad "Chantada, Carballedo y su Comarca".  
 " 11—Sociedad "Carballino y su Partido".  
 " 12—Sociedad "Hijos del Ayto. de Cerdido".  
 " 13—Sociedad "Unión Barcalesa".  
 " 14—Sociedad "Círculo Habanero de la Devesa".  
 " 15—Sociedad "Hijos de la Villa de Barreiro".  
 " 16—Sociedad "Progreso de Coles".  
 " 17—Sociedad "Afirmación y Defensa Social".  
 " 18—Sociedad "Unión Villalbesa y su Comarca".  
 " 19—Doña Lucila Cintra Rojas de Rodríguez.  
 " 20—Sociedad "Hijos de Lorenzana".  
 " 21—Sociedad "Hijos del Ayto. de La Estrada".  
 " 22—Sociedad "Progreso de Lanzós".  
 " 23—Sr. Edmundo Carrodegas Martínez  
 " 24—Sociedad "Hijos del Ayto. de La Capela".  
 " 25—Sociedad "Ferrol y su Comarca".

- „ 26—Sociedad "Taboada, Chantada y Puerto Marín".  
 „ 27—Sociedad "Emigrados de Riotorto".  
 „ 28—Sociedad "Hijos del Partido de Lalín".  
 „ 29—Sr. José Vilar García.  
 „ 30—Doña Escolástica Mencia de Fernández.  
 „ 31—Sr. Marcelino Ponte Piña.  
 „ 32—Sociedad "Hijos del Ayto. de Cedeira".  
 „ 33—Asociación Empleados de "La Benéfica".  
 „ 34—Sociedad "Roupar y Lousada".  
 „ 35—Doña Rosario Álvarez de Pacheco.  
 „ 36—Doña Carmen Roca, Vda. de Cillero.  
 „ 37—Sociedad "Unión de Baleira".  
 „ 38—Doña Dolores Bello de González Otero.  
 „ 39—Hijos del Ayuntamiento de Silleda.  
 „ 40—Sr. José Bermúdez Nieto.  
 „ 41—Sr. José Rodríguez Suárez.  
 „ 42—Agrupación Artística Gallega.

### NUMERO DE SOCIOS POR AÑOS DE INSCRIPCION

Año	Nº de Socios	Año	Nº de Socios	Año	Nº de Socios
1890	1	1919	10	1939	224
1893	1	1920	15	1940	138
1894	1	1921	16	1941	783
1905	1	1922	10	1942	280
1899	1	1923	20	1943	203
1902	1	1924	13	1944	370
1903	2	1925	18	1945	330
1904	2	1926	12	1946	250
1905	2	1927	25	1947	216
1906	5	1928	17	1948	230
1907	1	1929	19	1949	370
1909	9	1930	17	1950	210
1910	2	1931	13	1951	132
1912	2	1932	27	1952	121
1913	4	1933	46	1953	98
1914	4	1934	82	1954	122
1915	1	1935	65	1955	196
1916	7	1936	188	1956	225
1917	6	1937	240	1957	166
1918	14	1938	213		

### NUMERO DE ASOCIADOS E IMPORTE DE SOCORROS ENTREGADOS, CADA AÑO, DESDE LA FUNDACION DE ESTA SOCIEDAD

Años	Asociados	Socorros	Años	Asociados	Socorros	Años	Asociados	Socorros
1872	500	\$ 1,129.33	1900	844	\$ 5,850.63	1928	1,505	\$13,726.67
1873		3,067.10	1901	809	7,605.11	1929	1,517	13,612.24
1874		6,255.33	1902	800	8,628.01	1930	1,455	13,719.21
1875	650	7,087.28	1903	920	9,425.86	1931	1,122	9,637.03
1876	763	9,982.38	1904	808	8,931.28	1932	930	3,587.10
1877	935	19,120.40	1905	858	7,817.19	1933	855	1,628.00
1878	895	12,086.31	1906	859	10,929.21	1934	1,005	2,268.10
1879	1,014	12,218.26	1907	884	9,345.55	1935	1,070	3,489.64
1880	1,200	13,666.53	1908	873	7,594.14	1936	1,320	3,930.50
1881	923	1,922.16	1909	1,286	6,119.65	1937	1,646	4,576.40
1882	883	8,877.18	1910	1,286	6,980.04	1938	2,002	7,352.71
1883	985	11,094.63	1911	868	6,442.63	1939	2,281	9,399.66
1884	1,371	9,118.35	1912	828	9,794.45	1940	2,363	10,375.45
1885	1,319	8,886.18	1913	923	12,477.49	1941	3,565	14,857.17
1886	1,073	9,555.98	1914	812	12,751.00	1942	3,785	18,412.10
1887	1,374	9,209.44	1915	804	11,030.37	1943	4,022	22,598.79
1888	948	12,386.47	1916	798	11,145.08	1944	4,441	22,598.79
1889	906	10,771.70	1917	844	13,822.51	1945	4,771	23,507.58
1890	922	11,092.97	1918	873	11,379.71	1946	5,034	26,322.58
1891	1,055	11,553.83	1919	1,023	13,001.51	1947	5,227	26,392.40
1892	1,104	12,004.49	1920	1,122	12,036.20	1948	5,450	27,350.95
1893	1,076	9,183.76	1921	1,153	17,230.49	1949	5,801	27,958.80
1894	1,059	9,185.07	1922	1,126	12,812.81	1950	5,889	27,257.09
1895	1,342	7,766.37	1923	1,349	12,284.14	1951	5,906	28,763.45
1896	1,033	6,581.33	1924	1,365	11,883.94	1952	5,919	34,134.20
1897	920	8,219.57	1925	1,490	16,676.63	1953	5,825	31,522.70
1898	727	5,517.53	1926	1,432	18,777.72	1954	5,763	30,744.40
1899	623	6,638.26	1927	1,557	16,899.37	1955	5,836	31,150.65
						1956	5,842	31,888.51
						1957	5,824	34,178.53

# EL CIGARRO PERFECTO...



Los cigarros SALEM  
son los únicos cigarros en el mundo que  
tienen estas cuatro características juntas:

- SABOR A MENTOL
- FILTRO MODERNO
- TAMAÑO EXTRA-LARGO
- BOQUILLA BLANCA

LOS CIGARROS

SALEM SON

**FRESCURA FILTRADA**

Distribuidor

**ROBERTS TOBACCO CO.** • Neptuno e Industria • Habana

# Vacaciones de Bolsillo

Es el placer de hacer cosas  
sencillas que nos ponen  
el ánimo alegre.



**Vacaciones de Bolsillo...** como intentar una  
aventura hogareña y convertirnos por un rato  
en pintores de brocha gorda.

Vacaciones de Bolsillo que se animan cuando  
Ud. saca un Regalias con Filtro y viene el desco  
de compartir con ella un cigarro moderno,  
lleno de aroma y sabor.

**REGALIAS EL CUÑO CON FILTRO...**

*Satisfacen*

